

# **Deuteronômio peteĩ nhiruĩa kuaxia Moisés ombopara va'ekue**

## **Jordão yakã yvýry Moisés ijayvu ypy'iague**

### **Deuteronômio peteĩ nhiruĩa kuaxia Moisés ombopara va'ekue**

Tery Deuteronômio ma “lei omombe'u porâveague” he'ia, mba'eta kova'e kuaxia para re Israel kuery pe Moisés omombe'u porâve Nhanderuete guigua lei. Omombe'u avi ha'e kuery tekao e'ýa rupi oguata jave Nhanderuete opena porâague, ha'e omongeta guive Canaã yvy re oo vy onhe'ẽ rendu aguã. Moabe yvy re teri ikuai jave omombe'u, Jordão yakã regua kuaray oua katy, Canaã yvy re oo ta jave.

Kova'e kuaxia para re Moisés omombe'u porâve avi Nhanderuete reko: “Penduke, Israel kuery. Peteĩ'i oiko Senhor, Senhor Nhanderuete ae. Ha'e nunga rupi peayvu 'rã Senhor Penderuete pendepy'a, penenhe'ẽ ha'e penembaraetea ha'e javi py”, he'i (6.4-5). Moisés ijayvu avi Nhanderuete renonde jajererokyjea rupi nhanhe'ẽ rendu aguã: “Ha'e nunga rupi Israel kuery, mba'e nunga tu Senhor oipota pejapo? Senhor Penderuete renonde pejererokyjea rupi pendekuai aguã anho, heko rupi pendekuai, Senhor Penderuete peayvu ha'e ixupe peiko aguã pendepy'a ha'e penenhe'ẽ ha'e javi py, ha'e pejapopa aguã Senhor ojapo uka va'e ha'e oayvu oeja va'ekue, aÿ pêvy amboaxa va'e, ha'e rami vy pendekuai porã aguã”, he'i (10.12-13).

Kuaxia para opaa py ijayvu Moisés omanoague re, mba'eta Meribá py Nhanderuete nonhe'ẽ rendui rire ixupe noguerovaẽ ukai heta va'e kuery ijyvyrã ome'ẽ va'ekue py. Moisés rekoria Nhanderuete oiporavo uka ipytyvõare Josué heta va'e kuery ogueraa aguã. Ha'e rã Moisés ma Pisga yvyty oẽ, ha'e va'e gui Canaã yvy katy oma'ẽ ranhe aguã. Ha'e rire yvyty áry ae Moisés omano raka'e, Israel kuery pegua profeta yvateve va'e.

---

### Israel kuery ikuaiague Moisés omombe'uague

**1** <sup>1</sup>Kova'e ayvu rupi ma Israel kuery pe Moisés ijayvu raka'e Jordão yakā rovai teri ikuai jave, teko a e'ya yvy joja reia py, Sufe ye'ē yvýry, Parã, Tofel, Labã, Hazerote ha'e Di-Zaabe mbyte ikuai py.

**2** Onze ára ogueraa 'rã va'ekue Horebe yvyty guive Cades-Barnéia peve oguata oje'oviv aguā, Seir yvy'ā rupi tape oo va'e rupi.<sup>a</sup>

**3** Quarenta ma'etŷa va'e onze jaxy ijypy'ia ára py Moisés ijayvu raka'e Israel kuery pe, SENHOR ha'e kuery re ijayvuague rami ae,

**4** amorreuu kuery ruvixa Seom Hesbom pygua, ha'e Basã pygua kuery ruvixa Ogue Astarote py oiko va'ekue ha'e kuery ojuka rire Edrei py.

**5** Jordão yakā rovai, Moabe yvy re teri ikuai py Moisés omboypy kova'e lei omombe'u porâve aguā. Ha'e vy aipoe'i:

**6** — SENHOR Nhanderuete ma ijayvu Horebe yvyty re nhande kuery nhandekuai jave. Ha'e vy aipoe'i va'ekue: “Kova'e yvyty re pepyta ranheague ha'eve ma.

**7** Pejere ha'vy, pejepê'apa. Tapeo yvyty rupi amorreuu kuery ikuai katy, ha'e yvy joja reia re yvyty ikuai katy, Neguebe katy voi, ha'e ye'ē yvýry cananeu kuery ikuai katy, Líbano katy Eufrates yakā guaxu peve.

**8** Ne'exa, ha'e va'e yvy ha'e javi amoī penerenonde. Pevaē ha'vy, ha'e va'e yvy re penhemboekoa aguā, SENHOR oura reve peneramoī kuery pe ome'ē rire, Abraão, Isaque ha'e Jacó, ha'e gui ha'e kuery ikuai rire hamymino jevy-jevy kuery peguarā voi”, he'i va'ekue.

### Êxodo 18.13-27

**9** — Ha'e va'e jave py ae aipoa'e pendevy: “Xee ae'i ndaxepo'aka reguai peē kuery rogueraa aguā,

**10** SENHOR Penderuete penemboetave rire. Ha'e ramo aŷ pendereta ma jaxy-tata yva re ojekuaa va'e rami.

**11** Tove SENHOR peneramoī kuery Ruete tapenemboetave mil-kue peve ju, ha'e ijayvuague rami vy.

**12** Ha'e rami avi mba'exa tu xee ae'i aropo'aka ta pendepoyikue ha'e javi, pendevoyi, ha'e pepu'ā reia?

**13** Peiporavo ha'vy avakue hi'arandu, oiko kuaa ha'e opena kuaa va'e, peē kuery peteī-teī regua gui ae, amoī aguā pendere opena va'erā”, ha'e va'ekue.

**14** — Ha'e rã xembovai vy “Ha'evea rami ndeayvu”, peje va'ekue.

**15** Ha'e rã peē kuery peteī-teī regua akā aenoī vy amoī peē kuery ruvixarā, avakue hi'arandu ha'e opena va'e meme. Ha'e vy amoī mil ikuai

<sup>a</sup> **1.2** Horebe ma Sinai yvyty ae (Êxodo 3.1; Malaquias 4.4). Onze ára ete'i oguata 'râgue py quarenta ma'etŷ re ha'e kuery ikuai raka'e teko a e'ya rupi, Nhanderuete omboypaga rã nonhe'ē renduiague re (Números 14.26-34).

va'e-va'e re opena va'erā, ha'e gui cem, cinqüenta ha'e dez ikuai va'e re opena va'erā, peẽ kuery peteĩ-teĩ regua re ae.

16 Ha'e va'e jave py xeayvu pendere opena va'ety kueryrā pe. Ha'e vy aipoa'e va'ekue: "Pendu 'rā penderegua kuery joe nda'evei reia, ha'evea'i rami 'rā peikuua pota avakue joegua meme nda'evei rei va'e re, ha'e'ŷ vy amboae regua ha'e kuery reve ikuai va'e re teĩ.

17 Ha'e rami vy peikuua potaa py peteĩ regua peavyuve eme joegui, pendu 'rā vyvigueve'i ha'e yvatekueve ijayvua teĩ. Pekyje eme guive avave gui, mba'eta peikuua pota kuaa aguã ma Nhanderuete gui ae ou. Ha'e rami avi mba'emo peikuua pota aguã haxy ete ri ramo pemboaxa 'rā xea py, ha'e rā xee voi aendu 'rā", ha'e va'ekue.

18 Ha'e rami ae ha'e va'e jave py xeayvu va'ekue mba'emo pejapo aguã ha'e javi re.

### Números 13.1-24

19— Ha'e gui ma Horebe vyvty gui jaje'oi vy jaguata tekao e'ŷa ijava etea pexaague ha'e javi rupi. Tape amorreuu kuery regua vyvty ikuai va'e rupi jaje'oi SENHOR Nhanderuete ojapo ukaague rami vy. Ha'e vy Cades-Barnéia peve nhavaẽ karamboae.

20 Ha'e ramo xee aipoa'e va'ekue peẽ kuery pe: "Amorreuu kuery regua vyvty ikuai va'e re nhavaẽ ma, nhandeyvyrā SENHOR Nhanderuete ome'ẽ va'e re ae.

21 Ne'ixa, kova'e vyv ma SENHOR Nhanderuete omoĩ ma penerenonde. Tapeo ha'vy penhemboekoa aguã, SENHOR peneramoĩ kuery Ruete aipoe'iague rami vy. Pekyje eme, penhemondyi eme guive", ha'e va'ekue.

22 Ha'e ramo peẽ kuery xea py pevaẽmba vy aipopeje va'ekue: "Nhamondouka 'rā avakue nhanerenonde guarã, vyv re oexa pota aguã nhandevy, ha'e gui nhandevy omombe'u ju aguã tape jaa aguã, ha'e tetã oĩa py tema nhavaẽ aguã", peje va'ekue.

23 Ha'e rami pendeayvua xee ajou porã vy doze avakue aiporavo karamboae penembyte gui, peteĩ-teĩ regua peteĩ'i ava.

24 Ha'e ramo ha'e kuery jogueraa vy vyvty ikuai va'e rupi oguata vy vyv re oexa pota oje'oivy raka'e. Ha'e vy Escol vyvugua peve ovaẽ vy

25 vyv re mba'emo aju ikuai va'ekue opo py ojopy vy ha'e nunga ogueru okuapy nhandea py. Ha'e vy nhandevy omombe'u vy "Yvy porã ete SENHOR Nhanderuete nhandevy ome'ẽ va'e", he'i va'ekue.

### Números 13.25-33

26— Ha'e rami teĩ peẽ kuery ma ndapeoxei. Ha'e rami 'rãgue py SENHOR Penderuete ojapo ukaague rupi e'ŷ pendekuai.

27 Ha'e rami vy pendero rupi voi penhembopoxy rivea rami pendeayvui tema pekuapy. Ha'e vy aipopeje va'ekue: " SENHOR ma nanhanderayvui

vy ae ma nhi'ã nhandepe'apa Egito yvy gui, amorreuu kuery po py nhanemboaxapa rã ha'e kuery nhanemomba aguã rive.

<sup>28</sup>Ha'e gui marã katy 'rã tu jaje'oi aguã ha'eve? Mba'eta nhanderyvy kuery ojapo nhandepy'a ikangy rei aguã rami. Mba'eta ha'e kuery aipoe'i va'ekue: 'Ha'e pygua kuery ma nhandegui tuvixakueve ha'e yvatekueve ikuai. Ha'e kuery retã voi tuvixave, ha'e yva peve ikorapa va'e. Ha'e gui roexa avi ha'e py Enaque ra'y kuery regua', he'i", peje va'ekue.<sup>b</sup>

<sup>29</sup>Ha'e ramo xee aipoa'e va'ekue pendevy: "Penhemondyi rei eme, pekyje eme guive.

<sup>30</sup>Mba'eta SENHOR Penderuete penerenonde rupi oo vy ha'e ae joe opu'ã 'rã peẽ kuery repy vy, Egito yvy re pexa pav a py nhandevy mba'emo ojapoague rami ae,

<sup>31</sup>ha'e tekoa e' a re nhandekuaia rupi ojapoague rami voi. Ha'e py ma pexapa karamboae ava gua'y ogueraa rami avi SENHOR Penderuete pendereraa henoiny tape peguataa ha'e javi rupi, apy peva  peve.

<sup>32</sup>Ha'e rami te  a y ma ndapejeroviai pekuapy SENHOR Penderuete re,

<sup>33</sup>penerenonde tape ha'e javi rupi oo te , ojou uka vy pe  kuery pepyta agu . Py y ma tata py oexa uka tape peo agu , ha'e r  ra py ma arai rupi", ha'e va'ekue pendevy.

### N umeros 14.20-38

<sup>34</sup>— Ha'e rami pendeayvua SENHOR oendu vy ivai reve oura reve aipoe'i va'ekue:

<sup>35</sup>"Anhet  ete aipoa'e, kova'e avakue heko vai va'e regua pete ve ndoexai 'r  yvy por , tamoi kuery pe ame'  agu  xeayvuague,

<sup>36</sup>Jefon  ra'y Calebe anho e'  vy. Ha'e va'e ma oexa 'r . Ha'e rami vy yvy ha'e opyr  ma oikovyague ame'  'r  ixupe ha'e ta'y kuery pe ju, SENHOR rupive oiko agu  onhea'  rire", he'i va'ekue SENHOR.

<sup>37</sup>Ha'e rami avi pendek uxa xevy voi SENHOR ivai vy aipoe'i va'ekue: "Ha'e rami ae avi ndee voi ndereupityi 'r  ha'e va'e yvy.

<sup>38</sup>Ha'e r   Num Josu  ra'y nerенонde rupi oiko va'e, ha'e va'e ae 'r  oupity. Embopy'a guaxu ke ha'vy, mba'eta ha'e va'e ojapo 'r  Israel kuery heko a agu  rami yvy ame'  va'e re.

<sup>39</sup>Ha'e gui pendera'y kue'iry, ha'e kuery pe 'Ombo'a pyr ' pejeague va'e, pendera'y kuery mba'emo vai ne  mba'emo por  ma voi ndoikuuaii va'e kuery ae oike 'r  ha'e py. Ha'e kuery pe ae 'r  ame' , ha'e ramo heko 'r  okuapy ha'e py.

<sup>40</sup>Ha'e r   pe  kuery ma pejere, tapeopa ju tekoa e' a katy, tape Ye'  pyt  katy oo va'e rupi", he'i va'ekue SENHOR.

<sup>b</sup> 1.28 Enaque ra'y kuery ma gigante ikuai raka'e (N umeros 13.28).

*Números 14.39-45*

**41**— Ha'e ramo peẽ kuery aipopeje va'ekue xevy: “Rojejavy rima SENHOR rovai. Roje'oi nho 'rã joe ropu'ã vy, SENHOR Nhanderuete ijayvuague rami vy”, peje vy peteĩ-teĩ penerembiporu joe opu'ãa pygua pejopypa vy pendepy'a py pemoĩ ae pekuapy yvyty ikuiaia katy peje'oi aguã.

**42** Ha'e ramo SENHOR aipoe'i karamboae xevy: “Aipo're ha'e kuery pe: ‘Tapeo eme, pepu'ã eme joe, mba'eta xee ndaikoi 'rã peẽ kuery mbyte, penderovaigua kuery pendereitypa e'ý aguã', 're”, he'i va'ekue.

**43** Ha'e rami pendevy xeayvu va'ekue ri napenduxei pekuapy. Ha'e rami 'rãgue py SENHOR nhe'ẽ rendua rupi e'ý, ha'e pendejee anho rei pejeroviaa rupi peje'oi karamboae yvyty ikuiaia katy.

**44** Ha'e ramo ha'e va'e yvy re amorreuu kuery ikuaii va'e penerovaexi aguã joguerupa vy eiru rami penemonha. Ha'e rami vy pendereitypa Seir guive Horma peve.

**45** Ha'e ramo pejevypa ma vy pejae'o va'ekue SENHOR renonde. Ha'e rami tei SENHOR noendui, ndojapyxakai ae pejapukaia re.

**46** Ha'e va'e rire mbovy ára rei e'ý pendekuai va'ekue Cades py ae.

**Cades gui Zerede peve oguata oje'oivy jave guare**

**2** **1**— Ha'e va'e rire ma jajeapa vy tekaoa e'ýa katy ju jaje'oi, tape ye'ẽ pytã katy oo va'e rupi, SENHOR xevy aipoe'iague rami vy. Ha'e rami vy mbovy ára re rei e'ý jajere-jere jakuapy Seir regua yvyty yvýry rupi.

**2** Ha'e rã SENHOR ijayvu vy aipoe'i xevy:

**3** “Pejere-jere vaipa ma kova'e yvyty yvýry rupi. Pejeapa ju ke kuaray ijapu'a'ia katy.

**4** Ha'e vy heta va'e kuery pe ndeayvu vy aipo're 'rã: ‘Peaxa 'rã penderyke'y kuery Esaú ramymino kuery Seir re ikuiaia rupi. Ha'e va'e kuery ma okyje 'rã peẽ kuery gui. Va'eri peiko kuaa pota ta'vy opa mba'e py.

**5** Pejoguero'a rei eme ha'e kuery reve, mba'eta ha'e kuery yvy ma name'ẽi 'rã pendevy, nei ruxã'i pepyrõ aguã rive voi. Mba'eta Esaú kuery pe ae ame'ẽ raka'e Seir yvyty regua ha'e javi.

**6** Ha'e kuery gui tembi'u pe'u va'erã pejogua 'rã peráta re ae. Yy pey'u va'erã voi pejogua peráta re', 're 'rã" he'i va'ekue SENHOR.

**7** Mba'eta SENHOR Penderuete penemoingo porã va'ekue pendepo py penembiapoa ha'e javi re. Ha'e ma oikuapa kova'e tekaoa e'ýa rupi peguataa. Quarenta ma'etý re SENHOR Penderuete oiko pendereve. Ha'e ramo mba'eve rei ndoatai pendevy.

**8** Ha'e gui jaaxa nhanderyvy Esaú ramymino kuery Seir re ikuiaia yke rupi. Ha'e rami vy tape Elate ha'e Eziom-Geber gui yvy joja reia katy oo va'e gui jajeapa vy tape Moabe regua tekaoa e'ýa rupi oo va'e rupi ju jaa.

<sup>9</sup>— Ha'e gui SENHOR aipoe'i xevy: “Pejavyky rei eme Moabe pygua kuery, neĩ pepu'ã rei eme guive ha'e kuery re, mba'eta ha'e kuery yvy ma name'ei 'rã pendevy, mba'eta Ar tetã ame'ẽ ma voi Ló ramymino kuery pe”, he'i.

<sup>10</sup>(Ha'e py ymave rupi ikuai va'ekue ma emim kuery. Ha'e va'e kuery ma tuvixakue, heta ete, ha'e anaquim kuery rami ipuku va'ekue raka'e.

<sup>11</sup>Ha'e kuery pe ma “Refaim ikuai” 'ea va'ekue, anaquim kuery pe rami avi. Ha'e rã ha'e kuery pe Moabe pygua kuery ma “Emim kuery” he'i.

<sup>12</sup>Ha'e horeu kuery voi ikuai va'ekue Seir py. Va'eri Esaú ra'y kuery omomba vy omondiyipa guenonde gui, ha'e rami vy hekoague py ha'e kuery ju ikuai, Israel kuery ojapoague rami avi oyvyrã SENHOR ome'ẽ va'ekue py.)

<sup>13</sup>Ha'e gui “Pepu'ã ke aÿ, ha'e peaxa Zerede yakã rovaigua re”, SENHOR he'ague rami vy jaaxa va'ekue Zerede yakã rovaigua re.

<sup>14</sup>Cades-Barnéia guive Zerede yakã rovaigua peve jaguataague ha'e javi ma trinta e oito ma'etÿ, nhande kuery regua avakue joe opu'ã va'ety ha'e javi omanomba peve nhandeaty mbyte py ae, SENHOR oura reve ijayvu ma voiague rami vy.<sup>c</sup>

<sup>15</sup>Ha'e rami vy SENHOR ae opo oupi ha'e kuery rovai, nhandeaty mbyte gui omomba ha'e omokanhymba peve.

### Ar tetã rupi Arnom yakã oaxapa oje'oivyague re ima'endu'aague

<sup>16</sup>— Ha'e gui heta va'e kuery mbyte gui avakue joe opu'ã va'ety omanomba ma rire

<sup>17</sup>SENHOR ijayvu vy aipoe'i xevy:

<sup>18</sup>“Aÿ ma peaxa 'rã Ar rupi, Moabe pygua kuery yvy rupi,

<sup>19</sup>ha'e pevaẽ 'rã Amom ra'y kuery renonde katy peve. Ha'e rã pejavyky rei eme, neĩ pepu'ã rei eme ha'e kuery re, mba'eta Amom ra'y kuery yvy ma name'ei 'rã pendeyvyrã, Ló ra'y kuery yvyrã ame'ẽ ma voi rire.”

<sup>20</sup>(Ha'e rami avi ha'e va'e yvy pe “Refaim kuery yvy” 'ea avi, ha'e kuery voi ikuai ranhe rire, ha'e kuery pe amonita kuery “Zanzumim kuery” 'ea va'e ae.

<sup>21</sup>Ha'e kuery ma tuvixakue, heta ete, ha'e anaquim kuery rami ipuku va'ekue raka'e. Ha'e gui SENHOR omomba va'ekue amonita kuery renonde gui. Ha'e ramo ha'e kuery ju omondiyipa ma vy ikuai hekoague py.

<sup>22</sup>Ha'e rami ae avi Esaú ra'y kuery re ojapo raka'e Seir py, mba'eta ha'e kuery renonde horeu kuery omomba rire Esaú ra'y kuery ju ikuai hekoague py, kova'e ára peve.

<sup>23</sup>Ha'e gui Caftor pygua kuery voi guekoa gui ae ou vy omomba avi raka'e aveu kuery Gaza tekaoa peve ikuai va'ekue, ha'e vy ikuai hekoague py.)

<sup>24</sup> Ha'e gui "Pepu'ã ke ha'vy. Tapeo, ha'e peaxa Arnom yakã. Ne'exa, ndepo py ma amboaxa Hesbom pygua huvixa Seom amorreu regua, ha'e ijyvy ha'e javi. Tapeo ha'vy, pendekuai ha'e py, pepu'ã ha'e kuery re.

<sup>25</sup> Aŷ gui amboypy 'rã yva guy rupi ikuai va'e ha'e javi re amoĩ aguã peẽ kuery gui okyjepa rei aguã. Ha'e kuery pendepo'akaa omombe'ua rã oendu vy oryryipa 'rã okuapy pendegui, ndaekorävei rei vy", SENHOR he'i va'ekue.

### Números 21.21-30

<sup>26</sup> — Ha'e ramo Quedemote tekoa e'ŷa gui xee amondouka ayvu mombe'uarã kuery Hesbom pygua huvixa Seom-a py. Ayvu ha'evepa rei aguã regua amombe'u uka vy aipoa'e:

<sup>27</sup> "Tove toroaxa ndeyvy rupi. Tape rupi anho 'rã roo. Ndorojepe'ai 'rã roiporu kuaa katy, neĩ roiporu kuaa e'ŷa katy voi.

<sup>28</sup> Tembi'u ro'u va'erã reme'ẽ peráta re ae, yy roy'u va'erã voi peráta re reme'ẽ. Ha'e vy tove toroaxa ndeyvy rupi,

<sup>29</sup> Esaú ra'y kuery Seir py ikuai va'e oreomboaxaque rami avi, ha'e Moabe pygua kuery Ar py ikuai va'e voi. Ha'e rami vy roaxa aguã Jordão yakã rovaigua re, orevyvrã SENHOR Oreruete ome'ẽ va'ekue py rovaẽ peve", ha'e uka va'ekue.

<sup>30</sup> Ha'e rami teĩ Hesbom pygua huvixa Seom ndoiptotai jaaxa ijyvy rupi, mba'eta SENHOR ae ojapo inhakã ratãa rupi onhe'ẽ py ndoiptotai oendu aguã rami, pendepo py omboaxa aguã aŷ pexaa rami ae.

<sup>31</sup> Ha'e vy SENHOR aipoe'i: "Ne'exa, apy amboypy ma pendepo py omboaxa aguã Seom ha'e ijyvy ha'e javi. Tapeo ha'vy peipe'apa, peẽ ju ijyvykue py penhemboekoa aguã", he'i va'ekue.

<sup>32</sup> — Ha'e gui Seom ojeupagua kuery ha'e javi reve ou okuapy nhanderovai opu'ã aguã Jaza py.

<sup>33</sup> Ha'e rami teĩ nhandepo py SENHOR Nhanderuete omboaxa ramo jaitypa, ta'y kuery ha'e ixupequa kuery ha'e javi.

<sup>34</sup> Ha'e va'e jave ha'e kuery retã ikuai va'e jajopypa vy nhamomba katu'i, avakue, kunhague ha'e kyrigue'i guive. Neĩ peteive ma voi ndajaejai va'ekue ikuavie aguã.

<sup>35</sup> Hymba kuery anho tema jajopy nhanerymbarã, ha'e hetã jaipe'a va'ekue py mba'emo oeja va'ekue voi.

<sup>36</sup> Arnom yvjugua yvýry Aroer oĩ va'e, ha'e ha'e py tetã oĩ va'e guive Gileade peve, tetã ikora yvateve va'e meme teĩ jaipe'apa, nhandepo py SENHOR Nhanderuete omboaxapa ramo.

<sup>37</sup> Ha'e rã Amom ra'y kuerya py anho nanhavae'i va'ekue, neĩ Jaboque yakã yvýry rupi, yvtyt yvýry tetã ikuai va'e rupi, neĩ teive henda py SENHOR Nhanderuete nanhanemondoukaia rupi.

*Números 21.31-35*

**3** <sup>1</sup>— Ha'e gui jajeapa vy Basã katy tape oo va'e rupi ju jaa. Ha'e ramo Basã pygua huvixa Ogue nhanerovaexí vy ou ojeupegua kuery ha'e javi reve, nhandere opu'ã aguã Edrei py.

<sup>2</sup>Ha'e rã SENHOR Nhanderuete aipoe'i xevy: “Ekyje eme ha'e kuery gui, mba'eta amboaxa ndepo py, ixupegua kuery ha'e ijyvy ha'e javi reve.

Ha'e va'e re pejapo 'rã amorreu kuery ruvixa Seom re pejapoague rami, Hesbom pygua ae va'ekue”, he'i va'ekue.

<sup>3</sup>Ha'e rami vy nhandepo py SENHOR Nhanderuete omboaxa avi Basã pygua huvixa Ogue, ixupegua kuery ha'e javi reve. Jajukapa, neî peteî'i voi oikove aguã rami e'ÿ.

<sup>4</sup>Ha'e va'e jave py nhandepo'aka hetã ha'e javi re. Teîve tetã noî nhandepo'akaa e'ÿ va'ekue. Sessenta tetã re nhandepo'aka Argobe regua yvy ha'e javi, Basã pygua huvixa Ogue openaague.

<sup>5</sup>Ha'e va'e tetã ha'e javi ma ikora yvate va'e meme, ikora rokẽ jokoa va'e voi. Tetã mbovy e'ÿ rei avi jajopy ikora e'ÿ va'e.

<sup>6</sup>Nhamomba katuî'i, Hesbom pygua huvixa Seom mba'ekue re jajapoague rami. Peteî-teî tetã nhamomba, avakue, kunhague ha'e kyrîgue ha'e javi.

<sup>7</sup>Mymba kuery anho tema jaraa nhandevy guarã, tetã pygua kuery oguereko va'ekue voi.

<sup>8</sup>Ha'e rami py amorreu kuery huvixa mokoïve po gui jaipe'a va'ekue ijyvy Jordão yakã kygõ rupi itui va'ekue, Arnom yakã guive yvyty Hermom yvyty peve.

<sup>9</sup>(Hermom yvyty pe ma Sidom pygua kuery “Siriom” he'i, ha'e rã amorreu kuery ma “Senir” he'i okuapy va'e.)

<sup>10</sup>Ha'e rami vy nhandepo'aka yvy joja reia rupi tetã ikuai va'e re, Gileade regua ha'e javi re, Basã regua re voi, Salca ha'e Edrei peve. Ha'e va'e ma Basã pygua huvixa Ogue openaague meme.

<sup>11</sup>(Mba'eta Basã pygua huvixa Ogue anho'i ma oikove va'ekue refaim kuery regua. Ha'e va'e rupa ma ferro guigua, Amom ra'y kuery retã Rabá re oî teri va'e. Ipuku-a ma irundy metros, ha'e rã ipya ma mokoï metros, aÿ nha'ãa rami.)

*Números 32.33-42*

<sup>12</sup>— Ha'e va'e jave py ae jajopypa nhandevyvrã. Ha'e gui Arnom yvyugua yvýry Aroer tekaoa oî va'ekue guive Gileade regua yvyty mbytekue peve, tetã ikuai va'e ha'e javi reve amboaxa Rúben ha'e Gade ramymimo kuery pe.

<sup>13</sup>Ha'e rã Manassés ramymimo kuery mbytekue ikuai va'e pe ma amboaxa Gileade yvy rembyre ha'e Ogue openaague Basã yvy ha'e javi. Argobe regua Basã ha'e javi pe ma “Refaim kuery yvy” 'ea va'ekue.

<sup>14</sup>Ha'e gui Manassés ra'y Jair ojopy Argobe, ha'e va'e ma Basā ae, gesurita ha'e maacatita kuery yvy oje'aa peve. Ha'e vy tekoia ikuai va'e ma guery py ae oenoī rire "Havote-Jair" 'ea aŷ peve.

<sup>15</sup>Maquir pe ma amboaxa Gileade.

<sup>16</sup>Ha'e rā Rúben ha'e Gade regua kuery pe ma amboaxa Gileade guive Arnom yvyugua peve, ha'e va'e mbyte rupi ija'orā opyta oiny ramo, ha'e gui Jaboque yakā yvýry Amom ra'y kuery yvy oje'aa peve.

<sup>17</sup>Ha'e rami ae avi Arabá rupi ma Jordão yakā opyta ija'orā, Quinerete yupa guive Arabá regua ye'ēro peve, ha'e gui kuaray oēa katy ma Pisga yvy'ā guy katy rupi oo.

<sup>18</sup>— Ha'e va'e jave py pendevy xeayvu vy aipoa'e va'ekue: “ SENHOR Penderuete ae ome'ē kova'e yvy penderekoarā. Ha'e nunga rupi pendereguia avakue ipy'a guaxukue guembiporu reve toaxapa guyvy kuery Israel regua mboae renonde.

<sup>19</sup>Penda'yxy kuery, pendera'y ha'e penderajy kuery anho 'rā opyta penderekoarā amboaxa va'ekue py, penerymba kuery guive, mba'eta aikuua penerymba reta va'ea,

<sup>20</sup>ha'e rami penderyvy kuery voi SENHOR opytu'u aguā ome'ēa ára peve peē kuery pe ranhe pepytu'u aguā ome'ēague rami avi, ha'e kuery voi hekoa aguā ijyvyrā Jordão yakā rovai re SENHOR Penderuete ome'ē va'e py. Ha'e gui mae ma peteī-teī pejevy 'rā pendeyvyrā amboaxa va'ekue py”, ha'e va'ekue.

<sup>21</sup>— Ha'e va'e jave py Josué pe voi xeayvu vy aipoa'e va'ekue: “Nderexa py ae rexapa ma kova'e mokoī huvixa re SENHOR Nderuete ojapoague. Ha'ekue rami ae ju 'rā SENHOR ojapo huvixa ikuai va'e openaa rupi ndee reaxa aguā rupi.

<sup>22</sup>Pekyje eme ha'e kuery gui, mba'eta SENHOR Penderuete ae 'rā opu'ā peē kuery repy vy”, ha'e va'ekue.

### Números 27.12-23

<sup>23</sup>— Ha'e va'e jave xee voi ajapukai SENHOR pe. Ha'e vy aipoa'e:

<sup>24</sup>“Ah SENHOR Oreruete, remboypy ma xee nerembiguai pe rexa uka aguā mba'emo ndepo'akaa rupi ndepo imbaraete va'e py rejapo va'e. Mba'eta mba'e nunga tuuete yva re, e'ŷ vy yvy re teī ikuai va'e, ha'e kuery ojapo avi 'rā ndepo'akaa rupi rejapo va'e ramigua?

<sup>25</sup>Ha'e nunga rupi ajerure ndevy, tove taaxa avi, xee voi aexa aguā yvy porā Jordão yakā rovai re itui va'e, ha'e va'e yvytya ha'e javi, Líbano peve”, ha'e va'ekue SENHOR pe.

<sup>26</sup>— Ha'e rami teī peē kuery káuxa SENHOR xevy ivai vy noendu potai. Ha'e rami vy aipoe'i: “Ha'eve ma! Ndeayvuve eme xereve ha'e nunga re.

<sup>27</sup>Eē eovy Pisga yvyty apyte áry, ha'e ema'ē kuaray ijapu'a'ia katy, ipuku-a katy ha'e oikea katy. Nderexa py rive 'rā rexa, mba'eta nda'evei kova'e Jordão yakā rovai re reaxa aguā.

<sup>28</sup> Ha'e rami avi Josué pe ndeayvu 'rā rembopy'a guaxu ha'e remombaraetea rupi, mba'eta ha'e ma oaxa 'rā kova'e kuery renonde, ojapo 'rā yvy ndee rexa rive va'ekue py hekoá aguã rami", he'i va'ekue.

<sup>29</sup>— Ha'e ramo japytave'i ranhe Bete-Peor katy'i vyvugua oī va'e py.

**SENHOR nhe'ẽ rendua rupi heta va'e kuery  
ikuai aguã re Moisés ijayvuague**

**4** <sup>1</sup>— Aŷ ma Israel kuery, pendu ke ayvu oeja pyre ha'e 'arandua rupigua re rombo'e ta va'e. Pejapo ete peikove ha'e peupity aguã pendeyvyra SENHOR Penderuete ome'ẽ va'e.

<sup>2</sup> Napemoïvei 'rā ayvu xee amboaxa va'e áryve, neĩ napemboivei 'rā guive, SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue pejapopa aguã, xee amboaxaa rami ae.

<sup>3</sup> Penderexa py ae pexa va'ekue tuuete Baal re oje'oi va'ekue re SENHOR Penderuete ojapoague, mba'eta avakue Peor pygua kuery nguuete Baal re oje'oi va'ekue ma omokanhymba raka'e penembyte gui.

<sup>4</sup> Ha'e rā peẽ kuery SENHOR Penderuete re pejerovia ete va'e ma pekuavepa aŷ peve.

<sup>5</sup> Ne'exa, SENHOR Xeruete omombe'u ukaague rami vy xee rombo'e ma oayvu oeja va'ekue ha'e hi'arandua rupigua re, pendeyvyra pejopy va'ekue py pendekuai ma vy ha'e rami ae pendekuai aguã.

<sup>6</sup> Pendejee pemoi ha'vy pejapo ete aguã, mba'eta ha'e rami vy pexa uka 'rā pene'arandua ha'e peiko porã kuaa amboae regua kuery rembiexa py. Ha'e nunga ayvu oeja pyre ha'e kuery oendu vy "Anhetê ete kova'e kuery ma hi'arandu ete ha'e ikuai porã kuaa va'e", he'i 'rā okuapy.

<sup>7</sup> Mba'eta mba'e nunga kuery regua tu heta tei nguu ete oguereko SENHOR Nhanderuete jajapukai nhavõ nhanepytyvõ va'e ramigua?

<sup>8</sup> Mba'e nunga kuery regua tu heta tei oguereko ayvu oeja pyre ha'e 'arandu rupigua aŷ penderekorã amboaxa va'e ha'e javi ramigua?

<sup>9</sup>— Ha'e rami avi perekoo kuaa pota peẽ ae pendekuaia ha'e penenhe'ẽ, penderekarai e'ŷ aguã penderexa py pexa va'ekue'-ekue re, ha'e pendep'y'a gui pemokanhya eme peikoa pukukue re. Peikuua uka avi 'rā pendera'y ha'e peneramymino kuery pe.

<sup>10</sup> Pendexarai eme Horebe yvyty re Penderuete renonde pendekuai jave guare re, xevy SENHOR aipoe'i jave: "Emboatypa ke kova'e kuery, tojapyxaka xeayvu re, yvy re ikuiaia pukukue re xerenonde ikuai aguã ojererokyjea rupi, ha'e gua'y kuery voi ombo'e aguã ha'e rami" he'i va'ekue.

<sup>11</sup> Ha'e va'e yvyty yvýry pevaẽ vy pearõmba pekuapy. Yvyty ma tata raku jekuaa yva mbyte peve, ha'e gui pytû vaikue, arai pytû guive.

<sup>12</sup> Ha'e gui tata mbyte gui SENHOR ijayvu. Ijayvu nhendu rã pendu va'ekue. Ha'e rami ete ijayvua pendu va'eri neĩ peteive py ndapexai va'ekue.

13 Pendevy peguarã omombe'u guexeve guarã, ojapo uka avi dez ayvu ojapo pyrã. Ha'e va'e ma ombopara mokoï itape re.

14 Ha'e va'e jave ae SENHOR xevy penembo'e uka avi oayvu oeja va'ekue ha'e o'arandu rupigua re, pendeyvyrã pejopy va'ekue py pendekuai ma vy pejapopa aguã.

15 Pereko kuaa pota ha'vy penenhe'ë, mba'eta Horebe vytyt re tata mbyte gui SENHOR Penderuete pendevy ijayvu jave neï teigueve ma ndapexai va'ekue,

16 penhemboeko ky'a rei e'ÿ aguã mba'emo ra'angaa pembojerovia va'erã rive pejapoa py, ava e'ÿ vy kunha ra'angaa teñ ae ma,

17 ha'e'ÿ vy mba'emo mymba yvy rupi ikuai va'e, e'ÿ vy yva guy rupi oveve va'e ramigua,

18 mymba yvy rupi otyryry va'e, e'ÿ vy pira yy guýry ikuai va'e voi.

19 Peiko kuaa pota ke, yva re pema'ë vy kuaray, jaxy, jaxy-tata ha'e mba'emo yva re ojekuaa va'e ha'e javi pexa vy pejekore vy henonde penenapy'ã re peñ reve pemboete e'ÿ aguã, mba'eta ha'e nunga ma SENHOR Penderuete ae oeja va'ekue yva guýry ha'e javi regua ikuai va'e peguarã rive.

20 Ha'e rã peñ kuery ma SENHOR pendejogua vy penerenoëmba tata rupa ferro ky'a'oaty, Egito yvy re pendekuaia gui, ojeupe guarã ae pendereru, aÿ minha pexaa rami.

21 — Ha'e gui pendekáuxa xevy SENHOR ivai vy oura xee aaxa e'ÿ aguã yvy porã Jordão yakã rovai re pendekoarã SENHOR Penderuete ome'ë va'e py.

22 Ha'e rami rã xee ma kova'e tekao py ae 'rã amano, ndaaxai 'rã Jordão yakã rovai re. Ha'e rã peñ kuery ma peaxa 'rã ha'e va'e yvy porã py penderekaoa aguã.

23 Peiko kuaa pota ke penderexarai e'ÿ aguã SENHOR Penderuete guexeve guarã ojapo va'ekue gui, pejapo e'ÿ aguã mba'emo ra'angaa pembojerovia va'erã, ha'e nunga SENHOR Penderuete ndojapo ukai rire.

24 Mba'eta SENHOR Penderuete ma tata nhomokanhyarã. Ha'e ma oipota hexe anho pejerovia.<sup>d</sup>

25 — Ha'e gui pendera'y ha'e peneramymino jevy vy yvy re pendetuja'ipa ma jave, xapy'a rei penhemboeko ky'aa rupi pejapo 'rã mba'emo ra'angaa pembojerovia va'erã, ha'e vy SENHOR Penderuete renonde ha'eve'ÿ va'e pejapo 'rã pendevy ivai aguã rami,

26 aÿ gui ma yva ha'e yvy opyta peñ kuery rekokue moma'endu'aarã, mba'eta pemanomba voi 'rã pendeyvyrã Jordão yakã rovai re peaxa vy pejopyague py. Ha'e py ma ndapeiko pukui 'rã. Ha'e rami 'rãgue py penemombaa 'rã.

<sup>d</sup> 4.24 Hebreus 12.29

27 Ha'e rami vy SENHOR penemoaîmba 'rã amboae regua ikuiaia rupi. Mboapy'i ete'i 'rã pekuave, yvy regua kuery ikuiaia rupi SENHOR penemondoukaague rupi.

28 Ha'e py ma penderueterã pembojerovia 'rã avakue rembiapo rive, yvyra ha'e ita guigua, oexa e'ŷ va'e, oendu e'ŷ va'e, okaru e'ŷ va'e, neĩ oetü e'ŷ va'e.

29 Ha'e gui mae ma peka 'rã SENHOR Penderuete, ha'e vy pejou 'rã, penenhe'ẽ ha'e pendepy'a ha'e javi py ri peka vy.

30 Mbä'eta pejexavaia py opaa ára ha'e nunga ha'e javi pendere ou ramo SENHOR Penderuete pe pejevy vy penhe'ẽ rendu nho ramo

31 SENHOR Penderuete napenepytyvõ e'yí 'rã, nhomboaxy kuaa va'e vy. Napanemomba etei 'rã, ndaexarai 'rã guive oura reve guexeve guarã peneramoï kuery reve ojapo va'ekue gui.

32 — Aŷ ma peikuaa pota yma peiko e'ŷ mbove mba'emo oikoague re, mbä'eta vyv re Nhanderuete avakue omoingo guive, yva guy ha'e javi rupi ndoikoi neĩ noenduai teri guĩ ramigua.

33 Tyrã pa amongue va'e regua nda'u oendu ma tata mbyte gui tuuete ijayvu va'e teĩ okuave teri, peẽ kuery re oikoague rami?

34 Tyrã amongue tuuete nda'u onhembopy'a ma amboae regua kuery mbyte gui ojeupe guarã oipe'a aguã, joeko a'ãa py, mba'emo porã oexa ukaa py, iporã va'e ojapoa py, joe opu'ãa py, opo oupi vy opo'akaa oexa ukaa py, opa marã nhomondyipaa py, Egito vyv re SENHOR Penderuete penembiexarã ojapoague rami ete?

35 Pendevy ae ha'e nunga oexa uka raka'e, peikuaa aguã SENHOR ae Penderuete oikoa. Jipoi amboae, ha'e anho e'ŷ vy.<sup>e</sup>

36 Yva gui oayvua omonhendu penembo'e aguã, ha'e vyv re ju oexa uka guata tuvixa va'e. Ha'e ramo hata mbyte gui pendu va'ekue ijayvua.

37 Peneramoï kuery ha'e oayvua rupi, hamymino kuery ju oiporavo vy penerenoëmba raka'e Egito vyv gui, ha'e ae ojekuaa uka opo'akaa ha'e javi py,

38 penerenonde gui oipe'apa aguã amboae regua pendegui ipo'akapave va'e voi, ha'e gui pendeyvyrã va'ekue py Peru aguã, aŷ jaexaa rami ae.

39 Ha'e nunga rupi aŷ gui ma peikuaa 'rã, pendepy'a py peikuaa pota porã 'rã SENHOR anho Nhanderuete oikoa re, yva re ha'e vyv re ndoikoi amboae.

40 Pejapopa ha'vy oayvu oeja va'ekue ha'e ojapo ukaague aŷ xee ju amboaxa va'e, pendekuai porã'i aguã, ha'e pendera'y kuery ju peẽ ndapeikovei jave, pendeyvyrã SENHOR Penderuete raka'e rã peve guarã ome'ẽ va'ekue py pendekuai puku aguã — he'i Moisés.

### Números 35.9-15; Deuteronômio 19.1-3

41 Moisés oiporavo mboapy tetã onhemi atyrã Jordão yakã regua kuaray oua katy ikuai va'e,

e 4.35 Marcos 12.32

<sup>42</sup>ha'e py potae vy e'ŷ oirū ojuka va'ekue onhemi aguā, neĩ omotare'ŷ-e'ŷkue py ri vy, ha'e va'e tetā va'e regua py rei ovaẽ vy oiko aguā.

<sup>43</sup>Ha'e vy Rúben kuery peguarã ma Bezer tetā oiporavo tekoá e'ŷa py vvypea re oĩ va'e. Gade kuery pe ma Gileade regua Ramote tetā oiporavo, ha'e rã Manassés kuery pe ma Basã regua Golã tetā ju.

## Mokoïgue ma Moisés ijayvu jevyague

### Lei oeja pyre Moisés omombe'u porâveague

<sup>44</sup>Pova'e lei ma Israel kuery rekora Moisés omboaxa va'ekue.

<sup>45</sup>Po rami ma mba'emo oikuua uka pyre, ayvu oeja pyre ha'e 'arandu rupigua Israel kuery pe Moisés omombe'u va'ekue Egito yvy gui oupa jave py,

<sup>46</sup>Jordão yakã rovai teri ikuiaia re, Bete-Peor katy'i yvyugua rupi ikuai jave, amorreu kuery Hesbom pygua ruvixa Seom oiko va'ekue yvy re. Ha'e va'e ma Moisés ha'e Israel kuery ojuka va'ekue Egito yvy gui oupa ma jave,

<sup>47</sup>ha'e ijyvykue guive ojopypa ikuai aguā, Basã pygua huvixa Ogue yvykue guive. Ha'e va'e mokoïve ma amorreu kuery huvixa ikuai va'ekue meme. Ijyvykue ma Jordão yakã regua kuaray oua katy itui,

<sup>48</sup>Arnom yvyugua katy'i Aroer tekoá oĩ va'e guive, ha'e Siom yvyty peve (ha'e va'e ma Hermom),

<sup>49</sup>Yvy joja reia ha'e javi Jordão yakã regua kuaray oua katy oĩ va'e, yvy joja reia regua ye'ẽ rembe peve Pisga yvyty katy'i yvy'ã guy rupi.

### Êxodo 20.1-17

**5** <sup>1</sup>Ha'e gui Israel kuery Moisés oenoimba vy aipoe'i:

— Israel kuery, pendu ke ayvu oeja pyre ha'e 'arandu rupigua re pendeapyxa py xeayvu ramo, peikuaa porã vy pejapopa ete aguā.

<sup>2</sup>Horebe yvyty re nhandekuai jave nhande kuery reve SENHOR Nhanderuete ojapo guexeve guarã.

<sup>3</sup>Nhaneramoí kuery reve'ŷ SENHOR ojapo, ha'e rã nhande kuery apy aŷ'i jakuave'i teri va'e reve ae.

<sup>4</sup>Nhande kuery nhaendua py ete SENHOR ijayvu, yvyty áry tata mbyte gui.

<sup>5</sup>(Ha'e rami jave ma xee ha'ã va'ekue Nhanderuete ha'e peẽ kuery mbyte SENHOR ijayvua mboaxaarã, mba'eta tata gui pekyje vy napeei yvyty re.) Ha'e gui SENHOR aipoe'i va'ekue:

<sup>6</sup>“Xee ma SENHOR Nderuete Egito yvy re escravo pendekuai vy pemba'epo poyiague gui pendepe'a va'ekue.

<sup>7</sup>Ndererekoi 'rã nderuete mboae xerenonde.

<sup>8</sup>Nderejapoi 'rã mba'emo ra'angaa nderueterã, yva re ikuai va'e ra'angaa, yva guýry yvy re ikuai va'e ramigua, neĩ yvy guy rupi yy oĩ va'e rupi ikuai va'e ra'angaa voi.

<sup>9</sup>Ha'e nunga neremboetei 'rã, neĩ nerembojeroviai 'rã, mba'eta xee SENHOR Nderuete ma aipota xere anho pejerovia, mba'eta aju vy ambopaga 'rã xere nda'ijatei va'e reko vaiague re, tuu kuery, ta'y kuery, hamymino ha'e hamymino jevy kuery ikuai peve.

<sup>10</sup>Ha'e rã amongue xerayvu vy ajapo ukaague rami ikuai va'e ma amboaxy 'rã mil-kue hamymino kuery ikuai peve.

<sup>11</sup>"Ndeayvu rive eme SENHOR Nderuete rery rupi, mba'eta SENHOR nomboeko porãi 'rã hery rupi ijayvu rive va'ekue.

<sup>12</sup>"Nema'endu'a ke sábado ára py iky'a e'ý va'erã remboete aguã, SENHOR Nderuete ojapo ukaague rami vy.

<sup>13</sup>Mboapy meme ára re 'rã remba'eapo, ha'e rejapopa 'rã rejapo va'erã va'ekue ha'e javi.

<sup>14</sup>Ha'e rã sete-a ára ma sábado SENHOR Nderuete pegua ára. Nerembaléapoi 'rã mba'eve py, ndera'y, nderajy, nerembiguai avakue ha'e kunhague, nerymba vaka, mburika'i, neĩ peteïve nerymba, neĩ mombyrygua kuery ndero py removaẽ va'ekue voi, nerembiguai kuery voi ndee rami avi topytu'u.

<sup>15</sup>Mba'eta nema'endu'a Egito yvy re escravo reiko jave ha'e gui SENHOR Nderuete ndepe'aague re, opo oupi vy opo'akaa oexa ukaa py. Ha'e rami rire SENHOR Nderuete omboete uka sábado ára.

<sup>16</sup>"Remboete 'rã nderu ha'e ndexy, SENHOR Nderuete ojapo ukaague rami, reikove puku ha'e reiko porã aguã ndeyvyrã SENHOR Nderuete ome'ẽ va'ekue py.<sup>f</sup>

<sup>17</sup>"Ejojuka eme.<sup>g</sup>

<sup>18</sup>"Ndetavy eme.<sup>h</sup>

<sup>19</sup>"Nemonda eme.<sup>i</sup>

<sup>20</sup>"Ndeayvu rive eme neirũ re.

<sup>21</sup>"Emoaruã eme neirũ ra'yxy. Emoaruã eme neirũ ro, neĩ imba'ety, hembiguai ava neĩ kunha, hymba vaka neĩ mburika'i, neĩ mba'eve neirũ mba'e rei-rei oguerekoo va'e."<sup>j</sup>

### Êxodo 20.18-21; 31.18

<sup>22</sup>— Ha'e va'e ayvu rupi ma pendeaty va'e kuery pe SENHOR ijayvu raka'e vyty oĩa gui. Tata ha'e arai pytû mbyte gui onhendu atã. Ha'e va'e rire nda'ijayvuve jevyi. Mokoõ itape re omboparapa ma rire ome'ẽ xevy. <sup>23</sup>Yvyty tata ojopeayi teri reve arai pytûa gui ijayvu rã pendu vy penhemboja xere, peteï-teï regua akã ha'e nhomongeta va'ety kuery.

f 5.16 Mateus 15.4; Marcos 7.10; Efésios 6.2-3

g 5.17 Mateus 5.21; Romanos 13.9; Tiago 2.11

h 5.18 Mateus 5.27; Romanos 13.9; Tiago 2.11 i 5.19 Romanos 13.9

j 5.21 Romanos 7.7; 13.9

<sup>24</sup> Ha'e vy aipopeje va'ekue xevy: “Apy ma SENHOR Nhanderuete orevy oexa uka opo'akaa ha'e imarã e'ŷ va'ea. Roendu guive tata mbyte gui ijayvu rã. Aŷ roexa rã Nhanderuete ndee ava reiko va'e reve ijayvu tei reikove teri.

<sup>25</sup> Ha'vy aŷ, mba'e re tu romanomba ta? Mba'eta peva'e tata tuvixa va'e oremokanhymba 'rã. SENHOR Nhanderuete ayvu roenduve tema ri vy romanomba 'rã.

<sup>26</sup> Mba'eta mava'e ava nda'u SENHOR Nhanderuete oikove va'e tata mbyte gui ijayvu rã oexa tei oikove 'rã, nhande kuery jaexaa rami?

<sup>27</sup> Enhemboja ndee, ha'e endu SENHOR Nhanderuete mba'e he'ia. Ha'e gui orevy ju remombe'upa 'rã SENHOR ijayvuague. Ha'e ramo roendu vy rojapopa 'rã", peje va'ekue.

<sup>28</sup> Ha'e rami xevy pendeayvu rã SENHOR oendu vy aipoe'i xevy: “Xee aendu heta va'e kuery ndevy pe ijayvu rã. Ha'e kuery ha'evea rami meme ijayvu.

<sup>29</sup> Ha'e kuery py'a re oĩ ete 'rãgue xerenonde ojererokyjea rupi ikuai aguã, ha'e ajapo uka va'e ha'e javi rupi, ha'e kuery ikuai porã aguã, ta'y kuery voi, raka'e rã peve guarã!

<sup>30</sup> Tereo ha'vy, ha'e kuery pe ‘Tapeopa ju pendero katy’, 're.

<sup>31</sup> Ha'e rã ndee ma repytave ju 'rã apy xereve. Ha'e rã xee amombe'uve 'rã ajapo uka va'e, xeayvu ha'e aipota va'e ha'e javi. Ha'e va'e re ma ndee rembo'e 'rã ha'e kuery oyvyrã ame'ẽ va'e py ikuai jave ojapopa aguã rami”, he'i va'ekue SENHOR.

<sup>32</sup> Ha'e nunga rupi pejapopa pota 'rã SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue. Ha'e ramia gui pejep'e eme peiporu kuaa katy, nei peiporu kuaa e'ŷa katy.

<sup>33</sup> SENHOR Penderuete ojapo uka va'e ha'e javi rupi pendekuai, pendekuai porã ha'e peiko pukuve aguã pendeyvyrã pejopy aguã va'e re.

### “Nhanhe'ẽ rendu aguã ae lei oeja”, he'iage

**6** <sup>1</sup>— Kova'e ayvu ma SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue, 'arandua rupigua ha'e oipotaa reve, ha'e va'e re penhembo'e vy pejapo ete aguã yvy re pendekuai ma vy,

<sup>2</sup> SENHOR Penderuete renonde pejererokyjea rupi pendekuai aguã, 'arandua rupigua ha'e oayvua ojapo uka va'e xee amboaxa rã peẽ ha'e pendera'y kuery, ha'e peneramymino kuery voi ikuia pukukue reguarã, peiko pukuve aguã.

<sup>3</sup> Ha'e nunga rupi pendu ke Israel kuery, peikuaa pota ha'e pejapo ete aguã, pendekuai porã ha'e penderetave ete aguã pendeyvy kamby ha'e ei oata e'ŷa py, SENHOR peneramoĩ kuery ruete aipoe'iage rami vy.

<sup>4</sup> Pendu ke, Israel kuery. Pete'i oiko SENHOR, SENHOR Nhanderuete ae.<sup>k</sup>

<sup>k</sup> 6.4 Marcos 12.29,32

<sup>5</sup> Ha'e nunga rupi peayvu 'rā SENHOR Penderuete pendepy'a, penenhe'ē ha'e penembaraetea ha'e javi py.<sup>l</sup>

<sup>6</sup> Kova'e ayvu aŷ amombe'u va'e ma pemoï 'rā pendepy'a re.

<sup>7</sup> Ha'e va'e rupi pembole 'rā penderal'y kuery. Hale va'e rupi avi 'rā pendeayvu pekuapy pendero py, tape rupi peikoa py, penheno ha'e pevy ju ma vy giuve.

<sup>8</sup> Ha'e va'e re penemoma'endu'aarã pejokua 'rā imoiny pendepo re, ha'e penderova re penderexa mbyte py.

<sup>9</sup> Pembopara avi 'rā pendero rokẽ áry, ha'e okẽ re.

<sup>10</sup> — Ha'e gui SENHOR Penderuete peneramoï Abraão, Isaque ha'e Jacó pe ouraague rami vy pendeyvyrã va'e py pendereraa ma rire pendepo py omboaxa 'rā tetã tuvixa ha'e iporã va'e peé kuery pejapo va'ekue'ŷ,

<sup>11</sup> ha'e gui oo opa mba'e porã oĩa pemonyẽ va'ekue'ŷ, ha'e yguarã pejo'o va'ekue'ŷ, uvaty ha'e oliveira ty penhoty va'ekue'ŷ. Ha'e va'e gui pe'u vy penevyatãmba ma vy <sup>12</sup> penheangu penderexarai e'ŷ aguã SENHOR, Egito yvy re escravo peiko vy pemba'epo poyiague gui pendepe'a va'ekue gui.

<sup>13</sup> SENHOR Penderuete renonde pejererokyjea rupi 'rā peiko, ixupe ae 'rā pendekuai, hery rupi anho 'rā peura.

<sup>14</sup> Peiko eme amboae tuuete ramigua pe, neĩ teĩve yvy regua kuery pendeyvýry ikuai va'e ruete pe,

<sup>15</sup> mba'eta SENHOR Penderuete penembyte oiko va'e oipota hexe anho pejerovia. Ha'e rami e'ŷ rā SENHOR Penderuete poxya penderovai hendy vy penemomba 'rā yvy áry gui.

<sup>16</sup> Peko a'ã eme SENHOR Penderuete, Massá py peko a'ãague rami.<sup>m</sup>

<sup>17</sup> Pejapo ete 'rā SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue, ayvu ha'e 'arandua rupigua ha'e ojapo uka va'ekue ha'e javi.

<sup>18</sup> SENHOR renonde rupi pejapo 'rā ha'eve va'e ha'e iporã va'e anho, pendekuai porã aguã, ha'e yvy porã re pendekoa aguã, SENHOR peneramoï kuery pe oura reve ome'ẽ aguã re ijayvuague py ae,

<sup>19</sup> ha'e penerononde gui pendovaigua kuery SENHOR oipe'apa aguã aipoe'ague rami.

<sup>20</sup> — Raka'eve rā ndera'y kuery oporandu 'rā ndevy. Ha'e vy aipoe'i 'rā: "Mba'erã tu ayvu 'arandua rupigua ha'e oipotaa SENHOR Nhanderuete oeja raka'e nhandevy?" he'i ramo

<sup>21</sup> rembovai 'rā ndera'y kuery pe: "Egito yvy re Faraó pegua escravo orekuai va'ekue ri teĩ SENHOR opo'akaa rupi orepe'apa ha'e gui.

<sup>22</sup> Roexaa py SENHOR ojapo karamboae mba'emo kuaa ukaarã ha'e nhomondyipaarã tuvixa ete va'e nhomongyjea rupi, Faraó rovai, hoo pygua kuery ha'e Egito pygua kuery ha'e javi rovai.

<sup>m</sup> **6.13,16** Kova'e ayvu rupi Jesus ombovai anha omoangeko rã (Mateus 4.7,10; Lucas 4.8,12).

**16.5** Mateus 22.37; Marcos 12.30,33; Lucas 10.27

<sup>23</sup> Ha'e rami vy ha'e gui orepe'a orereru aguã kova'e yvy nhaneramoï kuery pe oura reve nhanderekooarã ome'ë aguã re ijayvuague py.

<sup>24</sup> SENHOR ijayvu avi kova'e ayvu oeja va'ekue ha'e javi jajapopa ete aguã, ha'e henonde jajererokyjea rupi nhandekuai aguã, raka'e rã peve nhanemoingo porã ha'e nhanemoingove aguã, aÿ peve ojapo rami ae.

<sup>25</sup> Ha'e gui SENHOR Nhanderuete renonde kova'e ayvu ojapo uka va'ekue ha'e javi ri jajapo ramo aipoe'iague rami ae, ha'e nunga oï 'rã nhanderekoporãrã", 're 'rã.

### Êxodo 34.10-17

**7** <sup>1</sup>— SENHOR Penderuete pendereru 'rã pendeyvyrã py penderekooa aguã, ha'e penerenonde gui oipe'a reta 'rã yvy regua: heteu kuery, girkaseu, amorreu, cananeu, ferezeu, heveu ha'e jebuseu kuery, sete regua 'rã oipe'a pendegui hetave ha'e imbaraetkueve va'e teí.

<sup>2</sup> Ha'e va'e kuery ma SENHOR Penderuete omboaxapa 'rã pendepo py. Ha'e ramo pemomba katu'i'i 'rã. Ha'e kuery reve ndapejapo 'rã peteï rami pendekuai aguã, napemboaxyi 'rã guive.

<sup>3</sup> Neï napemendai 'rã ha'e va'e regua kuery reve. Ta'y kuery re napemomendai 'rã penderajy kuery, tajy kuery ma voi ndaperui 'rã pendera'y kuery re omenda va'erã.

<sup>4</sup> Mba'eta ha'e kuery ojapo 'rã pendera'y kuery xegui ojepe'a aguã rami, amboae tuuete ramigua kuery pe ju ikuai aguã. Ha'e ramo penderovai SENHOR poxya hendy vy penemomba vyvoi 'rã.

<sup>5</sup> Ha'e rami 'rãgue py po rami 'rã pejapo ha'e kuery re: Peitypa 'rã altar ha'e kuery ojapo va'ekue, pemopẽmba 'rã ita omopu'ã va'ekue, peake'o 'rã yvyra ta'angaarã omopu'ã va'ekue, ha'e gui peapypa 'rã mba'emo ra'angaarã ojapo va'ekue.

<sup>6</sup>— Mba'eta peë kuery ma SENHOR Penderuete pegua iky'a e'ÿ va'e pendekuai. Yvy regua ha'e javi gui SENHOR Penderuete pendeporavo ojeupe guarã.

<sup>7</sup> Amboae regua gui penderetave va'e ramo e'ÿ guive SENHOR penderayvu vy pendeporavo, mba'eta yvy regua ha'e javi gui mboapy'ive va'e peiko.

<sup>8</sup> Ha'e rami 'rãgue py SENHOR penderayvu ete vy rive pendepe'a opo'akaa rupi, ha'e peneramoï kuery pe oura reve ijayvuague ojapo vy. Ha'e vy ae penderepy escravo peiko vy pemba'epo poyia gui, ha'e Egito pygua huvixa Faraó po'akaa gui.

<sup>9</sup> Ha'e nunga rupi peikuua pota SENHOR Penderuete anho Nhanderuete oikoa re. Nhanderuete ojeroviapy va'e vy guexeve guarã ojapo va'ekue rupi ae 'rã oiko nhanemboaxyra rupi, jayvua rupi ojapo uka va'e jajapo va'e kuery pe, mil-kue nhaneramymino ikuai jevy-jevy va'e pe guive.

<sup>10</sup> Ha'e rã hexe nda'ija'eí va'e kuery ma ha'e ombopaga 'rã omokanhymba peve. Ndarei 'rã hexe nda'ija'eí va'e re oikuua pota vy ombopaga vyvoi aguã.

<sup>11</sup> Ha'e nunga rupi pejapopa 'rā ojapo uka va'ekue, ayvu ha'e 'arandua rupigua kova'e ára gui pendevy amboaxa va'e.

*Levítico 26.3-13; Deuteronômio 28.1-14*

<sup>12</sup> — Pova'e 'arandua rupigua pendu vy pemoï porā ha'e pejapo ete ri ramo SENHOR Penderuete oiko 'rā guexeve guarã peneramoï kuery pe oura reve ojapo va'ekue rami.

<sup>13</sup> Ha'e rami vy penderayvua rupi penemoingo porā ha'e penemboetave 'rā heravy. Omoingo porā avi 'rā pendera'y kuery, ha'e pendeyvy re mba'emo aju oiko va'e, mba'emo ra'yī, vinho, azeite, ha'e penerymba vaka ha'e vexta'i ra'y kuery, yvy peneramoï kuery pe oura reve ome'ē aguā re ijayvuague py ae.

<sup>14</sup> Yvy regua ikuai va'e ha'e javi gui penemoingo porâve 'rā. Ha'e ramo pendekuaia py ndoikoi 'rā avakue ta'y e'ŷ va'erā, kunhague imemby e'ŷ va'erā, neĩ penerymba kuery regua ma voi.

<sup>15</sup> Pendegui SENHOR oipe'apa 'rā opa marâguia mba'eaxy. Peẽ kuery re nomoï 'rā mba'eaxy vaikue Egito yvy re pexa va'ekue ramigua. Ha'e nunga ma pendere ija'e'ŷ va'e kuery ha'e javi re 'rā omoï.

<sup>16</sup> Pemomba 'rā ha'e javi regua pendepo py SENHOR Penderuete omboaxa va'ekue. Ha'e kuery re pema'ē teĩ pemboaxy eme, peiko eme guive ha'e kuery pegua tuuete pe, mba'eta ha'e rami 'rā pendereity 'rā.

<sup>17</sup> — Xapy'a rei aipopeje 'rā pendepo py: "Kova'e yvy regua kuery ma nhande kuery gui hetave ramo mba'exa tu jaipe'a 'rā?" peje teĩ

<sup>18</sup> pekyje eme ha'e kuery gui. Penema'endu'a tema Faraó re SENHOR Penderuete ojapo va'ekue re, ha'e Egito yvy ha'e javi rupi

<sup>19</sup> mba'emo tuvixa ete va'e pexaa py ojapo va'ekue re, hexa pyrā ha'e mba'emo porā ete ojapo va'ekue re, mba'eta SENHOR Penderuete opo oupi vy opo'akaa oexa uka reve penerenoë ha'e gui. Ha'ekue rami ae ju 'rā ojapo yvy regua pekyjea va'e kuery ha'e javi re.

<sup>20</sup> Ha'e kuery mbyte rupi SENHOR Penderuete ombou avi 'rā kavy guaxu, pendegui nonhai vy onhemi va'e ndaekorâvei pavê peve.

<sup>21</sup> Ha'e nunga rupi penhemondyipa rei eme ha'e kuery pexa vy, mba'eta penembyte SENHOR Penderuete oĩ, Nhanderuete ipo'akapa ha'e okyjevepy va'e ae.

<sup>22</sup> Ha'e rami avi mbeguei'i rupi anho 'rā SENHOR Penderuete oipe'a 'rā kova'e kuery regua penerenonde gui. Napemomba vyvoi 'rā, penderovai guarã mymba inharô va'e hetave oje'oivy e'ŷ aguã.

<sup>23</sup> Ha'e rami avi pendepo py SENHOR Penderuete omboaxapa 'râe, nda'evei reive va'e ojapo vy omomba peve.

<sup>24</sup> Pendepo py omboaxa avi 'rā huvixa kuery, ha'e ramo pejapo aguã yva guy rupi ha'e kuery rery na'ima'endu'aavei aguã rami. Avave rei nda'ipo'akaa'i 'rā pendere, pemomba peve.

25 Ha'e kuery ruete ra'angaa ma peapypa 'rā tata py. Prata ha'e ouro ha'e nunga onhovāague re voi pepena rei eme, peraa eme penemba'erā, ha'e va'e py pe'a e'ŷ aguā. Mba'eta ha'e nunga ma SENHOR Penderuete pe rā ojeguarupy.

26 Ha'e nunga rupi peru eme ojeguarupy penderopy guarā, ayvu vaipy peẽ voi peiko e'ŷ aguā ha'e nunga rami ae. Ha'e nunga ha'e javi pejou vai ha'e pembojeguaru ete 'rā, ayvu vaipy meme ramo.

### **SENHOR opena porāague re ima'endu'a aguā regua**

**8** 1 — Peikuaa pota ke ojapo uka pyre aŷ amboaxa va'e pejapopa ete aguā, peikove ha'e penderetave aguā. Ha'e gui yvy SENHOR penamoĩ kuery pe oura reve ome'ẽ aguā re ijayvuague py pevaẽ vy pendekuai aguā.

2 Penema'endu'a ke tape rupi SENHOR Penderuete pendereraa ague ha'e javi re. Quarenta ma'etŷ re pendereraa teko a'ŷ rupi penemo'yvyi'i aguā pendereko a'ã vy, pendep'y a re oĩ va'e oikuua aguā, xapy'a rei ojapo uka va'e rupi pa pendekuai tyrā pa any.

3 Ha'e rami vy penemo'yvyi'iia rupi ojapo pendekaruai aguā rami. Ha'e gui maná re ju penemongaru, ha'e nunga pexa va'ekue'ŷ teri, neĩ penderu kuery ma voi oikuua va'ekue'ŷ. Ha'e ramigua ome'ẽ pendevy oikuua uka aguā mbojape re anho e'ŷ avakue oikoa. Ha'e rā SENHOR ayvu ha'e javi re 'rā avakue oiko.<sup>n</sup>

4 Pendea o penhemondea va'e voi nda'ivaipai raka'e, pendep'y ma voi nda'irurupai, quarenta ma'etŷ pukukue re tei.

5 Ha'e nunga rupi peikuaa pota penekuraxõ py, mba'eta avakue gua'y kuery omo'arandua rami avi SENHOR Penderuete penemo'arandu herekovy.

6 Pendekuai SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue rupi ete, gueko oeja va'ekue rupi ae peiko aguā henonde pejererokyjea rupi.

7Mba'eta SENHOR Penderuete pendereraa 'rā yvy porāa py, yakā ikuiaia, yvu, yvu typy va'e guive yvyugua ha'e yvyty áry gui oxyry oiny va'e,  
8 yvy trigo ha'e cevada oiko porāa, uva, figo ha'e romã'a oiko porāa guive, ha'e gui oliveira, azeite ha'e ei ikuiaia.

9 Ha'e va'e yvy re ma tembi'u oata aguā rami e'ŷ 'rā pe'u, mba'eve rei ndoatavei ma 'rā ha'e py. Yvy re ita ikuai va'e py ferro oĩ, ha'e yvyty ikuai va'e gui ma penoẽ 'rā overa va'e.

10 Pekaru vy penevyatãmba 'rā, ha'e vy perovy'a 'rā SENHOR Penderuete yvy porā pendevy ome'ẽague re.

11 — Ha'e rami avi penheangu, penderexarai eme SENHOR Penderuete re, ha'e ojapo uka va'ekue ndapejapo e'yi aguā, 'arandua rupigua ha'e ayvu oeja va'ekue, pendevy aŷ amboaxa va'e ae.

<sup>n</sup> 8.3 Kova'e ayvu rupi Jesus ombovai anha omoangeko rā (Mateus 4.4; Lucas 4.4).

<sup>12</sup> Ha'e rami pekarupa vy penevyatâmba ma rire teī, oo porâ pejapo vy ha'e va'e py peī ma rire,

<sup>13</sup> penerymba vaka ha'e vexa'i kuery hetave ma rire, ha'e penemba'e prata ha'e ouro voi ndoatavei aguã rami rire teī

<sup>14</sup> xapy'a rei pendep'y'a py pendeyvate rei vy penderexarai 'rã SENHOR Penderuete re, Egito yvy re escravo peiko vy pemba'epo poyiague gui penerenoẽ va'ekue ri,

<sup>15</sup> ha'e gui tekao e'ýa tuvixa ha'e ijavaete va'e rupi pendereraa herekovy va'ekue ri mboi inharõ ete va'e ikuiaia rupi, japeuxa popia va'e ha'e yvy pirua yy ikuai e'ýa rupi. Ha'e gui pendevy itaova gui yy omoẽ va'ekue,

<sup>16</sup> ha'e tekao e'ýa rupi penemongaru va'ekue maná penderu kuery oikuua va'ekue'ý re, penemo'yvyi'i vy pendereko a'ã aguã, ha'e gui opaa py penemoingo porâ aguã.

<sup>17</sup> Ha'e nunga rupi pendep'y'a py “Xepo'akaa ha'e xejyva mbaraetea py ae arekopa”, peje eme.

<sup>18</sup> Ha'e rami 'rãgue py penema'endu'a SENHOR Penderuete re, mba'eta ha'e ae penemombarate mba'emo pejoupa aguã rami, ha'e rami pendevy pe ojapo guexeve guarâ peneramoĩ kuery pe oura reve ojapo va'ekue ojeupity aguã, aý pexaa rami.

<sup>19</sup> Mba'eta SENHOR Penderuete re penderexarai ri vy amboae tuuete kuery re peo vy ha'e kuery pemboetea rupi ju pendekuai ramo aý ma'ë, penderovai xeayvu pekanhymba aguã re.

<sup>20</sup> Ha'e javi regua penerenonde gui SENHOR omombaague rami pekanhymba avi 'rã, SENHOR Penderuete napenhe'ë rendu potai rire.

### SENHOR Israel kuery oipytyvôague re Moisés omoma'endu'aague

**9** <sup>1</sup>— Pendu ke, Israel kuery. Aý peaxa 'rã Jordão yakã, amboae regua kuery pendegui hetave ha'e imbaraeteve va'e re pendepo'aka aguã katy. Hetã ikuai va'e ma tuvixa ha'e yva peve ikorapa va'e.

<sup>2</sup> Ha'e kuery ma heta ha'e yvateve va'e, Enaque ra'y kuery ae. Ha'e va'e kuery reko ma pendua ae ma, “Mava'e 'rã tu ipo'aka Enaque ra'y kuery re?” 'ea ramo.

<sup>3</sup> Ha'e nunga rupi aý peikuua pota, mba'eta SENHOR Penderuete ae oaxa 'rã penerenonde rupi. Tata nhomokanhyarã rami 'rã omomba ha'e oitypa penerenonde rupi. Ha'e rami rã peipe'a ha'e pemokanhymba vyvoi 'rã, SENHOR ijayvuague rami vy.

<sup>4</sup>— Ha'e nunga rupi penerenonde gui SENHOR Penderuete oipe'apa ma ramo aipopeje eme pendep'y'a py: “Xerekó porâ ramo ae SENHOR xereru kova'e yvy re xerekoa aguã”, peje eme. Mba'eta kova'e yvy regua kuery heko vai ramo SENHOR oipe'apa 'rã penerenonde gui.

<sup>5</sup> Pendereko porâa re e'ý ta'vy, neí pendep'y'a py iporâ va'e oña re e'ý guive yvy re pendekoa aguã pevaë 'rã. Kova'e yvy regua kuery reko vaia

re rima SENHOR Penderuete oipe'apa 'rã penerenonde gui, ojapo aguã peneramoĩ kuery pe oura reve ijayvuague ojeupity aguã, Abraão, Isaque ha'e Jacó pe.

### Êxodo 32.1-20

6— Ha'e nunga rupi peikuua pota ke, mba'eta penderekó porãa re e'ŷ SENHOR Penderuete ome'ẽ kova'e yvy porã pendekuai aguã, mba'eta peẽ kuery ma peneakã ratãgue ae.

7Penema'endu'a tema, pendexarai eme tekoa e'ŷa rupi SENHOR Penderuete pembopoxyague re. Egito yvy gui peopaa ára guive apy pevaẽmba peve pepu'ãmba reia rupi pendekuai SENHOR rovai.

8Horebe yvyty re pendekuai jave SENHOR pembopoxy rei ramo penderovai ipoxya hendy va'ekue penemomba aguã.

9Mba'eta xee ma yvyty áry aa va'ekue itape ajopy aguã, guexeve guarã SENHOR pendereve ojapo va'ekue oĩa. Yvyty áry ma quarenta ára ha'e pytû re aiko mbojape ha'u e'ŷ re, neĩ yy ay'u e'ŷ re.

10Ha'e ramo xevy pe SENHOR ome'ẽ mokoĩ itape Nhanderuete okuã py ae ombopara va'ekue. Ha'e va'e re oĩ ayvu pendevy guarã SENHOR yvyty áry omombe'u va'ekue ha'e javi, tata mbyte oĩa gui, peẽ kuery ha'e javi pendeatypa pekuapy jave.

11Ha'e gui quarenta ára ha'e quarenta pytûa py ma SENHOR ome'ẽ xevy mokoĩ itape ipara va'e, guexeve guarã ojapo va'ekue oĩa.

12Ha'e vy SENHOR aipoe'i xevy: "Epu'ã ju ke, eguejy pojava apy gui, mba'eta ndevygua kuery Egito yvy gui reru va'ekue onhemongy'apa ma oje'oivy. Are e'ŷ'i re ojepe'apa ma ha'e kuery rekora aeja va'ekue gui, mba'emo ryku gui rive nguuete ra'angaarã ojapo vy", he'i va'ekue.

13— Xevy pe SENHOR ijayvuve ju vy aipoe'i: "Kova'e kuery xee aexa rã inhakã ratã ete okuapy.

14Tamomba ete, yva guy ha'e javi rupi gui hery amboguepa aguã. Ha'e gui ma ndegui ju amoingo 'rã peteĩ regua ha'e kuery gui imbaraetekueve ha'e hetave va'erã", he'i va'ekue xevy

15Ha'e ramo ajere vy aguejy yvyty gui. Ha'e ramo yvyty ojopeayi oiny tata gui. Xepo py araa mokoĩ itape guexeve guarã ojapo va'ekue oĩa.

16Ha'e gui ama'ẽ rã pejejavypa rei ra'e SENHOR Penderuete rovai. Ha'e rami vy penderueterã mba'emo ryku gui pejapo ra'e peteĩ vaka ra'y ra'angaa rive. Are e'ŷ'i re pejepa penderekorã SENHOR oeja va'ekue gui.

17Ha'e ramo mokoĩ itape areko va'e amombo xepo gui, ha'e vy pexaa py amboa'ypa.

18— Ha'e gui teigüe ju quarenta ára ha'e quarenta pytû re aiko SENHOR renonde py jypy guare rami. Xerenapy'ã re aĩ, mbojape nda'ui neĩ yy ma voi nday'ui pejejavya ha'e javi re vy, mba'eta SENHOR oexaa py mba'emo vai ete pejapo ipoxy aguã rami.

<sup>19</sup>Xee voi akyje va'ekue SENHOR penemomba aguã rami ipoxy etea gui. Ha'e rami teī petēgue ju SENHOR oendu xeayvua.<sup>o</sup>

<sup>20</sup>Arão pe voi SENHOR ipoxy raxa va'ekue omomba aguã rami. Ha'e rami teī ha'e vale jave py Arão re voi ajerure.

<sup>21</sup>Ha'e rami vy pejejavya rupi vaka ra'y ra'angaa pejapo va'ekue ajopy vy apypa, ha'e gui amou'umba porã iku'ipa peve. Iku'ikue ma yakã yvyty gui oxyry oiny va'e py amombo.

<sup>22</sup>— Ha'e gui Taberá py, Massá ha'e Quibrote-Hataavá py ju pejapo SENHOR ipoxy ete aguã rami.

<sup>23</sup>Cades-Barnéia gui SENHOR penemondouka vy aipoe'i: “Tapeo, ha'e penderekaoa yvy pendevy ame'ẽ va'e py”, he'i ramo ndapejapoxei raka'e SENHOR Penderuete ijayvuague. Ndaperoviai vy napenhe'ẽ rendui.

<sup>24</sup>Ha'e rami vy SENHOR rovai pepu'ã rei va'e ae tema roexa ypya ára guive ma voi.

### Êxodo 32.11-14,30-35

<sup>25</sup>— SENHOR renonde py ajero'a ainy, ha'e quarenta ára ha'e quarenta pytû re xetui, pendevy SENHOR “Amomba 'rã” he'i rire.

<sup>26</sup>Ha'e vy SENHOR pe ajerure vy aipoa'e: “Ah SENHOR Oreruete! Emomba eme ndevygua kuery, ndejeupe guarã ae nembaraetea rupi repy vy Egito yvy gui ndepo'akaa rupi renoẽmba va'ekue.

<sup>27</sup>Nderexarai eme nerembiguai kuery Abraão, Isaque ha'e Jacó re. Eikuua pota eme kova'e kuery inhakã atãa re, neĩ heko vaia re, neĩ ojejavy okuapya re.

<sup>28</sup>Ha'e rami Egito yvy orerenoẽague pygua kuery aipoe'i e'ŷ aguã: ‘Ha'e kuery rima SENHOR ndogueraa reguai yvy ijayvuague py. Ha'e kuery re ha'e nda'ija'evei vy ae rima oguenoẽmba raka'e teko a e'ŷa py ojukapa aguã’, he'i okuapy e'ŷ aguã.

<sup>29</sup>Ha'e rami avi ha'e kuery ma ndevygua ae, ndevy guarã ae renoẽmba raka'e ndepo'aka etea rupi, ha'e ndepo reupi reve”, ha'e va'ekue SENHOR pe.

### Mokōguea itape re lei omboparaague

**10** <sup>1</sup>— Ha'e va'e jave py SENHOR aipoe'i xevy: “Mokō itape ju ke amoatyrõ jypy guare rami guarã. Ha'e vy eju ju xea katy yvyty áry. Ejapo avi petē hyru yvyra gui.

<sup>2</sup>Ha'e gui mokō itape re xee ambopara 'rã jypygu remopẽmba va'ekue re oĩague rami. Ha'e ramo remboyu 'rã hyrurã rejapo va'ekue py”, he'i xevy.

<sup>3</sup>Ha'e rami rã petē hyru yvyra acácia guigua ajapo, ha'e mokō itape amoatyrõ jypy guare rami guarã. Ha'e gui aẽ avy yvyty re mokōve itape xepo py araa reve.

<sup>4</sup>Ha'e gui itape re SENHOR jypy iparaague rami ju ombopara dez ayvu ojapo uka va'e, pendeatya ára py vytyt áry tata oĩ va'e mbyte gui omombe'u ypy va'ekue rami ae. Ha'e rami vy SENHOR omboaxa xevy.

<sup>5</sup>Ha'e ramo ajere vy vytyt gui aguejy ju. Itape ma amboyu hyrurā ajapo va'ekue py. Ha'e va'e py ae opyta, xevy SENHOR ojapo ukaague rami vy.

### Levi kuery regua oiporavoague

<sup>6</sup>— Ha'e gui ma Israel kuery oje'oipa Beerote-Bene-Jaacā gui Mosera katy ju oo aguã. Ha'e py ma Arão omano, ha'e ramo onhono porãa ha'e pyve. Hekovia ta'y Eleazar ju oĩ sacerdote.

<sup>7</sup>Ha'e va'e gui ma oje'oi ju Gudgoda katy, ha'e Gudgoda gui ma Jotbatá katy ju oje'oi. Ha'e va'e vyty re ma yakã'i ikuai rei.

<sup>8</sup>Ha'e va'e jave py SENHOR oiporavo Levi ramymino kuery ogueraa aguã hyru SENHOR guexeve guarã ojapo va'ekue oĩa, SENHOR renonde ikuai aguã, ixupe ombo'eapo, ha'e hery rupi jogueroayvu porã aguã, aÿ peve guarã ae.

<sup>9</sup>Ha'e rami rire Levi kuery ndoguerekoi ae tema oyvyrã guyke'y kuery reve. SENHOR ae oiko ha'e kuery mba'erã, SENHOR Penderuete ijayvuague rami vy.

<sup>10</sup>— Ha'e gui jypy'i guare rami aiko tema vytyt re, quarenta ára ha'e pytû re. Ha'e ramo xeayvua peteigüe ju SENHOR oendu, napenemombaxeí.

<sup>11</sup>Ha'e gui SENHOR aipoe'i xevy: “Epu'ã ke, tereo ju heta va'e kuery renonde rupi, vyty peneramoï kuery pe aura reve ame'ẽ aguã re xeayvuague py ha'e kuery ovaẽ vy ikuai aguã.”

### Onhe'ẽ rendu aguã regua

<sup>12</sup>— Ha'e nunga rupi Israel kuery, mba'e nunga tu SENHOR oipota pejapo? SENHOR Penderuete renonde pejererokyjea rupi pendekuai aguã anho, heko rupi pendekuai, SENHOR Penderuete peayvu ha'e ixupe peiko aguã SENHOR pendepy'a ha'e penenhe'ẽ ha'e javi py,

<sup>13</sup>ha'e pejapopa aguã SENHOR ojapo uka va'e ha'e oayvu oeja va'ekue, aÿ pêvy amboaxa va'e, ha'e rami vy pendekuai porã aguã.

<sup>14</sup>Ma'ẽ, yva ha'e yvate rupi yva oĩ va'e ma SENHOR Penderuete mba'e meme, vyty ha'e hexe ikuai va'e ha'e javi guive.

<sup>15</sup>Ha'e rami avi peneramoï kuery SENHOR oayvu etea rupi omboaxy rire peẽ kuery ha'e kuery ramymino pendekuai va'e ju ojeupe guarã pendeporavo ha'e javi regua gui, aÿ pexaa rami.

<sup>16</sup>Ha'e nunga rupi penekuraxõ gui pemboi mba'emo vai oĩ va'e, ha'e pendekuaive eme peneakã ratãa rupi.

<sup>17</sup>Mba'eta SENHOR Penderuete ma tuuete ikuai va'e ruete, ha'e senhor ikuai va'e SENHOR, Nhanderuete yvateve va'e, ipo'akapa ha'e okyjevepy

va'e. Ha'e ma peteī rive joegui oayvuve va'e'ŷ, neī ome'ēmby ndojopyi 'rā guive ha'eve'ŷa rami joguereco aguã.

<sup>18</sup>Ha'evea rami 'rā oguereco tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e, oayvu avi amboae regua kuery, ha'e kuery pe tembi'u ha'e ijaorā ojou uka vy.

<sup>19</sup>Ha'e nunga rupi peē avi peayvu 'rā amboae regua, mba'eta peē kuery voi amboae regua pendekuai va'ekue Egito yvy re peiko jave.

<sup>20</sup>Ha'e gui SENHOR Penderuete renonde pendekuai 'rā pejererokyjea rupi. Ixupe ae 'rā peiko, hexe ae penhemboja, ha'e hery rupi anho 'rā peura.

<sup>21</sup>Mba'eta ha'e ma perovy'a va'erā ha'e Penderuete oiko, pendevy ojapo va'e mba'emo tuvixa ete va'e nhomondyipaarā, penderexa py ae pexa va'ekue.

<sup>22</sup>Mba'eta peneramoī kuery ma setenta ikuai va'e reve oje'oi raka'e Egito yvy katy. Ha'e gui aŷ ma SENHOR Penderuete pendeapo yva re jaxy-tata ikuai va'e rami pendereta aguã rami.

**11** <sup>1</sup>— Ha'e nunga rupi peayvu 'rā SENHOR Penderuete, ha'e ára nhavō peiko 'rā penembo'ea rupi, ayvu oeja va'ekue, 'arandua rupigua ha'e ojapo uka va'ekue ha'e javi rupi.

<sup>2</sup>Aŷ gui peikuaa pota ha'vy. (Pendera'y kuery pe'ŷ xeayvu, mba'eta ha'e kuery ma ndoikuai neī ndoexai SENHOR Penderuete penemo'arandua rupi pendererekoague.) Peikuaa pota ke SENHOR yvate etea, ipo'aka etea ha'e opo oupia reve mba'emo ojapoague re.

<sup>3</sup>Penema'endu'a avi hexa pyrā Egito mbyte rupi ojapo va'ekue re, Egito pygua huvixa Faraó re, ijyvy jave rupigua ha'e javi re,

<sup>4</sup>Egito pygua xondaro kuery re, ha'e gui kavaju árygua ha'e karóxa ikuai va'e re SENHOR ojapoague re, mba'eta ha'e kuery áry rupi ombou Ye'ẽ Pytā, penderakykue ha'e kuery ou jave py. Aŷ peve guarā SENHOR omomba.

<sup>5</sup>Penema'endu'a avi tekoa e'ŷa py ojapoague re, apy pevaē peve,

<sup>6</sup>ha'e gui Rúben ramymino Eliabe ra'y kuery Datā ha'e Abirão re ojapoague re. Mba'eta yvy ojepe'a ramo ho'apa raka'e, hoo pygua kuery, hoo ha'e hupive oo va'ekue ha'e javi, Israel kuery pavē oexaa py.

<sup>7</sup>Penderexa py ae pexa va'ekue tuvixa ete va'e SENHOR ojapo rā.

### Onhe'ē rendu rā omoingo porā aguā re ijayvua

<sup>8</sup>— Ha'e nunga rupi pendekuai SENHOR ojapo uka va'ekue aŷ amboaxa va'e ha'e javi rupi, penembaraete aguã, ha'e yvy katy peoa py pevaē vy penderekao aguã,

<sup>9</sup>ha'e rami vy peiko pukuve aguã yvy SENHOR oura reve peneramoī kuery pe ome'ē aguã re ijayvague py, hamymino kuery pe avi. Ha'e va'e yvy ma kamby ha'e ei oata e'ŷa.

<sup>10</sup>Mba'eta yvy penderekaoarā ma Egito yvy pejep'eague va'e rami e'ŷ.

Mba'eta ha'e va'ekue py ma mba'emo ra'yī penhotŷague katy pendepy py pemboxyry vy pemoakŷ va'ekue horta rami ae.

11 Ha'e rā yvy penderekoarā SENHOR ome'ē va'e ma yvyty ha'e yvyugua reia, oky yva gui ho'a va'e gui ae 'rā inhakŷ va'e.

12 Ha'e va'e yvy re SENHOR Penderuete ae 'rā opena. Ha'e va'e re SENHOR Penderuete oma'ē riae 'rā, ma'etŷaypy'i guive opa peve.

13 Xapy'a rei aŷ ayvu amboaxa va'e rupi peiko ramo, SENHOR Penderuete peavyua rupi, ha'e pendepy'a ha'e penenhe'ē ha'e javi py ixupe anho pendekuai ramo

14 yvy áry rupi ambou 'rā oky hi'ára py porā, mba'emo henhoī jave ha'e ipoty jave ju, mba'emo ra'yī penhotŷ va'ekue gui pemono'ō aguā, uva rykue ha'e azeite perekó aguā.

15 Pendeyvy rupi amoingo 'rā jai rogue penerymba kuery rembi'urā. Ha'e ramo pekaru vy penevyatâmba 'rā pekuapy.

16 Penheangu ke pendepy'a py pejekore e'ŷ aguā, ha'e pejep'e'a vy tuuete mboae pe pendekuai vy ha'e kuery renonde penerenapy'ā re pei e'ŷ aguā.

17 Mba'eta peẽ kuery rovai SENHOR poxya hendy ramo ojoko 'rā yva nda'okyvei aguā rami, ha'e ramo yvy re mba'emo naenhoīvei 'rā, ha'e are e'ŷ re pekanhymba 'rā yvy porā SENHOR pendevy ome'ē va'ekue gui.

18 — Ha'e nunga rupi pemoī porā xeayvuague pendepy'a ha'e penenhe'ē py. Pejokua 'rā imoiny pendepo re penemoma'endu'aarā, ha'e penderova re penderexa mbyte py.

19 Ha'e va'e re pembo'e 'rā pendera'y ha'e penderajy kuery, penderopy rupi peguapy peiny vy pendeayvu 'rā, tape rupi peoa py, penhenoa py ha'e pevy ju ma vy.

20 Ha'e va'e ayvu pembopara avi 'rā penerokē áry rupi, ha'e penerokē re ae,

21 pende'ára hetave aguā pendera'y ha'e penderajy kuery pe voi, yvy SENHOR oura reve peneramoī kuery pe ome'ē aguā re ijayvuague py penderekaoa ma vy, yvy áry yva oĩ temaa rami avi.

22 Mba'eta xapy'a rei kova'e ayvu pendevy amboaxa va'e ha'e javi pejapo ramo, SENHOR Penderuete peavyua rupi, heko rupi pendekuai, ha'e hexeve peiko ramo

23 SENHOR oipe'apa 'rā amboae regua kuery ha'e javi. Ha'e ramo pejopy 'rā ha'e kuery ikuaiague, peẽ kuery gui hetave ha'e imbaraetekueve teiñ.

24 Ha'e gui mamo rā rei pepyrôa ma penemba'e meme 'rā, tekaoa e'ŷa guive, Líbano ha'e yakã Eufrates yakã guive, ye'ẽ kuaray oikea katygua peve.

25 Avave rei nda'ipo'akai 'rā pendere. Mba'eta yvy pepyrôa ha'e javi rupi SENHOR Penderuete omoingo 'rā pendegui okyjea aguā rami, ijayvuague rami vy.

### Imoingo porâarâ e'ŷ vy imoingo vaiarâ re ijayvuague

26 — Ma'ẽ, aŷ penerenonde py amoī penemoingo porâarâ, e'ŷ vy penemoingo vaiarâ.

<sup>27</sup>Penemoingo porãa oiko 'rã SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue pejapopa ramo, aÿ amboaxa va'e rupi ae.

<sup>28</sup>Ha'e rã penemoingo vaia ma oiko 'rã SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue pejapo 'râgue py pejepe'a ramo tape pendevy aÿ aikuaa uka va'e gui, amboae tuuete kuery rupi ndapeikuauai va'eri peo vy.

<sup>29</sup>Ha'e gui yvy penderekoarã peo aguã py SENHOR Penderuete pendereraa ma jave pemombe'u 'rã penemoingo porãa regua Gerizim yvyty áry gui, ha'e rã penemoingo vaia regua ma Ebal yvyty áry gui 'rã pemombe'u.

<sup>30</sup>Ha'e va'e mokoïve yvyty ma Jordão yakã rovai re oĩ, kuaray oikea katy, cananeu kuery yvy re, yvy joja reia re Gilgal rexei, Moré py yvyra carvalho ikuai va'e katy'i.

<sup>31</sup>Mba'eta peaxa ta ma Jordão yakã, pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ëague py pendekuai aguã. Ha'e py 'rã penhemboekoa.

<sup>32</sup>Ha'e rami avi penhea'ã ayvu ha'e 'arandua rupigua aÿ aikuaa uka va'e ha'e javi rupi pendekuai aguã.

### Anhetê va'e rupi ombojerovia atyrã oiporavoague

**12** <sup>1</sup>— Pova'e ayvu oeja pyre ha'e 'arandu rupigua pejapo 'rã pendeyvyrã SENHOR peneramoï kuery Ruete ome'ë va'ekue py, ára nhavõ ha'e va'e yvy re peikoa pukukue re.

<sup>2</sup>Amboae regua kuery peipe'a vy pemomba 'rã nguuete ramigua mboeteaty, yvyty ha'e yvy'ã'i áry ha'e javi rupi, ha'e yvyra rovana guy rupi ikuai va'e ha'e javi.

<sup>3</sup>Peitypa 'rã ha'e kuery mba'e altar ha'e javi, ita omopu'ã va'ekue pemboa'ypa 'rã, ta'angaa yvyra gui omo'ã va'ekue peapypa 'rã tata py, mba'emo ryku gui nguuete ra'angaarã ojapo va'ekue pemboa'ypa avi 'rã, hery pemboguepa aguã ha'e va'e yvy gui.

<sup>4</sup>— Mba'eta SENHOR Penderuete ma ha'e rami e'ý 'rã pemboete.

<sup>5</sup>Ha'e rami 'râgue py ha'e javi regua ikuaiague mbyte py SENHOR Penderuete peteï henda oiporavo 'rã guery omoï, ha'e ojeupagua oo oĩ aguã. Ha'e py ae 'rã peo peka vy.

<sup>6</sup>Ha'e katy 'rã peru mba'emo peapy vy peme'ë va'erã ha'e mymba pejuka vy peme'ë va'erã, dízimo perekova'e, mba'emo pendepo py Peru va'e, mba'emo penhenhandua'i rami peme'ë va'erã, ha'e gui jypy'i guare penerymba vaka ha'e vexa'i ra'y'i oiko va'ekue.

<sup>7</sup>Ha'e py SENHOR Penderuete renonde py ae 'rã pekaru ha'e perovy'a pekuapy opa mba'e pejapoa py, peẽ ha'e pendero pygua kuery reve, SENHOR Penderuete penemoingo porã rire.

<sup>8</sup>Apy jajapoa rami ve'ý 'rã pendekuai, mba'eta aÿ peve peteï-teï ha'e ae ojou porãa rami rive 'rã ikuai,

<sup>9</sup>mba'eta ndapeupityi teri pepytu'u aguã pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ë va'e.

<sup>10</sup> Ha'e rami avi peaxa 'rāe Jordão yakā, pendekuai aguā pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ē va'erā py. Ha'e ramo pendevy pe ome'ē 'rā pepytu'u aguā penderovaigua kuery pendeyvýry rupi ikuai va'e ha'e javi gui. Ha'e ramo pendekuai porā 'rā opa mba'e vai gui.

<sup>11</sup> Ha'e ramo SENHOR Penderuete oiporavo 'rā peteī henda hery oī aguā. Ha'e py ae 'rā peru pendevy aruruka va'ekue ha'e javi: mba'emo peapy vy peme'ē va'erā ha'e mymba pejuka vy peme'ē va'erā, dízimo perekō va'e, mba'emo pendepo py pejapo va'ekue, ha'e gui iporāgueve SENHOR peguarā peme'ē aguā penhemboayvuague ha'e javi.

<sup>12</sup> Ha'e rami vy pevy'a 'rā SENHOR Penderuete renonde py, peē kuery, pendera'y ha'e penderajy kuery, pendevygua escravo avakue ha'e kunhague, ha'e gui levita kuery peneretā py ikuai va'e, penembyte rupi ijyvy e'ŷ va'e teī.

<sup>13</sup> Penheangu ke, mba'emo peapy vy peme'ē e'ŷ aguā mamo rā pexa rā ha'eve reia py rive.

<sup>14</sup> Ha'e rami 'rāgue py peē kuery va'e regua pendekuaia gui peteī'i henda SENHOR oiporavoague py 'rā peo mba'emo peapy vy peme'ē aguā, ha'e ayvu amboaxa va'e ha'e javi pejapo aguā.

### Xo'o ho'u ha'e mba'emo ome'ē aguā re ijayvua

<sup>15</sup> — Ha'e rami avi nderekoa py ae ha'eve xo'o rejuka vy re'u tema aguā, nenhe'ē py re'uxea rami, SENHOR Nderuete ojou uka va'e rei. Ha'eve va'e e'ŷ vy ha'eve'ŷ va'e reiko teī ha'eve re'u aguā, guaxu puku ha'e guaxu ete'i ro'o re'ua rami.<sup>p</sup>

<sup>16</sup> Ha'e rā huguykue ma ndere'ui 'rā. Yy rami renhoē 'rā yvy py.

<sup>17</sup> Ha'e rami teī nderekoa py ma nda'evei re'u aguā dízimo-rā remboja'o va'ekue, mba'emo aju gui, e'ŷ vy uva rykue gui, azeite, nerymba kuery vaka ha'e vexa'i ra'y jypyguare regua gui voi. Neī nda'evei re'u aguā mba'emo reme'ē aguā re renhemboayvuague regua gui, mba'emo renhenhandua'i rami reme'ē va'erā, neī reme'ē aguā ndepo py rejapo va'ekue gui voi.

<sup>18</sup> Ha'e nunga ma SENHOR Nderuete renonde anho 'rā re'u, henda ha'e oiporavoague py ae, ndee, ndera'y kuery, nderajy kuery, ndevygua escravo avakue ha'e kunhague, ha'e levita kuery nderekoa py ikuai va'e. Ha'e rami vy SENHOR Nderuete renonde py ae 'rā revy'a rejapoa ha'e javi py.

<sup>19</sup> Enheangu ke, eipytyvō e'ŷ eme levita kuery yvy re reikoa ja.

<sup>20</sup> — Ha'e gui SENHOR Nderuete oayvuague rami vy ndeyvyrā omobotuvixave ma ramo, xapy'a rei xo'o re'uxe vy “Ha'u 'rā xo'o” 're 'rā. Ha'e rami vy nderekoa py ae 'rā re'u, re'uxea rami.

---

<sup>p</sup> 12.15,22 Mba'eta guaxu puku ma ka'aguy rupigua rā SENHOR pe ome'ē mbyrā e'ŷ. Ha'eve amongue va'e rei ho'u tema aguā.

<sup>21</sup> Ha'e rami avi henda SENHOR Nderuete guery omoī aguā oiporavoague gui mombyry ri reiko vy ma rejuka 'rā nerymba vaka ha'e vexa'i kuery SENHOR ojou uka va'ekue, ha'e nderekoa py ae teī ha'eve re'u aguā, re'uxea rami, ndevy amboaxaque rami vy.

<sup>22</sup> Guaxu puku ha'e guaxu ete'i ro'o re'u rami 'rā re'u xo'o. Ha'e nunga gui ma avakue ha'eve va'e ha'e ha'eve'ŷ va'e teī ha'eve ho'u aguā.

<sup>23</sup> Ha'e rami avi eikuaa pota huguy reve re'u e'ŷ aguā, mba'eta tuguy re ma oī tekove. Nda'evei tekove xo'o reve re'u aguā.

<sup>24</sup> He'u eme tuguy. Yvy py 'rā renhoē yy rami.

<sup>25</sup> Ndere'ui 'rāe. Ndera'y kuery nderekovevei rire ndo'ui avi 'rā, SENHOR penemoingo porā aguā, henonde ha'evea ramigua anho pejapo ramo.

<sup>26</sup> Ha'e rā mba'emo rerekoo va'e gui reiky'alo uka va'ekue, ha'e reme'ē aguā re renhemboayvuague va'e ma henda SENHOR oiporavoague py ae 'rā reraa.

<sup>27</sup> SENHOR Penderuete pegua altar áry ae 'rā reapy vy reme'ē, ho'okue ha'e huguykue guive. Mymba reme'ē va'e ruguykue ma onhoēa 'rā SENHOR Penderuete pegua altar áry rupi. Ha'e rā ho'okue gui ma re'u 'rā.

<sup>28</sup> Eikuaa pota rejapopa aguā ayvu amboaxa va'ekue ha'e javi, ndee ha'e ndera'y kuery peiko porā aguā raka'e rā peve, SENHOR Penderuete renonde ha'evea ramigua pejapo ramo.

<sup>29</sup> — Ha'e gui penerononde gui SENHOR Nderuete amboae regua kuery oipe'apa ma jave, ha'e ijyvykue py reo ma vy nderekoa aguā,

<sup>30</sup> enheangu ha'e kuery ikuaiague rami avi reiko e'ŷ aguā, nerононде gui omombaa rire teī. Eikuaa pota rei eme guive ha'e kuery ruete ra'angaa kuery re, neī "Ha'e kuery nguu ete ra'angaa omboeteague rami xee voi ajapo 'rā", 're eme.

<sup>31</sup> Emboete eme SENHOR Nderuete ha'e rami, mba'eta ha'e kuery nguete kuery pe ojapo va'e ma SENHOR pe rā ojeguarua ha'e ojou vaipy meme, mba'eta nguete kuery pe ha'e kuery oapy 'rā gua'y ha'e guajy kuery eteve voi.

<sup>32</sup> — Rejapopa 'rā ayvu amboaxa va'e ha'e javi. Hi'áryve neremoīvei 'rā, neī neremboivei 'rā guive.

**Profeta ramigua rive ha'e mba'emo ra'angaa  
mboetea rupi nhomoingoxe va'e re ijayvua**

**13** <sup>1</sup>— Ha'e gui xapy'a rei peteī profeta, ha'e'ŷ vy mba'emo rexā ra'ua penembyte py oiko vy omombe'u ma voi 'rā hexa pyrā e'ŷ vy nhomondyipaarā,

<sup>2</sup> ha'e rire hexa pyrā e'ŷ vy nhomondyipaarā omombe'u va'ekue oiko 'rā, teī ha'e va'e aipoe'i avi 'rā: "Jaa ke amboae tuuete kuery ndajaikuai teri va'ekue pe ju jaiko", he'i ramo ma

<sup>3</sup> pendu pota eme profeta e'ŷ vy mba'emo rexā ra'ua ayvu. Mba'eta SENHOR Penderuete penderekoo a'ā, oikuaaxe vy anhetē pa pendepy'a ha'e penenhe'ē ha'e javi py peayvu ra'ea.

<sup>4</sup>SENHOR Penderuete rupive anho 'rā peiko, henonde pejererokyjea rupi 'rā pendekuai. Pejapo 'rā ha'e ojapo uka va'e, pendu 'rā ijayvua, ixupe ae 'rā peiko, hexe anho 'rā penhemboja.

<sup>5</sup>Ha'e gui ha'e va'e profeta e'ŷ vy mba'emo rexa ra'ua ma pejuka 'rā, SENHOR Penderuete rovai nhomopu'aa rupi ijayvu rire, Egito yvy re escravo pendekuaiague gui penerenoëare rovai ijayvu, pendepe'axe vy SENHOR Penderuete tape oeja va'ekue gui. Ha'e rami vy penembyte gui peipe'a 'rā mba'emo vai.

<sup>6</sup>Xapy'a rei nderyvy e'ŷ vy nderyke'y ndexy pi'a ae ha'e rami 'rā ijayvu, nderay'e'ŷ vy nderajy, nderayxy reayvu va'e mba'e, e'ŷ vy neirũ ndee ae rejeayvua rami reayvu va'e teiñ nhemi rupi ndereroayvu vy aipo'e'i 'rā: "Jaa jaiko amboae tuuete kuery pe ju, ha'e nunga ndee nei neramoï kuery ma voi ndoikuuaii va'e teiñ,

<sup>7</sup>amboae regua ndeyvýry ikuai va'e ruete ra'angaa pe ae, ndea gui mombyry e'ŷ vy ha'e'i rupigua, pendeyvy re mamo rā rei", he'i ramo ma <sup>8</sup>enhembotavy uka eme ixupe, endu pota eme, hexe ema'ẽ eme guive remboaxyra rupi. Ndereraa jepe ukai 'rā, nerenhomi 'rā guive.

<sup>9</sup>Ha'e rami 'rāgue py rejuka 'rāe. Ndee ranhe'i 'rā ndepo reupi rejuka aguã, ha'e gui heta va'e kuery ha'e javi ju 'rā.

<sup>10</sup>Pejapipa 'rā ita py omano peve, mba'eta SENHOR Penderuete Egito yvy re escravo peikoague gui penerenoëare gui pendepe'axe rire.

<sup>11</sup>Ha'e rami rā Israel kuery ha'e javi omombe'ua rā oendu vy ojererokyje 'rā okuapy, ha'e ha'ekue ramigua mba'emo vai ndojapovei 'rā penembyte rupi.

<sup>12</sup>— Ha'e gui xapy'a rei amongue tetā pendekoarā SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue rupi pendu 'rā omombe'ua vy aipo'ea rā:

<sup>13</sup>"Penderekao py avakue heko vai va'e oje'oi vy nhombotavypa tetā pygua kuery, 'Jaa amboae ruete ndajaikuuaii va'ekue pe jaiko' he'i va'e",

<sup>14</sup>'ea ramo pendu vy ma peikuua pota porā 'rā, pexa pota ha'e peporandu porā 'rā. Xapy'a rei ha'e rami ete mba'emo vai penembyte rupi anhetê ri oiko ra'e ramo

<sup>15</sup>ha'e va'e tetā pygua kuery pejukapa 'rāe kyxe py. Pemomba 'rā ha'e py ikuai va'ekue ha'e javi, mymba kuery guive.

<sup>16</sup>Imba'e rei-reikue ma pemboatypa 'rā tetā mbyte py, ha'e vy tetā ha'e mba'e rei-rei reve peapypa 'rā SENHOR Penderuete pe mba'emo oapy vy ome'ẽmby rami. Ha'e rami rire ha'e va'e tetā mba'emo vaikueaty rive 'rā oí raka'e rā peve, ndojapoavei 'rā guive.

<sup>17</sup>Omomba pyrā regua nei peteïve topyta eme pendepo py, SENHOR penemboaxy nhombopaga ve'ŷ aguã poxya rupi, ha'e penderayvua rupi penemboetave aguã, peneramoï kuery pe ouraague rami vy,

<sup>18</sup>xapy'a rei SENHOR Penderuete ijayvua pendu vy ha'e ojapo uka va'ekue ha'e javi pejapo ri ramo, aŷ amboaxa va'e ae, SENHOR Penderuete renonde rupi ha'evea ramigua anho pejapo aguã.

**Onhekyxí rei e'ŷ aguã re ijayvua**

- 14** 1— SENHOR Penderuete ra'y kuery ae peiko. Ha'e nunga rupi penhekyxí rei eme, neĩ penderova katy ma voi penhopí eme omano va'ekue káuxa pendepy'a vai vy.  
 2 Mba'eta peẽ kuery ma SENHOR Penderuete pegua iky'a e'ŷ va'e pendekuai. Ha'e javi regua yvy jave rupi ikuai va'e gui SENHOR pendeporavo va'ekue ojeupe guarã.

*Levítico 11.1-47*

- 3— Neĩ peteïve ndape'ui 'rã ojeguarupy regua.  
 4 Pova'e mymba ro'o anho 'rã pe'u: vaka, vexa'i, kavara,  
 5 guaxu ete'i, guaxu puku, guaxu mirí, kavara ka'aguy regua, antílope, vexa yvyty rupigua ha'e gamo.  
 6 Mymba ikuai va'e regua ipyapẽ mbyte rupi ja'o va'e, ha'e oixu'u jevy va'e ma ha'eve meme 'rã pe'u aguã.  
 7 Ha'e rã pova'e ma ndape'ui 'rã: mymba oixu'u jevy va'e anho, ha'e'ŷ vy ipyapẽ ja'o va'e anho: camelo, tapixi ha'e arganaz, oixu'u jevy va'eri ipyapẽ ja'o va'e'ŷ vy. Ha'e nunga ma ha'eve'ŷ va'e 'rã pendevy.  
 8 Poryko voi nda'evei, mba'eta ipoapẽ ja'o va'eri oixu'u jevy va'e'ŷ guive vy ha'eve'ŷ va'e 'rã pendevy. Ha'e va'e ro'o ndape'ui 'rã, he'ðgue re voi pepoko eme.  
 9— Yy rupi ikuai va'e gui ma pova'e regua 'rã pe'u: ipepo ha'e ipekue va'e ha'e javi.  
 10 Ha'e rã opa mba'e ipepo e'ŷ va'e, ha'e'ŷ vy ipekue e'ŷ va'e ma ndape'ui 'rã. Ha'eve'ŷ va'e meme 'rã pendevy.  
 11— Ha'e gui guyra ja'u aguã ha'eve va'e ha'e javi regua ma pe'u 'rã.  
 12 Ha'e rã pova'e ma pe'u va'erã e'ŷ: taguato guaxu, quebrantosso, taguato guaxu ye'ẽ rupigua,  
 13 açor, taguato ha'e milhano, ha'e ha'e va'e regua ma guive rã;  
 14 ha'e javi uruvu, ha'e ha'e va'e regua ma guive rã;  
 15 ha'e gui avestruz, urukure'a, mbyju ye'ẽ rupigua, taguato, ha'e ha'e va'e regua ma guive rã;  
 16 ha'e gui mocho, íbis, aka'ẽ,  
 17 oko, abutre, uruvu ye'ẽ rupigua,  
 18 kuruka ha'e guyraxí, ha'e ha'e va'e regua ma guive rã; ha'e gui poupa ha'e mbopi.  
 19— Ha'e javi regua omyí'i ha'e oveve'i va'e ma guive rã ha'eve'ŷ va'e pendevy, pe'u va'erã e'ŷ.  
 20 Ha'e rã guyra ha'eve va'e ha'e javi regua ma pe'u 'rã.  
 21— Mymba omano rive va'ekue ma ndape'ui 'rã. Ha'eve peme'ẽ aguã amboae regua kuery peneretã py ikuai va'e pe ho'u aguã, ha'e'ŷ

vy amboae regua kuery pe pemboekovia aguã, mba'eta peẽ kuery ma SENHOR Penderuete pegua iky'a e'ŷ va'e.

— Napembojyi 'rã kavara ra'y ixy kamby py ae.

### **SENHOR peguarã dízimo ome'ẽ aguã regua**

22 — Ha'evea rami kuerei 'rã dízimo reme'ẽ mba'emo ra'yĩ renhoty va'ekue aju guigua, ma'etÿa nhavõ mba'ety rupi remono'õ va'e gui.<sup>q</sup>

23 Dízimo regua gui ma SENHOR Nderuete renonde 'rã re'u, guery omoï aguã oiporavoague py, mba'emo aju guigua, vinho, azeite, ha'e gui nerymba vaka ha'e vexa'i kuery ra'y ypy'i regua gui. Ha'e rami vy 'rã reikuua SENHOR Nderuete renonde rejererokyjea rupi reiko aguã, reikovea pukukue re.

24 Ha'e gui xapy'a rei henda SENHOR Nderuete guery omoï aguã oiporavoague mombyry ete ramo nda'evei 'rã ha'e py reraa aguã, nderekoa gui mombyry ramo ha'e SENHOR Nderuete ojou uka reta va'ekue reme'ẽ aguã,

25 ha'e ramo remboekovia 'rã dízimo, ha'e hepykue peráta ndepo py reraa reve tereo henda SENHOR Nderuete oiporavoague py.

26 Ha'e va'e peráta re ma rejogua 'rã nenhe'ẽ py reme'ëxe va'e rei, vaka, vexa'i, e'ŷ vy vinho, oy'u pyrã irove va'e, ha'e'ŷ vy nenhe'ẽ py reme'ëxea rendua rami tema. Ha'e rami vy ha'e py, SENHOR Nderuete renonde py ae re'u vy revy'a 'rã ndero pygua kuery ha'e javi reve.

27 — Ha'e rami tei eipytyvõ e'ŷ eme levita kuery neretã mbyte ikuai va'e, pendeyvy rupi oyvyrã ndojopyi rire.

28 Mboapy ma'etÿa opa nhavõ ma dízimo ha'e va'e ma'etÿa mba'emo aju regua remono'õ vy neretã py ae 'rã remoï porã.

29 Ha'e ramo levita kuery ou 'rã ho'u aguã (pendeyvy rupi oyvyrã ndojopyi rire). Ou avi 'rã amboae regua kuery, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e neretã py ikuai va'e. Okaru 'rã okuapy hevyatãmba peve, SENHOR Nderuete nemoingo porã aguã ndepo py rejapo va'e ha'e javi py.

### **Oreveague omboguepaa aguã ára pyguarã re ijayvua**

**15** <sup>1</sup> — Ha'e gui sete ma'etÿa opa nhavõ remboguepaa kuerei 'rã ndevy oreveague.

2 Po rami 'rã rembogue: Neirũ kuery pe mba'emo reiporuka va'ekue ha'e javi rembogue 'rã omboekovia aguã va'ekue. Ha'e rami vy neremboekovia ukai 'rã neirũ e'ŷ vy nderyvy kuery pe, rembogue aguã SENHOR oikuua uka ramo.

3 Ha'e rã amboae regua kuery pe ma ha'eve remboekovia uka aguã, ha'e rã nderyvy oiporu vy ogueraa va'ekue ma neremboekovia ukavei 'rã.

q 14.22 Levítico 27.30-33; Números 18.21

<sup>4</sup>Ha'e rami vy pendekuaia py iporiaukue'i ikuai e'ŷ aguã, mba'eta opa mba'e py SENHOR Penderuete penemoingo porã 'rã yvy penderekoarã ome'ẽ va'ekue py,

<sup>5</sup>xapy'a rei SENHOR Penderuete ayvu pendu ri ramo, aŷ amboaxa va'e ha'e javi pejapo ete aguã.

<sup>6</sup>Mba'eta SENHOR Penderuete penemoingo porã 'rãe, aipoe'ague rami vy. Ha'e ramo heta regua kuery pe peiporuka 'rã mba'emo, teĩ ha'e kuery gui ma peẽ kuery ndapeiporui 'rã mba'eve. Heta regua re pendepo'aka 'rã, teĩ ha'e kuery ma pendere nda'ipo'akai 'rã.

### *Levítico 25.35-38*

<sup>7</sup>— Ndeyvyrã SENHOR Nderuete ome'ēague rupi xapy'a rei nderekoa rupi oiko 'rã nderyvy iporiaukue'i va'e, neretã oĩ va'e pygua. Ha'e ramo ma ndepy'a ratã eme, neĩ nerakâte'ŷ eme guive nderyvy iporiaukue'i pe.

<sup>8</sup>Ha'e rami 'rãgue py reipe'a 'rã ndepo opa marãgua reiporuka aguã ixupe oata va'e rei.

<sup>9</sup>Enheangu ke amboae rami rei ndepy'a e'ŷ aguã, aipo're eme guive: “Sete ma'etýa ovaẽ ta ma, orevea nhamboguepa aguã”, 're eme, nderyvy iporiau'i va'e re rema'ẽ vai vy ixupe mba'eve nereme'ei aguã. Mba'eta ha'e rami rã SENHOR pe ojapukai 'rã nderovai, ha'e ndere oĩ 'rã rejajavya.

<sup>10</sup>Reme'ëxe'a'i py eme'ë ixupe, ndepy'a re mba'emo vai toĩ eme reme'ëa py. Ha'e rami rã SENHOR Nderuete nemoingo porã 'rã ndepo py rejapo va'e ha'e rejapoxea ha'e javi py.

<sup>11</sup>Mba'eta ikuai 'rãe iporiaukue'i yvy re. Ha'e nunga rupi aipoa'e ndevy: Eipe'a ndepo, reme'ëxe'a'i py reme'ë aguã nderyvy ojexavai rei'i va'e ha'e iporiaukue'i ndeyvy re ikuai va'e pe.

### *Êxodo 21.1-11*

<sup>12</sup>— Xapy'a rei peteĩ nderyvy e'ŷ vy nereindy hebreu regua ndevy ovendea ramo ma mboapy meme ma'etý peve'i 'rã remomba'eapo. Ha'e gui sete ma'etýa py ma repoi ju 'rã.

<sup>13</sup>Ndea gui oo ma jave emondouka rive eme mba'emo reraa uka e'ŷ re.

<sup>14</sup>Ixupe reme'ëxe'a'i py eme'ë nerymba kuery regua, mba'emo moa'yíaty gui, ha'e uva renhamiaty gui guare. SENHOR Nderuete nemoingo porãague regua gui reme'ë 'rã ixupe.

<sup>15</sup>Nema'endu'a ke Egito yvy re ndee voi escravo reikoague gui SENHOR Nderuete nerenoëague re. Aŷ gui ma ha'e nunga amboaxa ndevy.

<sup>16</sup>Ha'e rã xapy'a rei nerembiguai “Xee ndaai 'rã ndea gui” he'i 'rã ndevy, mba'eta nderayvu ha'e ndero pygua kuery voi, ha'e ndea py oiko porã.

<sup>17</sup>Ha'e ramo mba'emo mombua py remombu 'rã inambi okë py. Ha'e rami rire nerembiguai ae 'rã oiko raka'e rã peve. Ha'e rami ae avi 'rã rejapo nerembiguai kunha va'e re.

18 Ndejeupe “Haxy xee apoi aguā” 'ere eme, mba'eta mboapy meme ma'etŷ re ma ndevy om̄ba'eapo rire mbyte rupi ete'i om̄ba'eapo va'e repy re, SENHOR Nderuete nemoingo porā aguā rejapo va'e ha'e javi py.

### **Lei mymba ra'y kuery oiko ypy'i va'ekue re ijayvua**

19— Nerymba vaka e'ŷ vy vexa'i ra'y oiko ypy'i va'ekue ha'e javi ma, ava ri ramo remboaxa 'rā SENHOR Nderuete peguarā. Vaka ra'y jypy guare ma neremomba'eapoi 'rā, ha'e vexa'i ra'y jypy guare rague ma nderejayai 'rā.

20 Ha'e va'e ro'o re'u 'rā SENHOR renonde py ndero pygua kuery reve.

Ma'etŷa nhavō 'rā re'u, henda SENHOR oiporavoague py ae.

21 Ha'e rami teĩ ha'e va'e mymba re ivaikuea oĩ ri ramo, hetyma vaikue'i e'ŷ vy oexa e'ŷ va'e mba'e, ha'e'ŷ vy amboae rami ivaikuea oĩ ramo ma nereme'eî 'rā SENHOR Nderuete pe.

22 Ha'e va'e ma neretā py ae 'rā re'u. Peẽ kuery va'e regua ha'eve va'e ha'e ha'eve'ŷ va'e teĩ pe'u 'rā joa py, guaxu puku e'ŷ vy guaxu ete'i ro'o pe'ua rami.

23 Ha'e rā huguykue ma ndape'ui 'rāe. Penhoē 'rā yvy py yy rami.

### **Judeu kuery pegua ngaru mboapy regua ojapo aguā re ijayvua**

#### *Páscoa ára regua*

*Êxodo 23.14,15; 34.18; Levítico 23.4-8*

**16** 1— Abibe jaxy re Páscoa ára ojeupity nhavō pejapo 'rā ngaru SENHOR Penderuete pegua. Mba'eta abibe jaxy py ae, pyávy SENHOR Penderuete penerenoẽmba raka'e Egito yvy gui.

2 Ha'e rami rire Páscoa ára ojeupity jave SENHOR Penderuete pe peme'ẽ 'rā penerymba vaka ha'e vexa'i regua, SENHOR guery omoĩ aguā oiporavoague py ae.

3 Ha'e va'e jave py ma mbojape ombovu pyre ndape'ui 'rā. Sete ára re 'rā pe'u mbojape imbovua revegua e'ŷ, jexavai regua, (mba'eta Egito yvy gui pejep'e pojava raka'e), peikoa pukukue re penema'endu'a aguā Egito yvy gui pejep'eague ára re.

4 Sete ára re pendea py noĩ 'rā mbojape mbovua, pendeyvy ha'e javi rupi. Ha'e rami avi jypyá ára ka'arukue xo'o pejuka va'ekue ma toptya eme ko'éguerā.

5 Páscoa ára pygurarā neĩ peteïve pejuka eme penderekoarā SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue py,

6 ha'e rā SENHOR Penderuete guery omoĩ aguā oiporavoague py ae 'rā pejuka Páscoa ára pygurarā. Ka'arukue, kuaray oike ma jave 'rā pejuka, Egito yvy gui peẽmbaague hora ojeupity jave ae.

7 Pembojy vy pe'u 'rā SENHOR Penderuete oiporavoague py ae. Ha'e gui ko'égue jevy peo 'rā pendero katy pejevy aguā.

<sup>8</sup>Mboapy meme ára re 'rã pe'u mbojape imbovua revegua e'ŷ. Ha'e gui sete araa py ma SENHOR Penderuete pe pejapo 'rã nhemboaty iky'a e'ŷ va'e. Neñ peteïve ma napemba'eapoi 'rã.

*Pentecostes ára regua*  
*Êxodo 23.16; 34.22; Levítico 23.15-21*

<sup>9</sup>— Ha'e gui peipapa 'rã sete semana peve. Mba'ety rupi kyxe py mba'emo aju pemono'ō ypya ára guive sete semana peve 'rã peipapa.

<sup>10</sup>Ha'e vy SENHOR Penderuete pe pejapo 'rã ngaru semanas regua.

Pendepo py ae 'rã peme'ē mba'emo peme'ëxea'i py, SENHOR Penderuete penemoingo porãague rami.

<sup>11</sup>Pevy'a 'rã pekuapy SENHOR Penderuete renonde py, pendera'y, penderajy kuery, penerembiguai avakue ha'e kunhague reve, levita kuery penderekoia py ikuai va'e reve, ha'e gui amboae regua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e kuery pendea rupi ikuai va'e reve, SENHOR Penderuete guery omoi aguã oiporavoague py ae.

<sup>12</sup>Penema'endu'a ke Egito yvy re escravo pendekuaiague re. Ha'e rami vy kova'e ayvu oeja pyre re peikuaa pota 'rã pejapo ete aguã.

*Oguy'i py ikuai aguã regua*  
*Levítico 23.33-43*

<sup>13</sup>— Ha'e gui sete ára re pejapo 'rã ngaru oguy'i py pendekuai aguã regua, mba'emo pemoa'yimba ma jave, ha'e uva rykue penhamimba ma rire.

<sup>14</sup>Ngarua py pevy'a 'rã, pendera'y, penderajy kuery, penerembiguai avakue ha'e kunhague, ha'e gui levita, amboae regua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e kuery penderekoia py ikuai va'e reve.

<sup>15</sup>Sete ára re 'rã ngaru pejapo SENHOR Penderuete pegua, SENHOR oiporavoague py ae, mba'eta SENHOR Penderuete penemoingo porã 'rã mba'emo pemono'ōa ha'e pendepo py pejapo va'e ha'e javi py, opa mba'e py perovy'a aguã rami.

<sup>16</sup>— Ha'e rami py ma'etŷa nhavõ mboapykue-pykue peẽ kuery va'e regua avakue ikuai va'e ojexa uka 'rã SENHOR Penderuete renonde, oiporavoague py ae: ngaru mbojape imbovua revegua e'ŷ va'e regua oikoa py, ngaru semanas regua, ha'e gui ngaru oguy'i py ikuai aguã regua oikoa py. Opo py mba'emo ogueru reve anho 'rã ojexa uka SENHOR renonde py.

<sup>17</sup>Peteï-teï ome'ē 'rã ojoua'i rami, SENHOR Tuuete omoingo porãague rami.

*Êxodo 23.6-9*

<sup>18</sup>— Penderekoarã SENHOR Penderuete ome'ē va'ekue py peẽ kuery regua ikuia ha'e javi rupi pemoi 'rã nhomboayvu va'ety ha'e huvixa kueryrã, heta va'e kuery re oikuaa pota aguã ha'evea rami.

- 19 Joe peikuua pota eme ha'eve e'ŷa rami rei. Peteĩ peayvuve eme joegui. Pejopy eme ome'ẽmby, mba'eta ome'ẽmby ombogue 'rã hi'arandu va'e rexa ha'e omboeko vai rive 'rã heko porã va'e.  
 20 Ha'evea rami meme 'rã peikuua pota, ha'e rami anho'i, peikove ha'e penderekoa aguã pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue py.  
 21 Pemo'ã eme yvyra ta'angaarã SENHOR Penderuete pegua altar vyvýry.  
 22 Neĩ pemo'ã eme ita SENHOR Penderuete ojou vai va'e regua rive.

### Tuuete ra'angaa mboeteare ombopagaa aguã re ijayvua

**17** 1— Ha'e gui vaka ra'y e'ŷ vy vexa'i iporã e'ŷ, ivaikue rei va'e ma peme'ẽ eme SENHOR Penderuete pe, mba'eta ixupe ramo ojeguaru pyrã.

2 Xapy'a rei pendea py penderekooarã SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue rupi pejou 'rã ava e'ŷ vy kunha teĩ SENHOR Penderuete renonde teko vai rupi oiko va'e, guexeve guarã ojapo va'ekue rupi e'ŷ.

3 Ha'e va'e nunga oo vy tuuete mboae pe rive 'rã ikuai omboetea rupi, ha'e'ŷ vy kuaray, jaxy, ha'e'ŷ vy yva re ojekuaa va'e pe rei, xee ajapo ukaague rami e'ŷ.

4 Ha'e va'e reko omombe'ua rã pendu vy ma peikuua pota porã 'rã. Ha'e gui xapy'a rei anhetẽ ete ri Israel kuery mbyte ha'eve'ŷ va'e ojapo ramo  
 5 ava e'ŷ vy kunha va'e ha'eve'ŷ va'e apoare peraa 'rã peneretã rokẽ peve, ha'e vy pejapipa 'rã ita py omano peve.

6 Mokoĩ e'ŷ vy mboapy hexaare omombe'u ramo mae ma pejuka omano aguã rami ojejavý va'ekue. Peteĩ'i hexaare omombe'u ramo nomanoi 'rã.'

7 Hexaare ranhe 'rã ita omombo ojuka aguã. Ha'e gui ma heta va'e kuery ha'e javi 'rã ojapi. Ha'e rami vy pendea gui peipe'a aguã heko vai va'e.<sup>s</sup>

### Haxy ete va'e re huvíixa oikuaa pota kuua aguã re ijayvua

8— Ha'e gui mba'emo re reikuua pota aguã haxy ete ri ramo, jojukaague re mba'e, e'ŷ vy mba'emo re ojerurea, joapo vaiague, e'ŷ vy amboae ramigua oikuaa pota ukaa py, ha'e ramo repu'ã vy reo 'rã SENHOR Nderuete oiporavoague py.

9 Ha'e vy rejexa uka 'rã levita regua sacerdote kuery ha'e nhomboayvu valety ha'e jave py ikuai va'e pe. Ha'e kuery pe reporandu rã omombe'u 'rã rejapo va'erã.

10 SENHOR oiporavoague py ndevy ombovaiague rami 'rã rejapo. Enhea'ã ndevy ojapo uka va'ekue rejapopa aguã.

11 Lei re ha'e kuery nembo'league rami 'rã rejapo. Ayvu ndevy omombe'uegue gui nderejepe'ai 'rãe, reiporu kuua regua katy, neĩ reiporu kuua e'ŷa katy ma voi.

<sup>12</sup> Ha'e gui ava onhemboyvate rei vy SENHOR Nderuete pegua sacerdote ayvu noendu potai, neĩ nhomboayvu va'ety ayvu ri ramo ma ojukaa 'rã, Israel kuery mbyte gui peipe'a aguã mba'emo vai,

<sup>13</sup> ha'e nunga heta va'e kuery ha'e javi oendu vy okyje aguã, onhemboyvate ve'ŷ aguã rami.

### Huvixaverã omoĩ mbyre rekora re ijayvua

<sup>14</sup> — Xapy'a rei yvy penderekoarã SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue py pevaẽ ma vy aipopeje 'rã: “Nhamoĩ huvixave nhandere opena va'erã, ha'e javi regua nhandeyvýry rupi ikuia rami” peje 'rã.

<sup>15</sup> Ha'e rami vy penderuvixaverã pemoĩ 'rã SENHOR Penderuete oiporavo va'e ae. Ha'e rã amboae regua ava penderyvy kuery regua e'ŷ ma nda'evei pemoĩ aguã, ha'e rã Israel kuery va'e regua anho.

<sup>16</sup> Ha'e rami avi penderuvixave ma nda'evei ojeupe guarã kavaju omboetave aguã, neĩ Egito yvy katy heta va'e kuery ogueraa jevy aguã, kavaju ojouvexe vy. Mba'eta pendevy “Ndapejevyvei 'rã kova'e tape rupi” he'i va'ekue SENHOR.

<sup>17</sup> Nda'evei avi ojou reta aguã gua'yxy jevyrã, opy'a py tape porã gui opia e'ŷ aguã. Nda'evei guive ojeupe guarã prata e'ŷ vy ouro ojou reta aguã.

<sup>18</sup> — Ha'e gui guenda opena atyrã py oguapry ma vy ojeupe ae oguerova 'rã kova'e lei kuaxia re ombopara vy. Ha'e va'e ma levita regua sacerdote kuerya py oĩ va'e.

<sup>19</sup> Ngupive oguerekoi riae 'rã, oikovea ára nhavõ ogueroayvu aguã. Ha'e rami vy oikuua 'rã SENHOR Nguuete renonde ojererokyjea rupi oiko aguã, ha'e kova'e lei re ayvu oĩ va'e ha'e javi rupi omoĩ porã ha'e ojapopa ete aguã.

<sup>20</sup> Mba'eta ha'e va'e ayvu ojapo 'rã opy'a py guyvy kuery gui onhemboyvateve e'ŷ aguã, ha'e ojapo uka pyre gui ojepe'a e'ŷ aguã, oiporu kuaa regua katy neĩ oiporu kuaa e'ŷa katy ma voi. Ha'e rami vy Israel kuery mbyte huvixa oĩ are aguã, ha'e gui ta'y kuery ju.

### Sacerdote ha'e levita kuery peguarã ha'e hekorã re ijayvua

**18** <sup>1</sup> — Ha'e gui levita regua sacerdote kuery, ha'e levita kuery ha'e javi ndoguerekoi 'rã oyvyrã Israel kuerya py. Ha'e kuery okaru 'rã SENHOR pe oapy vy ome'ẽ mbyre re, ha'e kuery peguarã opyta va'e gui.

<sup>2</sup> Oyvyrã ma ndoguerekoi 'rã guyvy kuery ikuia rupi. SENHOR ae 'rã ha'e kuery mba'erã va'ekue, ha'e kuery pe ijayvague rami vy.

<sup>3</sup> Ha'e nunga rupi povae ma sacerdote kuery peguarã heta va'e kuery ome'ẽ va'ekue regua, vaka e'ŷ vy vexa'i kuery mba'e. Sacerdote pegua ma ijaxi'y kãgue, ha'e gui haï'y kãgue ha'e hyekue.

<sup>4</sup> Ha'e kuery pe peme'ẽ avi 'rã jypygua mba'emo aju, uva rykue ha'e azeite iporãguevee gui, ha'e gui vexa'i rugue jypy guare voi.

5 Mba'eta ha'e kuery ma Israel kuery ha'e javi regua gui SENHOR Penderuete oiporavo va'ekue, SENHOR rery rupi omba'epo aguã, ha'e gui ta'y kuery ju, ára nhavõ reguarã.

6— Ha'e gui xapy'a rei peteĩ levita ou 'rã guekoa peteĩ tetã Israel regua va'e rei gui. Opy'a py omba'epoxea'i ha'e javi rupi 'rã ou henda SENHOR oiporavoague py.

7 Ha'e rami vy omba'epo 'rã SENHOR Nguuete rery rupi, guyvy kuery levita regua ha'e javi SENHOR renonde opena okuapya rami.

8 Ha'e va'e ho'u va'erã ma ha'e kuery pegua reve joo rami ae 'rã, mba'emo guekoa py ovendeague repy áryve ome'ea 'rã.

### **Imba'ekuaa ha'e imba'evyky va'e kuery rovai ijayvua**

9— Ha'e gui yvy SENHOR Penderuete ome'ëague py pevaẽ ma vy napenhembo'ei 'rã ha'e pygua kuery ha'eve'ý va'e ojapoa rami pendekuai avi aguã.

10 Penembyte py toiko eme guive gua'y e'ý vy guajy tata py oapy va'e, imba'ekuaa va'e, tenondegua mombe'ua, oexa'ã kuaa va'e, neĩ imba'evyky va'e ma voi,

11 onhembo'e vaikue va'e, neĩ omanogue mboayvua, nhe'ẽ vai revegua, neĩ omanogue pe oporandu va'e ma voi.

12 Mba'eta ha'e nunga apoa ma SENHOR pe rã ojeguarupy meme. Ha'e nunga ha'e kuery ojapo okuapya re ae SENHOR Penderuete oipe'a raka'e penerononde gui.

13 Opa mba'e py heko porã va'e 'rã peiko SENHOR Penderuete renonde.

14 Mba'eta yvy pejopy va'erã va'e regua kuery ojapyxaka 'rã okuapy tenondegua mombe'ua ha'e imba'ekuaa va'e kuery re. Ha'e rã pendevy pe ma SENHOR Penderuete ndojapo ukai ha'e nunga.

### **Profeta yvate ete va'e oiko aguã re ijayvua**

15— Penembyte gui SENHOR Penderuete omoingo 'rã peteĩ profeta-rã, penderyvy regua xee rami guarã ae. Ha'e va'e re ma pejapyxaka 'rã,<sup>t</sup>

16 mba'eta Horebe yvyty re penhemboaty pekuapya py SENHOR Penderuete pe pejerure vy “Nda'evei SENHOR Oreruete ayvu roenduve aguã, neĩ kova'e tata tuvixa ete va'e roexave aguã, romano e'ý aguã”, peje va'ekue.

17 Ha'e ramo SENHOR aipoe'i xevy: “Ha'evea rami ha'e kuery ijayvu.

18 Ha'e rami rã ha'e kuery pe xee amoingo 'rã peteĩ profeta-rã penderyvy kuery mbyte gui, ndee ramigua ae. Ha'e va'e juru py amoĩ 'rã xeayvu, ha'e kuery pe ju omombe'u aguã ixupe ajapo ukaague ha'e javi.

<sup>t</sup> 18.15-19 Profeta Moisés ramigua SENHOR omoingo va'erã ma Jesus ae (Atos 3.22-23; 7.37).

<sup>19</sup>Xerery rupi xeayvu ha'e omombe'u ramo ambopaga 'rā ndojapyxaka potai va'e ha'e javi.

<sup>20</sup>Ikuai avi 'rā profeta kuery xerery rupi merami ijayvu va'eri xeayvu namombe'u ukaia va'e, ha'e'ŷ vy tuuete mboae rery rupi ijayvu va'e. Ha'e va'e regua profeta kuery ma pejuka 'rā.

<sup>21</sup>Xapy'a rei aipopeje 'rā pendepy'a py: 'Mba'exa vy tu jaikuua 'rā SENHOR gui e'ŷ aipoe'i rā?'

<sup>22</sup>Peikuua pota ke: Peteĩ profeta SENHOR rery rupi ijayvu teĩ ijayvuague ndojeupityi, ndoikoi ri ramo ma SENHOR guigua e'ŷ ae ijayvu. Ha'e va'e profeta ma onhemboyvatea rupi rive ijayvu ra'e. Pekyje eme ixugui."

*Números 35.9-15; Deuteronômio 4.41-43*

**19** <sup>1</sup>— SENHOR Penderuete yvy regua oipe'apa vy ijyvykue pendevy ju ome'ē ramo ha'e kuery rekoague ha'e hoogue ikuai va'e pejopy vy ha'e py pendekuai ma rire,

<sup>2</sup>ha'e jave py mboapy tetā ju pemboja'o 'rā pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ē va'ekue mbyte rupi.<sup>u</sup>

<sup>3</sup>Pejapo 'rā tape ha'e va'e katy oo va'erā, ha'e pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ē va'ekue pemboja'o 'rā mboapy henda rupi, ha'e va'e tetā py jojukaare ma guive rā onhemi aguā.

*Números 35.22-28*

<sup>4</sup>— Pova'e nunga jojukaare ha'eve 'rā ha'e va'e tetā py onhemi vy oikove aguā: oirū ojukaxe reia py e'ŷ, potae vy e'ŷ ojuka va'ekue anho.

<sup>5</sup>Xapy'a rei amongue oo 'rā oirū reve ka'aguy re xakā ojaya aguā. Ha'e vy haxa py yvyla ojaya aguā oity ratā ramo hi'y gui ferro oẽ xapy'a ramo oirū omongarau rire omano 'rā. Ha'e gui ijukaare oo vy onhemi 'rā ha'e va'e tetā py oo jepe aguā.

<sup>6</sup>Ha'e rami e'ŷ rā huguy repyarā opy'a py ipoxy reve jojukaare omonha vy oupity 'rā tape ipuku-a rupi. Ha'e vy ojuka 'rā, omano aguā rami e'ŷ oiko teĩ, jojukaxe reia py e'ŷ rire.

<sup>7</sup>Ha'e nunga rupi aipoa'e mboapy tetā peiporavo aguā.

<sup>8</sup>Xapy'a rei SENHOR Penderuete peneramoĩ kuery pe ouraague rami vy ombotuvixave 'rā pendeyvy, ha'e pendevy ome'ẽmba 'rā yvy ome'ē 'rā va'ekue,

<sup>9</sup>xapy'a rei ha'e ojapo uka va'ekue aŷ amboaxa va'e ha'e javi pejapo ramo SENHOR Penderuete peayvu, ha'e ára nhavõ ixuguigua tape rupi peiko aguā, ha'e rami vy ma mboapy tetā ju 'rā pejouve, mboapy ae ma va'ekue áryve,

<sup>u</sup> **19.1-3** Jordão yakā yvýry ha'e kuery ovaé epyague py mboapy tetā omboja'o ma voi raka'e (4.41-43). Apy ma mboapy ju omboja'o aguā re ijayvu, ha'e javi vy mboapy meme tetā oĩ aguā jojukaare onhemi atyra.

10 ha'e rami pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue py heko porā va'e ruguy omoëa e'ŷ aguã, pendere oĩ e'ŷ aguã tuguy omoëague re opaga aguã.

### Números 35.16-21

11 — Ha'e gui xapy'a rei oiko 'rã oirũ ndoayvui vy oity aguã re onhembopy'a va'e. Ha'e vy hexe opu'ã vy oinupã vy ojuka 'rã, ha'e gui onhem 'rã peteĩ tetã peiporavo va'ekue py.

12 Ha'e ramo hekoa ae pygua nhomongeta va'ety kuery omondouka 'rã heruarã, ha'e oguerua ma ramo omboaxa 'rã huguy repyarã po py ojuka aguã.

13 Ha'e va'e re pema'ẽ eme pemboaxya rupi, Israel kuery mbyte gui peipe'a aguã heko porā va'e ruguy moëare ojejavyague, pendekuai porā aguã.

### Yvy ja'oa ha'e mba'emo mombe'ua kuery re ijayvua

14 — Erova eme neirũ kuery yvy markaa, ymagua kuery pendeyvy re omo'ã va'ekue, yvy SENHOR Penderuete penderekooarã ome'ẽ va'ekue py.

15 — Amongue teko vai, e'ŷ vy jejavya ma guive rã ojapo rire teĩ peteĩ'i hexaare nda'evei hovai opu'ã vy hekokue omombe'u aguã. Mokoĩ, mboapy hexaare omombe'u rire mae 'rã peikuaa anhetêguia.<sup>v</sup>

16 Xapy'a rei joe amongue opu'ã vy hekokue ramigua omombe'u 'rã teko vai ojapoague rami.

17 Ha'e rami rã mokoïve avakue joupe ijayvu va'ekue ojexa uka 'rã SENHOR renonde py, sacerdote ha'e nhomboayvu va'ety kuery ha'e va'e ára ikuai va'e renonde.

18 Nhomboayvu va'ety kuery oikuua pota porā 'rã. Ijayvu riveague, guyvy rovai ijapuague ri oikuua vy

19 hexe ojapo 'rã guyvy re ojapoxeague rami. Ha'e rami vy 'rã peipe'a teko vai penembyte gui,

20 amboae kuery oendu vy okyje aguã, ha'ekue ramigua ndojapoavei aguã penembyte rupi.

21 Joapo vaiare re pema'ẽ eme pemboaxya rupi: joekove oipe'aague re peipe'a avi 'rã hekove, joexa omombuague re pemombu avi 'rã hexa, nhoaĩ omopêague re pemopê avi 'rã haĩ, jopo ojayaague re pejaya avi 'rã ipo, e'ŷ vy jopy ojayaague re pejaya avi 'rã ipy.

### Joe opu'ãa rã guarã re ijayvua

**20** <sup>1</sup> — Ha'e gui penderovaigua kuery reve pepu'ã aguã peo vy pexa 'rã kavaju áry e'ŷ vy karóxa py ou va'e pendegui hetave va'e. Ha'e rami teĩ pekyje eme, mba'eta pendereve oiko SENHOR Penderuete Egito yvy gui penerenoëare ae.

---

v 19.15 Mateus 18.16; 2 Coríntios 13.1

<sup>2</sup>Joe pepu'ã aguã py pevaẽ ta ramo penerenonde sacerdote oo vy ijayvu 'rã peẽ kuery pe.

<sup>3</sup>Ha'e vy aipoe'i 'rã: "Pendu ke, Israel kuery. Aÿ pevaẽ ta ma penderovaigua kuery reve joe pepu'ã aguã py. Penhemondyi eme penekuraxõ py. Pekyje eme, peryryipa eme, napenderekorävei eme guive penderovai ha'e kuery ou rã pexa vy,

<sup>4</sup>amba'eta SENHOR Penderuete oo 'rã peẽ kuery reve. Pendere vy ha'e opu'ã 'rã penderovaigua kuery re, pendereraa jepe aguã", he'i 'rã.

<sup>5</sup>— Ha'e gui yvatekueve ju peẽ kuery pe ijayvu 'rã. Ha'e vy aipoe'i 'rã: "Peẽ kuery va'e regua mava'e tu ngoorã ojapo teĩ nomboaxai teri SENHOR peguarã? Ha'e va'e tojevy ju ngoo katy, joe opu'ãa py omano ramo amboae ju omboaxa e'ÿ aguã.

<sup>6</sup>Ha'e peẽ kuery va'e regua mava'e tu uva tyrã onhotÿ va'eri hi'a nomono'õi teri? Ha'e va'e tojevy ju ngoo katy, joe opu'ãa py omano ramo amboae ju omono'õ e'ÿ aguã.

<sup>7</sup>Peẽ kuery va'e regua mava'e tu kunha re omendaxe va'eri nomendai teri? Ha'e va'e tojevy ju ngoo katy, joe opu'ãa py omano ramo amboae ju kunha re omenda e'ÿ aguã.

<sup>8</sup>Peẽ kuery va'e regua mava'e tu okyje raxa ha'e ipy'a vava rei va'e? Ha'e va'e tojevy ju ngoo katy, tyvy kuery voi opy'a py okyjea oendu avi e'ÿ aguã, ha'e va'e opy'a py okyjea rami", he'i 'rã yvatekueve heta va'e kuery pe ijayvu vy.

<sup>9</sup>Heta va'e kuery pe yvatekueve ijayvupa ma vy mae ma omoi 'rã xondaro kuery ruvixarã ha'e kuery renonde katy guarã.

<sup>10</sup>— Ha'e gui amongue tetã re pepu'ã aguã py pevaẽ ta ma vy peporandu ranhe ha'e kuery reve peteĩ rami pendekuai aguã re.

<sup>11</sup>Xapy'a rei peteĩ rami ikuaxea rami penembovai, ha'e pendevy guetã rokẽ oipe'a ramo ma ha'e pygua kuery ha'e javi pemomba'epo atã 'rã penerembiguairã.

<sup>12</sup>Ha'e rami teĩ pendereve peteĩ rami nda'ikuaxei vy pendere opu'ã ri ramo ma pejokopa 'rã tetã.

<sup>13</sup>Ha'e ramo SENHOR Penderuete omboaxa 'rã pendepo py. Ha'e pygua avakue ikuai va'e ma guive rã pejuka 'rã kyxe py.

<sup>14</sup>Ha'e rã kunhague, kyrigue, mymba kuery, ha'e mba'emo tetã py ikuai va'e ha'e javi ma peraapa 'rã penemba'erã. Peẽ ae peiporu 'rã penderovaigua kuery mba'e rei-reikue pendepo py SENHOR Penderuete omboaxa va'ekue.

<sup>15</sup>Ha'e rami ae 'rã pejapo tetã pendegui mombyry ikuai va'e ha'e javi re, ha'e katy'igua kuery pegua e'ÿ ramo.

<sup>16</sup>Ha'e rã amboae regua kuery pendepo py SENHOR Penderuete omboaxa va'e retã py ma neĩ peteïve ndapejai 'rã oikove vy ipytue va'e.

<sup>17</sup>Ha'e rami 'râgue py SENHOR Penderuete ijayvuague rami vy pemomba ete 'rã: heteu kuery, amorreu, cananeu, ferezeu, heveu ha'e jebuseu kuery,

18 ha'e kuery penembo'e e'ŷ aguã ha'eve'ŷ va'e pejapo aguã, nguuete ra'angaa kuery pe ojapoa rami, mba'eta ha'e rami pejejavý 'rã SENHOR Penderuete rovai.

19 — Xapy'a rei peteĩ tetã pejoko 'rã mbovy ára re rei e'ŷ, ha'e kuery re pepu'ã 'rã pendepo'aka aguã. Ha'e rami teĩ pembovaipa rive eme yvyra ha'e va'e rupi ikuai va'e haxa py peake'o vy, mba'eta hi'a ha'eve 'rã pe'u aguã. Pemboguai eme, mba'eta yvyra mba'ety rupi ikuai va'e nda'u avakue teve, ha'e va'e re pepu'ã aguã?

20 Ha'e rã yvyra hi'a pe'u e'ŷ valerã ma ha'eve peake'o vy peity aguã. Ha'e va'e py tetã re pepu'ã pekuapya va'e rovai pemo'ã 'rã ijokoarã, peitypa peve.

### Oikuua e'ŷpy jojukaague ojao'i ukaa aguã re ijayvua

**21** 1 — Ha'e gui pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'êague py peteĩ te'õgue pejou xapy'a 'rã mba'ety py itui va'e, ha'e ndapeikuuaai 'rã guive mava'e pa ojukaague.

2 Ha'e ramo nhomongetaa ha'e oikuua pota va'ety kuery oẽ 'rã jogueruvy, ha'e vy omano va'ekue ituia gui oa'ã 'rã peteĩ-teĩ tetã ijyvýry rupi oĩ va'e peve.

3 Ha'e gui omano va'ekue ituia katy'ive tetã oĩ va'e pygua nhomongeta va'ety kuery ogueraa 'rã peteĩ vaka kunha nomba'epoi teri va'e, neĩ canga re voi nomoatãi teri va'ekue.

4 Ha'e va'e ogueraa 'rã peteĩ yvyugua yy xyry oĩa yvy noikaraĩai, neĩ nonhotýai teria py. Ha'e va'e yvyugua py ae 'rã ojyryvi poka vaka kunha. 5 Ha'e gui Levi ramymino va'e regua sacerdote kuery ovaẽ avi 'rã, mba'eta ha'e va'e kuery SENHOR Penderuete oiporavo va'ekue ojeupe omba'epo aguã, SENHOR rery rupi jogueroayvu porã, ha'e ijayvua rupi oikuua pota aguã peteĩ-teĩ ojerurea ha'e joguero'apaague re.

6 Ha'e gui nhomongeta va'ety kuery tetã omano va'ekue ituia katy'iveguha'e javi ma ojepoei 'rã vaka kunha yvyugua py ojuka va'ekue áry.

7 Ha'e vy aipoe'i 'rã okuapy: "Orepo e'ŷ ae kova'e ava ruguy omoẽ va'ekue, orerexa ndoexai guive huguy omoëa rã.

8 Ha'e gui SENHOR, emboaxy ndevygua Israel kuery, ndee ae reraa jepe rire. Eja eme heko porã va'e ruguy omoëague py jejavy opyta aguã ndevygua Israel kuery mbyte", he'i okuapy ramo ojao'ia 'rã huguy omoëague py jejavy oĩ va'e.

9 Ha'e rami py penembyte gui peipe'a uka 'rã heko porã va'e ruguy omoëague py jejavy oĩ va'e, SENHOR renonde ha'evea ramigua pejapo vy.

### Kunha escravo-rã ogueraa pyre re ijayvua

10 — Penderovaigua kuery reve joe pepu'ã aguã peo ramo xapy'a rei SENHOR Penderuete omboaxa 'rã pendepo py, ha'e peraapa 'rã escravo-rã.

<sup>11</sup> Ha'e vy ha'e kuery mbyte xapy'a rei peteī kunha iporā ete va'e rexā vy ndea'e rei 'rā hexe, ha'e reraaxe 'rā nderā'xyxyrā.

<sup>12</sup> Ha'e rami vy reraa 'rā ndero katy, ha'e o'a ojaya pa 'rā oakā re oī va'ekue, ojaya 'rā opoapē,

<sup>13</sup> ha'e gui omboekovia 'rā oao escravo-rā peraa jave onhemondeague. Ndero py ae 'rā oiko, ha'e peteī jaxy re ojae'o 'rā nguu ha'e oxy re. Ha'e va'e rire mae ma rejogueroko 'rā hexeve. Ndee ma ime 'rā reiko, ha'e rā kunha va'e ma nderā'xy 'rā.

<sup>14</sup> Ha'e gui xapy'a rei ndevy pe rā kunha va'e nda'evei rei ramo tove too ha'e ae oocea katy rei. Nda'evei 'rā peráta re revende aguā, erekō axy eme guive, ndee ae ma remo'yvy'i rire.

#### Ta'y jypy guare peguarā re ijayvua

<sup>15</sup> — Xapy'a rei peteī ava omenda 'rā mokoī kunha re. Peteī ma oayvuve 'rā, ha'e rā amboae ma ndoayvuive 'rā. Ha'e vy gua'yxy mokoīve re ta'y 'rā, ha'e ndoayvuive va'e re ranhe 'rā ta'y.

<sup>16</sup> Ha'e gui gua'y kuery pe mba'emo oguereko va'e omboja'opaa ára py ma nda'evei 'rā jypy guare peguarā oguereko va'e oayvuve va'e pi'a pe ome'ē aguā, ndoayvuive va'e pi'a pe 'rāgue py, mba'eta ha'e va'e ae ta'y jypy guare.

<sup>17</sup> Ndoayvuive va'e pi'a pe ae tuu "Jypy guare" he'i vy ixupe ome'ē retave 'rā oguereko va'e gui mokoīguea va'ekue. Kumumive jave py ta'ya pe ae ojopy 'rā jypy guare peguarā tuu oguereko va'ekue.

#### Ta'y nhonhe'ē rendu e'ŷ va'e re ijayvua

<sup>18</sup> — Xapy'a rei amongue oguereko 'rā peteī gua'y inhe'ē rendu e'ŷ ha'e opu'ā rei va'e, nguu neī oxy ayvu ma voi noendu potai va'e, tuu oinupā teī ndoikuua potai rive ae va'e.

<sup>19</sup> Ha'e ramo tuu ha'e ixy ojopy vy ogueraa 'rā tetā pygua nhomongeta va'ety kuery ikuia py, guetā rokē py ae.

<sup>20</sup> Ha'e rami vy aipoe'i 'rā ha'e kuery pe: "Kova'e orera'y ma orere opu'ā rei ha'e norenhe'ē rendui va'e, neī ndojapyxakai oreayvua re. Opa marā rei oiko, oka'uxe guive oikovy", he'i 'rā.

<sup>21</sup> Ha'e ramo tetā pygua avakue ha'e javi ojapipa 'rā ita py, omano peve. Ha'e rami vy penembyte gui peipe'a 'rā teko vai. Ha'e ramo Israel kuery ha'e javi oendu vy ojererokyje 'rā okuapy.

#### Yvyra re omano va'ekue oupi pyre oipe'aa jevy aguā re ijayvua

<sup>22</sup> — Xapy'a rei amongue ojejavvy vy omano aguā rami oiko 'rā. Ha'e ramo pejuka ma vy hetekue yvyra re peupi imoiny rire,

<sup>23</sup> hetekue ndopytai 'rā yvyra re pytū mbuku re. Ha'e va'e árave 'rāe pemboguejy ha'e pejaty. Mba'eta yvyra re oupi pyre ma Nhanderuete

ijayvu vaia va'e oiko. Ha'e rami vy 'rāe napemongy'a rei pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ē va'ekue.<sup>w</sup>

### Okanhygue re ijayvua

**22** <sup>1</sup>— Xapy'a rei nderyvy rymba vaka e'ŷ vy vexta okanhygue rexā vy enhomi eme ixugui. Reme'ē jevy 'rā nderyvy pe.

<sup>2</sup> Ha'e rami avi ija ndea katygua e'ŷ ramo, e'ŷ vy rexā va'ety e'ŷ ramo ma ndero py ranhe eraa rerekō aguā, nderyvy ogueraa aguā ou rā ixupe remboaxa jevy peve.

<sup>3</sup> Ha'e rami ae 'rā rejapo hymba mburika'i re, ha'e ijao re voi. Ha'e rami ae avi 'rā rejapo nderyvy omokanhý va'ekue re rei, rejou ri vy. Nda'evei renhomí aguā.

<sup>4</sup> Ha'e gui nderyvy rymba mburika'i e'ŷ vy vaka tape rupi ho'a va'ekue rexā vy enhomi eme ixugui. Reipytyvô 'rāe remopu'ā vy.

### Lei opa mba'e rei regua

<sup>5</sup>— Kunhague nonhemondei 'rā avakue pegua ao py, avakue ma voi nonhemondei 'rā kunha pegua ao py. Mba'eta ha'e ramigua ojapo va'e rei tema SENHOR Nderuete ojeguarua meme.

<sup>6</sup>— Tape rupi reoa rupi xapy'a rei rexā 'rā guyra'i raity yvyra re, e'ŷ vy yvy py, ha'e va'e re guyra ra'y kue'iry ikuai, e'ŷ vy hupi'a, ha'e gui ta'y kue'iry áry, e'ŷ vy hupi'a áry ixy oĩ. Ha'e rami rā ejopy eme ixy ta'y kue'iry reve.

<sup>7</sup>Tove ixy too oocea katy, eraa ta'y kue'iry anho ndejeupe guarā, reiko porā ha'e reiko pukuve aguā.

<sup>8</sup>— Ha'e gui oorā rejapo vy ijao'ia rembe rupi rejapo 'rā kora jojokoarā, xapy'a rei ijao'ia gui amongue ho'a ramo oo káuxa ndere oĩ e'ŷ aguā huguy omoëague re repaga aguā.

<sup>9</sup>— Nde'uvaty rupi enhoty eme mokoï regua ha'yî'i, ha'yî renhoty va'ekue gui hi'a oiko vy ha'eve'ŷ va'e optya e'ŷ aguā, ha'e remono'õ va'ekue ha'e javi.

<sup>10</sup>— Yvy reikaraï aguā eraa eme vaka mburika reve irū va'e.

<sup>11</sup>— Enhemonde eme ao vexta rague guigua ipererî va'e reve ombojo'a pyre py.

### Leiombojeguaa aguā regua

<sup>12</sup>— Ao puku renheovãa rembojegua 'rā ijapy irundy va'e py.

### Lei itavy reia ha'e omenda va'e pegua

<sup>13</sup>— Xapy'a rei peteï ava omenda 'rā kunha re, ha'e kunha va'e reve jogueroke ma rire nda'ija'evei 'rā hexe.

<sup>w</sup> 21.23 Gálatas 3.13

<sup>14</sup> Ha'e rami vy omombe'u 'rā itavy rei va'ea rami, kunha va'e re ijayvu rei vy. Ha'e vy aipoe'i 'rā: "Kova'e kunha re amenda teĩ hexeve ajoguereko vy ndaexai kunhataĩ'i teria" he'i ramo

<sup>15</sup> kunha va'e ru ha'e ixy ma kunhataĩ'i teria kuaa ukaarã ojou vy ogueraa 'rā tetã py nhomoneta va'ety kuery okẽ py ikuiaia py.

<sup>16</sup> Nhomoneta va'ety kuery pe kunha va'e ru aipoe'i 'rā: "Kova'e ava re xerajy amomenda teĩ kunha va'e re ha'e nda'ija'ei vy

<sup>17</sup> hexe ijayvu oximba aguã rami. Ha'e vy xevy 'Nderajy ma kunhataĩ'i e'ŷ ra'e' he'i. Ko, apy ma oĩ xerajy kunhataĩ'i teri oikoa kuaa ukaarã", he'i vy ajukue oipyopa 'rā tetã pygua nhomoneta va'ety kuery renonde.

<sup>18</sup> Ha'e nunga ha'e kuery oexa vy ime ojopy vy oinupãmba 'rā.

<sup>19</sup> Ha'e rami vy ome'ẽ uka 'rā cem hatã'i va'e prata guigua kunha va'e ru peguarã, Israel regua kunhataĩ va'e rovai ijayvu rei rire. Ha'e gui kunha va'e oiko 'rā ta'yxy ae, ha'e ime nomoxẽvei 'rā oikoa pukukue re.

<sup>20</sup> Ha'e rami avi anhetẽ ae ri kunhataĩ'i oikoa ndoexai ramo

<sup>21</sup> ha'e pygua kuery kunha va'e ogueraa 'rā tuu kuery rokẽ peve, ha'e tetã pygua avakue ojapipa 'rā ita py omano peve, Israel kuery mbyte oiko vaikue rei rire, itavy rei ra'e nguu ro rupi teri oiko reve. Ha'e rami vy penembyte gui peipe'a 'rā teko vai.

<sup>22</sup> — Ha'e gui xapy'a rei peteĩ ava ojoua 'rā kunha ome oguereko va'e reve onheno ramo. Ha'e vy mokoïve omano 'rā, ava kunha reve onheno va'ekue, ha'e kunha va'e teĩ ae ma. Ha'e rami py peipe'a 'rā teko vai Israel kuery mbyte gui.

<sup>23</sup> — Xapy'a rei peteĩ kunhataĩ ete teri omenda aguã rami oiko, ha'e gui peteĩ ava tetã py ojou vy ogueronheno 'rā.

<sup>24</sup> Ha'e ramo mokoïve peraa 'rā tetã rokẽ peve ita py pejapipa aguã, omano peve. Kunha va'e ma tetã py ndojapukaiague re 'rā pejuka, ha'e 'rā ava ma oirũ ra'yxy omo'yvy'iague re. Ha'e rami py peipe'a 'rā teko vai penembyte gui.

<sup>25</sup> — Ha'e 'rā mba'ety rupi ava ojou 'rā kunha omenda aguã rami oiko va'e, ha'e vy onhealã vy ogueronheno 'rā. Ha'e rami vy ava va'e anho'i omano 'rā kunha ogueronhenoague re.

<sup>26</sup> Ha'e 'rā kunha va'e re ma mba'eve ndapejapoi 'rā. Hexe ma noĩ omano aguã regua, mba'eta ava va'e ojapo oirũ rovai opu'ã vy ojukaa rami,

<sup>27</sup> mba'ety py ojou rire. Kunha omenda aguã rami oiko va'e ojapukai teĩ nda'ipoai heraa jeppearã.

<sup>28</sup> — Ha'e gui xapy'a rei peteĩ ava ojou 'rā kunhataĩ'i ete va'eri omenda aguã rami e'ŷ teri oiko va'e, ha'e. ojopy vy ogueronheno 'rā. Ha'e nunga ojoua ramo

<sup>29</sup> kunha va'e ru pe ava va'e kunha reronhenoare ome'ẽ 'rā cinquenta hatã'i va'e prata guigua. Ava omo'yvy'i'i rire kunha va'e oiko 'rā ta'yxyrã. Neĩ nda'evei 'rā omoxẽ aguã oikoa pukukue re.

<sup>30</sup>— Ha'e gui peteīve ava ma voi nogueronhenoi 'rā oxy ranga, nguu rupa omongy'a e'ŷ aguã.

Nhemboaty iky'a e'ŷ va'e py oĩ aguã nda'evei va'e re ijayvua

**23** <sup>1</sup>— Avakue oa'yijo pyre e'ŷ vy oembo aya pyre ma ndoikei 'rā SENHOR pegua nhemboaty oĩaty py.

<sup>2</sup> Omenda e'ŷ va'ekue pi'a ma voi ndoikei 'rā SENHOR pegua nhemboaty oĩaty py. Neĩ hamymino kuery dez-kue peve ikuai va'e voi ndoikei 'rā.

<sup>3</sup> Amom ha'e Moabe pygua kuery va'e regua mava'eve voi ndoikei 'rā SENHOR pegua nhemboaty oĩaty py. Neĩ hamymino kuery dez-kue peve ikuai va'e voi ndoikei 'rā, raka'e rā peve teĩ,

<sup>4</sup> mba'eta ha'e va'e kuery ndogueraai rire mbojape ha'e yy penerovaexi aguã, Egito yvy gui peopaa jave tape rupi peguataa rupi. Ha'e rami 'rāgue py peráta re penderovai guarā ogueru Beor ra'y Balaão, Mesopotâmia re Petor guigua, peẽ kuery rovai ijayvu vai aguã.

<sup>5</sup> Ha'e rami teĩ SENHOR Penderuete Balaão ayvu noendu potai vy ojapo pendereroayvu porã aguã rami ijayvu vai 'rāgue py, penderayvu ete vy.

<sup>6</sup> Ha'e va'e regua kuery reve peteī rami pendekuai aguã nda'evei pejapo aguã, neĩ ha'e kuery ikuai porã aguã rami ma voi, pendekuaia pukukue re, raka'e rā peve.

<sup>7</sup>— Ha'e rā Edom pygua kuery ma peayvu e'ŷ eme, penderyvy kuery ae ramo. Peayvu e'ŷ eme avi Egito pygua kuery, ha'e kuery yvy re amboae regua rami pendekuai rire.

<sup>8</sup> Ha'e va'e ramymino kuery regua peteī-teĩ oike 'rā SENHOR pegua nhemboaty oĩaty py.

Tekoa iky'a e'ŷ va'e opyta aguã re ijayvua

<sup>9</sup>— Penderovaigua kuery re xondaro kuery opu'ã aguã oje'oi jave ma penheangu 'rā ha'eve'ŷ va'e ha'e javi gui.

<sup>10</sup> Xapy'a rei peẽ kuery va'e regua oiko 'rā ha'eve'ŷ va'e pyávy otuy omondykyaa py. Ha'e rami vy ha'e va'e ojep'e a 'rā pendekuaia gui. Ndopytai 'rāe ha'e py.

<sup>11</sup> Ha'e gui ko'ẽ jevy ka'aru ma jave ojau 'rā yy py. Kuaray oike ma jave oike ju 'rā pendekuaia py.

<sup>12</sup> Pendekuaia gui mombyry'ia py oĩ 'rā peteī henda peo aguã.

<sup>13</sup> Tembiporu rerekoo va'e reve reraa avi 'rā peteī yvyra, reguapy ma vy ha'e va'e py rejo'o aguã yvy. Ha'e gui rejevy ta ma vy rejaty 'rā nderepoxi.

<sup>14</sup> Mba'eta SENHOR Penderuete oiko avi 'rā pendekuaia mbyte rupi, penderovaigua kuery gui pendereraa jepe ha'e penderepy aguã. Ha'e nunga rupi pendekuaia ma iky'a e'ŷ va'e 'rā opyta, pendere SENHOR ha'eve'ŷ va'e oexa vy pendegui ojep'e a e'ŷ aguã.

**Escravo oo jepe va'ekue, itavy rei va'e ha'e oiporuka pyre rekovia re ijayvua**

15— Peteĩ escravo opatõ gui ojava vy ndea py ri onhemi ramo neremboaxa jevyi 'rã ipatõ pe.

16 Ndea py ae toiko ha'e ae oiporavoague py, peẽ kuery rekoa rupi ojou porãa py ae. Pereko axyeme.

17— Israel regua rajy kuery ta'ikuai eme ta'angaa pegua itavy rei va'e, neĩ Israel regua ra'y kuery ma voi ta'ikuai eme ha'e rami.<sup>x</sup>

18 SENHOR Penderuete pegua opy ndaperui 'rã itavy rei va'e repykue, neĩ ava itavy rei va'e repykue voi, penhemboayvuague pejapopaa regua peme'ẽ aguã teĩ ae ma. Mba'eta ha'e va'e mokoïve repy ma SENHOR Penderuete ojeguarua meme.

19— Nderyvy pe mba'emo reiporuka rire emboekovia uka retave eme, peráta, tembi'u, e'ý vy mba'emo rei, ha'e nunga oiporukaa vy hekovia ojopyave aty teĩ.

20 Amboae regua kuery pe mba'emo reiporuka vy ha'eve 'rã remboekovia uka retave aguã. Ha'e rã nderyvy pe ma mba'emo reiporuka vy emboekovia uka retave eme, SENHOR Nderuete nemoingo porã aguã ndeyvy reĩa rupi mba'emo rejapo va'e ha'e javi py.

### **Mba'emo ojapo aguã re onhemboayvu okuapyague**

21— SENHOR Nderuete pe mba'emo rejapo aguã re renhemboayvu ri vy emboare eme rejapo aguã. Mba'eta SENHOR Nderuete nembopaga 'rã, ha'e ndere ae oĩ 'rã rejejavya.

22 Ha'e rami avi mba'emo rejapo aguã re nerenhemboayvui rire ma ndere noĩ 'rã rejejavya.

23 Enhealã ndeayvuague rejapo ete aguã, mba'eta ndejuru py ae SENHOR Nderuete pe rejapoxea'i py ndeayvu rire.

24— Neirũ mba'e uvaty rupi reaxa vy ha'eve 'rã uva re'uxea rami re'u aguã nerevyatã peve, teĩ eraa eme ajaka py.

25 Ha'e rami ae avi neirũ mba'ety rupi reaxa vy ha'eve mba'emo aju reipo'o aguã, teĩ kyxe py nderejayai 'rã imba'ety rupi.

### **Omenda va'e oja'o rã guarã re ijayvua**

**24** <sup>1</sup>— Xapy'a rei peteĩ ava kunha va'e ojou vy omenda 'rã hexe, teĩ kunha va'e re ha'eve'ý va'e ojou rire ndojou porãvei 'rã. Ha'e rami vy oja'o aguã regua ombopara vy kunha va'e po py ome'ẽ ma vy mae ma omondouka 'rã ngoo gui.<sup>y</sup>

<sup>x</sup> 23.17 Ha'e jave py itavy reia 'rã amboae regua kuery ruete ra'angaa pegua templo py (1 Reis 14.24).

<sup>y</sup> 24.1 Mateus 5.31; 19.7-9

<sup>2</sup> Ha'e gui xapy'a rei hoo gui kunha va'e oo rire amboae ava re ju 'rā omenda.

<sup>3</sup> Ha'e gui ha'e va'e ju ndoayvuvei vy oja'o aguã regua ombopara vy ipo py ome'ẽ ma vy omondouka ju 'rā ngoo gui, ha'e rami e'ŷ vy mokoĩa ava gua'yxyrā ogueraa ma rire omano 'rā.

<sup>4</sup> Ha'e gui ime jypygua imondoukaare ma nda'evei 'rā ogueru ju aguã gua'yxyrā omongy'a ma rire, mba'eta SENHOR pe ojeguarua ae 'rā. Pejapo eme pendeyvyrā SENHOR Nderuete ome'ẽ va'ekue re jejavya oĩ aguã rami.

### Lei nhombooxaya rupi ikuai aguã re ijayvuague

<sup>5</sup>— Ava omenda ramo'i va'e ma joe opu'ã aguã katy oo e'ŷ teĩ ha'eve, neĩ napemopenai 'rā mba'eve rei re. Peteĩ ma'etýa peve toiko ngoo py ae, gua'yxyrā ogueraa va'ekue ombovy'a aguã.

<sup>6</sup>— Ndevy amongue oreve ramo eraa eme mokoĩ ita mba'emo ra'yīgue mongu'ia oguereko va'e, neĩ ita hi'árygua eraa eme, mba'eta ha'e rami reipe'a 'rāgue oikove aguã.

<sup>7</sup>— Xapy'a rei amongue imonda 'rā guyvy Israel regua va'e re escravos'rā, e'ŷ vy ovende va'erā. Imondaague peikuaa ramo tomano. Ha'e rami vy 'rā penembyte gui peipe'a teko vai.

<sup>8</sup>— Penheangu ke mba'eaxy lepra gui, ha'e penhea'ã levita regua sacerdote kuery penembo'ea pejapopa aguã. Penhea'ã ha'e kuery pe ajapo ukaague rami pejapo aguã.

<sup>9</sup> Penema'endu'a ke Miriã re SENHOR Penderuete ojapoague re, tape rupi Egito yvy gui peopa jave.<sup>z</sup>

<sup>10</sup>— Neirū pe mba'emo reiporuka ri vy eike eme hoo py hekivia renoẽ aguã.

<sup>11</sup> Repyta 'rā oka py, ha'e rā mba'emo poruare ae 'rā ogueru hekivia reraa aguã.<sup>a</sup>

<sup>12</sup> Ha'e rami teĩ ha'e va'e ava iporiaukue'i ri ramo nda'evei hekivia rerekó aguã pytû mbukukue re.

<sup>13</sup> Kuaray oike'i jave ixupe reme'ẽ ju 'rā ao puku reraa va'ekue ha'e va'e py onheovã aguã, ha'e ramo ndereroayvu porã 'rā. Ha'e ramigua ma SENHOR Nderuete renonde "Nderekó porãa" he'i 'rā.

<sup>14</sup>— Ereko axy eme nerembiguai iporiaukue'i ojexavai va'e, nderyvy ae'i e'ŷ vy amboae regua ndeyvy re nderekoa py oiko va'e.

<sup>15</sup> Hi'ára py porã ixupe reme'ẽ 'rā omba'leapoague repy, kuaray oike e'ŷ teri reve, mba'eta iporiaukue'i vy oipota oikove aguã. Ha'e rami e'ŷ rā SENHOR pe ha'e ojapukai 'rā nderovai, ha'e ndere oĩ 'rā jejavya.

<sup>z</sup> **24.9** Moisés reindy Miriã ma hovai ijayvu rire Nhanderuete omomba'eaxy lepra py (Números 12.9-10). <sup>a</sup> **24.9-13** Ha'e kuery reko rami vy amongue oirû pe mba'emo oiporuka ramo iporukaare pe irû ogueraa uka 'rā mba'emo, oiporu va'e hekivia ome'ẽ ju peve guarã.

**16**— Tuu kuery ndapejukai 'rā ta'y kuery ojejavyague re, neī ta'y kuery ma voi ndapejukai 'rā tuu kuery ojejavyague re. Peteī-teī omano 'rā ha'e ae ojejavyague re.

**17**— Eikuaa pota porā e'ŷ eme amboae guigua ha'e tyre'ŷ kuery. Eraa eme imeve'ŷ va'e ao ixupe reiporuka va'ekue rekovia.

**18** Nema'endu'a tema Egito yvy re escravo pendekuaiague re, ha'e SENHOR ha'e gui pendereraa ague re. Ha'e nunga rupi ae ajapo uka ndevy ha'e rami aguã.

**19**— Nemba'ety py mba'emo aju remono'ō jave peteī jokuaa re nderexarai ri vy ejevy eme rejopy nho aguã. Topyta amboae regua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e peguarã. Ha'e ramo SENHOR Nderuete nemoingo porā 'rā ndepo py rejapo va'e ha'e javi py.

**20** Azeite remondopa ma rire ejevy ju eme remondove aguã hakã gui. Topyta amboae regua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e peguarã.

**21** Ha'e gui uva'a reipo'opa ma rire ejevy ju eme reipo'ove aguã. Hembyrekue toptya amboae regua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e peguarã.

**22** Nema'endu'a Egito yvy re escravo pendekuaiague re. Ha'e nunga rupi ajapo uka ndevy ha'e rami aguã.

### Nhombopagaa py nhonupã aguã re ijayvua

**25** **1**— Xapy'a rei mokoï joguero'a vy jogueraa rā oikuua pota va'ety kuerya py. Ha'e ramo oikuua pota vy omboeko porā 'rā ha'evea rami oiko va'ekue, ha'e ombopaga 'rā ha'eve'ŷa rami oiko va'ekue.

**2** Xapy'a rei ha'eve'ŷa rami oiko va'ekue pembopi aguã rami ri oiko ramo nhomboayvu va'ety omonheno uka, ha'e gui oinupã uka 'rā guenonde py, mbovykue pa ojapo vaiague re oinupãa oikuua rami.

**3** Quarenta-kue peve'i 'rā peinupã, ha'e va'e áryve nda'evei peinupã aguã, mba'eta penderyvy peinupãve ri vy pemo'yvy'i 'rā penerenonde.

**4**— Vaka mba'emo aju moa'yĩa rupi ombo'eaupo va'e ma pejokua eme ijuru rupi.<sup>b</sup>

### Guyke'y ra'yxykue re omenda aguã re ijayvua

**5**— Xapy'a rei joegua meme joa py oiko, ha'e peteī omano 'rā ta'y e'ŷ re. Ha'e ramo omano va'ekue ra'yxy nomendai' 'rā amboae re, ngoo pygua re ae e'ŷ vy. Hovaja ae gua'yxyrã ogueraa vy omenda 'rā hexe, hexe ta'y aguã hovaja rekorã oeja pyre rami vy.<sup>c</sup>

**6** Ha'e gui kunha va'e re jypy'i ta'ya omboery 'rā guyke'y omano va'ekue rery rupi, hery okanhý e'ŷ aguã Israel kuery mbyte gui.

**7**— Ha'e rā xapy'a re ngovaja re tyvy nomendaxei ri ramo kunha va'e oo 'rā tetã rokẽ py nhomongeta va'ety kuery ikuiaia py. Ha'e vy aipoe'i

**b** 25.4 1 Coríntios 9.9; 1 Timóteo 5.18    **c** 25.5 Mateus 22.24; Marcos 12.19; Lucas 20.28

'rā: "Xerovaja xere ndata'yxei guyke'y rery oī ae aguā Israel kuerya rupi. Xereve ndojapoxei hovaja ojapo aguā va'e", he'i 'rā.

<sup>8</sup> Ha'e ramo hetā pygua mongeta va'ety kuery oenoī uka 'rā ava va'e, ixupe ijayvu aguā. Ha'e gui ndoiptai vy "Ndaraaxei ae" he'i ramo

<sup>9</sup> hovaja kunha ou ju 'rā nhomongeta va'ety kuerya py. Ha'e vy ipy gui omboi 'rā ngovaja py regua, ha'e onyvō 'rā hova re. Ha'e rami vy "Ha'e rami 'rā ojapoa ava guyke'y rekovia ndata'yxei va'e re" he'i 'rā.

<sup>10</sup> Ha'e rami rire ava va'e ro pygua kuery pe "Ipy rei va'e regua" 'ea 'rā Israel kuerya rupi.

<sup>11</sup> — Xapy'a rei mokoī ava joe opu'āa py peteī va'e ra'yxy ovaē 'rā ome oepy aguā hovaigua po gui. Ha'e rami vy okuave'ē vy ojopy 'rā hako rupi.  
<sup>12</sup> Ha'e ramo ma pejaya 'rā ipo. Hexe pema'ē eme pemboaxyia rupi.

### Levítico 19.35,36

<sup>13</sup> — Ndevoxa py eraa eme ipoyia joo rami e'ŷ va'e: peteī tuvixave va'e, ha'e 'rā amboae kyrīve va'e.

<sup>14</sup> Ha'e ndero py ereko eme hyru joo rami e'ŷ va'e: peteī tuvixave va'e, ha'e 'rā amboae kyrīve va'e.

<sup>15</sup> Teī'i regua rerekō 'rā opejaa aguā, ha'evea'i ramigua anho, ha'e hyru ha'evea'i ramigua anho avi. Ha'e rami vy reiko pukuve aguā ndeyvyrā SENHOR Nderuete ome'ē va'ekue py.

<sup>16</sup> Mba'eta ha'e ramigua tekō vai ojapo va'e ha'e javi ma SENHOR Nderuete ojeguarua meme.

### Amaleque kuery omokanhymba aguā re ijayvuague

<sup>17</sup> — Penema'endu'a ke Egito yvy gui peopa jave Amaleque kuery pendere ojapo vaiague re tape rupi.

<sup>18</sup> Mba'eta tape rupi pendeporiau ha'e penekangy reve peguata jave ha'e kuery ovaē xapy'a vy opu'ā okuapy takykue penekangykueve peju va'ekue re, Nhanderuete renonde ojererokyjea rupi e'ŷ.

<sup>19</sup> Ha'e nunga rupi pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ē va'ekue py pendekuai ma ramo ha'e ome'ē 'rā pepytu'u aguā penderovaigua kuery pendeyvýry rupi ikuai va'e ha'e javi gui. Ha'e ramo pemokanhymba 'rā Amaleque kuery, ha'e kuery re ima'endu'aave aguā rami e'ŷ, yva guy rupi rei. Pendexarai eme ke.

### Mba'emo aju oiko ypy'i va'ekue re ijayvua

**26** <sup>1</sup> — Ha'e gui pendeyvyrā SENHOR Penderuete ome'ē va'ekue py revaē vy ha'e py nderekoa ma vy

<sup>2</sup> rejopy 'rā mba'emo aju remono'lō ypy'i va'ekue, ndeyvy gui oiko va'ekue regua iporâgueve. Ha'e va'e ma peteī ajaka py remoī vy reraa 'rā henda SENHOR Penderuete guery omoī aguā oiporavoague py.

<sup>3</sup>Ha'e gui reo 'rā sacerdote ha'e va'e jave oī va'ea py. Ha'e vy aipo're 'rā ixupe: "Aŷ SENHOR Nhanderuete pe amombé'u porā, yvy nhaneramoī kuery pe ome'ē aguā oura reve ijayvuague py xerekaoa maa", peje 'rā.

<sup>4</sup>Ha'e ramo ndepo gui sacerdote ajaka ojopy vy omoi 'rā SENHOR Nderuete pegua altar oī va'e rexei.

<sup>5</sup>Ha'e gui ma SENHOR Nderuete renonde py renhemombe'u porā vy aipo're 'rā: "Xeramoī ma arameu regua oiko raka'e. Ha'e va'e ma omano rai'i ma vy oo Egito yvy re. Ha'e py ju amboae regua rami oiko raka'e ngoo pygua kuery mboapy'i va'e reve. Ha'e gui ixugui oiko peteī regua hetave ha'e imbaraetekueve, ha'e py ae.

<sup>6</sup>Ha'e rami tei Egito pygua kuery orembojaru ha'e orembojexavai rei vy oremoī romba'eapo raxa aguā rami.

<sup>7</sup>SENHOR oreramoī kuery Ruete pe rojapukai ramo oreayvua oendu vy oikuua pota rojexavaia, romba'eapoa ha'e oremoingo axya re.

<sup>8</sup>Ha'e rami vy Egito yvy gui SENHOR orerenoē opo oupi py opo'akaa oexa uka reve, ha'e nhomondyipaarā ojapo reve, mba'emo kuaa ukaarā ha'e hexa pyrā reve.

<sup>9</sup>Apy ju orereru vy kova'e yvy ome'ē orevy, kamby ha'e ei oata e'ŷa.

<sup>10</sup>Ha'e gui ma'ē, aŷ ma aru mba'emo aju jypy guare iporāgueve va'e yvy ndee SENHOR xevy reme'ē va'ekue guigua", 're 'rā. Ha'e rami vy SENHOR Nderuete renonde ajaka remoī vy rejero'a 'rā henonde.

<sup>11</sup>Ha'e gui rerovy'a 'rā mba'emo porā SENHOR Nderuete ndevy ome'ē va'ekue ha'e javi, ndero pygua kuery pe, ha'e nderekaoa py levita ha'e amboae regua ikuai va'e pe guive.

### Dízimo ome'ē kuaa aguā re ijayvua

<sup>12</sup>— Ha'e gui mboapy ma'etýa py dízimo reme'ē ojeupity nhavō dízimo-rā remboja'opa ma rire reme'ē 'rā levita kuery pe, amboae yvy guigua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e kuery pe, nderekaoa rupi ha'e kuery okaru vy hevyatā okuapy aguā.

<sup>13</sup>Ha'e vy SENHOR Nderuete renonde py aipo're 'rā ixupe: "Ndevy peguarā amboaxa va'ekue xero gui anoē vy levita kuery pe ame'ē, amboae guigua, tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e kuery pe, xevy rejapo uka va'ekue ha'e javi rami vy. Rejapo uka va'ekue neī peteīve ndajapo e'ŷi, peteīve re ndaxerexarai.

<sup>14</sup>Dízimo gui ma xee nda'ui xepy'a vai jave, neī ruxā'i ma voi nanoēi xevy ha'eve'ŷ va'e aiko reve, namboaxai guive oo omanogue ituia py oī aguā.

Xee anhe'ē rendu SENHOR Xeruete. Xevy ojapo uka va'ekue ajapopa ma.

<sup>15</sup>Ema'ē yva re ne'amba iky'a e'ŷ va'e oīa gui, ha'e vy emoingo porā ndevygua Israel kuery, ha'e yvy oreramoī kuery pe reuraague rami orevy reme'ē va'ekue, yvy kamby ha'e ei oata e'ŷa", 're 'rā.

### Onhe'ē rendu aguā re ijayvua

<sup>16</sup>— Aŷ gui ma pendevy SENHOR Penderuete ojapo uka kova'e ayvu oeja va'ekue ha'e oipotaa. Pemoī porā pendejee, ha'e pejapo pendepy'a ha'e penenhe'ē ha'e javi py.

17 Ange SENHOR oikuua uka Penderuete oikoa regua, ha'e ixuguigua tape rupi, ha'e oayvu oeja va'ekue rupi pendekuai aguã, ha'e gui ojapo uka va'ekue ha'e nhomongetaa rupi, ha'e ijayvua re pejapyxaka aguã.

18 Ange SENHOR pendevy oikuaa uka avi ixupegua pendekuai aguã, pendevy aipoe'iague rami vy, ha'e ojapo uka va'ekue ha'e javi rupi pendekuai aguã.

19 Ha'e rami rã ha'e javi regua SENHOR omoingo va'ekue gui penemboyvateve 'rã, ha'e kuery gui pendererovy'aave, penemboeteave ha'e pendejou porãave aguã, ha'e SENHOR Penderuete pegua iky'a e'y va'e peiko aguã, aipoe'iague rami vy — he'i Moisés.

### Mboapykuea ma Moisés ijayvuague

#### Omboetea rupi lei ita re ombopara ukaague

**27** <sup>1</sup> Israel regua nhomongeta va'ety kuery reve Moisés ijayvu heta va'e kuery pe. Ha'e vy aipoe'i:

— Pejapopa ke kova'e ojapo uka pyre aÿ pendevy amombe'u va'e.

<sup>2</sup> Peaxa 'rã Jordão yakã rovai re pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ë va'e katy peo vy. Yakã peaxaa árave pemo'ã 'rã ita tuvixakue, ha'e cal py pemoxiîmba 'rã.

<sup>3</sup> Peaxapa ma rire ha'e va'e ita re pembopara 'rã kova'e lei re ayvu oï va'e ha'e javi, ha'e rami vy pevaë aguã pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ë va'ekue py. Ha'e va'e yvy ma kamby ha'e ei oata e'ÿa, SENHOR peneramoí kuery Ruete ijayvuague rami vy.

<sup>4</sup> Kova'e ára aipoa'e Jordão yakã rovai re peaxa ma vy Ebal yvyty re ita pemo'ã aguã, ha'e pemoxiîmba 'rã cal py.

<sup>5</sup> Ha'e py SENHOR Penderuete pe pejapo 'rã peteï altar ita gui. Ha'e va'e re ndapeiporui 'rã tembiporu ferro guigua.

<sup>6</sup> Ita pejou va'ekue py rive 'rã pejapo altar SENHOR Penderuete peguarã. Hi'áry peappy 'rã mba'emo peme'ë va'e.

<sup>7</sup> Peme'ë avi 'rã peteï rami pendekuaia regua ha'e py. Ha'e rami vy pekaru ha'e pevy'a 'rã SENHOR Penderuete renonde.

<sup>8</sup> Ha'e va'e ita re pembopara 'rã ayvu kova'e lei re oï va'e ha'e javi, ojekuua porã aguã rami — he'i.

<sup>9</sup> Ha'e gui levita regua sacerdote kuery reve Moisés ijayvu vy aipoe'i Israel kuery ha'e javi pe:

— Israel kuery, pekyrirîmba ke pendu aguã! Aÿ gui ma SENHOR Penderuete pegua ete 'rã peiko.

<sup>10</sup> Ha'e nunga rupi penhe'ë rendu SENHOR Penderuete, ha'e pejapopa ojapo uka ha'e ayvu oeja va'ekue aÿ pêvy amombe'u va'e.

### Ebal yvyty áry gui ayvu vai omombe'ua aguã re ijayvuague

<sup>11</sup> Ha'e va'e ára Moisés ojapo uka heta va'e kuery pe. Ha'e vy aipoe'i:

<sup>12</sup> — Jordão yakā rovai re peaxa ma rire povae kuery ikuai 'rā Gerizim yvyty áry jogueroayvu porā aguā: Simeão, Levi, Judá, Issacar, José ha'e Benjamim regua.

<sup>13</sup> Ha'e rā povae kuery ma ayvu vai mombe'uarā 'rā ikuai Ebal yvyty áry: Rúben, Gade, Aser, Zebulom, Dā ha'e Naftali regua.

<sup>14</sup> — Ha'e gui levita kuery ijayvu atā 'rā Israel kuery ha'e javi pe. Ha'e vy aipoe'i 'rā:

<sup>15</sup> “Ayvu vaipy 'rā oiko ava ta'angaarā onhopī e'ŷ vy, mba'emo ryku gui ojapo vy hi'ā py omopu'ā va'e. Ha'e nunga ojapo kuaa va'e rembiapo teī SENHOR pe rā ojeguarupy meme.”

Ha'e ramo heta va'e kuery ha'e javi ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā okuapy.

<sup>16</sup> Aipoe'i avi 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko oxy e'ŷ vy nguu nomboetei va'e.” Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>17</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko oirū yvy markaa oguerova va'e.” Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>18</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko hexa pyxo ve'ŷ va'e tape ojavy aguā rami ojapo va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>19</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko mombyry guigua, e'ŷ vy tyre'ŷ ha'e imeve'ŷ va'e mba'e oipe'a va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>20</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko oxy ranga reve onheno va'e, nguu rupa omongy'a rire.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>21</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko mymba reve itavy va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>22</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko gueindy reve, nguu rajy e'ŷ vy oxy memby reve onheno va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>23</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko guaixo reve onheno va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>24</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko oirū nhemi rupi ojuka va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>25</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko amongue ome'embý ojopy va'e heko porā va'e ojuka aguā.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.

<sup>26</sup> Aipoe'i 'rā: “Ayvu vaipy 'rā oiko kova'e lei re ayvu oī va'e nomboetei vy ndojapoi va'e.”

Heta va'e kuery ombovai vy “Ha'eve va'e” he'i 'rā.<sup>d</sup>

d 27.26 Gálatas 3.10

*Levítico 26.3-13; Deuteronômio 7.12-26*

- 28** 1— Ha'e gui SENHOR Penderuete ayvu re pejapyxaka porã vy ha'e ojapo uka va'ekue aŷ amombe'u va'e pejapopa ri ramo SENHOR Penderuete penemboyvate 'rã yvy jave re ikuai va'e áryve.
- 2 SENHOR Penderuete penhe'ẽ rendu ramo pendere ombou 'rã kova'e ayvu porã ha'e javi, peẽ kuery re ojeupitypa 'rã.
- 3 Ayvu porãmby 'rã peiko tetã py ha'e penemba'ety rupi.
- 4 Ayvu porãmby 'rã ikuai kyrigue perekova'e, mba'emo'a pendeyvy guí oiko va'e, ha'e penerymba kuery vaka ha'e vexa'i ta'y'ia.
- 5 Ayvu porãmby 'rã peiko hyru py mba'emo aju pemono'õa, ha'e mbojaperã pemoapomoa py.
- 6 Ayvu porãmby 'rã peiko peike ha'e peẽ ju maa ha'e javi py.
- 7 SENHOR ojapo 'rã penerenonde py penderovaigua kuery pendere opu'ã va'ekue oitypaa aguã rami. Peteĩ tape rupi penderovai ou va'ekue ri sete tape rupi ju 'rã ojava jogueravy pendegui.
- 8 SENHOR ombou 'rã mba'emo aju pemoi porãaty oĩ porã aguã, ha'e opa mba'e pendepo py pejapo va'e voi. Ha'e rami vy penemoingo porã 'rã pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue py.
- 9 SENHOR ojeupe guarã penemoingo 'rã iky'a e'ý va'e regua, pendevy ouraague rami vy, SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue pejapo, ha'e ixuguigua tape rupi pendekuai ramo.
- 10 Ha'e ramo yvy regua kuery ha'e javi SENHOR guery rupi penerenoĩa oexa vy okyjepa 'rã pendegui.
- 11 SENHOR opa mba'e 'rã ome'ẽ pêvy: kyrigue perekova py, penerymba kuery ta'y'ia py, ha'e pendeyvy guí mba'emo oikoa py, SENHOR pendeyvyrã ome'ẽ aguã re peneramoĩ kuery pe ouraague py ae.
- 12 SENHOR oipe'a 'rã yva mba'emo porã ombou aguã, hi'ára py porã yvy re ombo'oky aguã, pendepo py mba'emo pejapo va'e ha'e javi py penemoingo porã aguã. Ha'e ramo heta regua pe mba'emo peiporuka 'rã tei peẽ ma ndapeiporui 'rã ha'e kuery mba'e.
- 13 SENHOR penemoi 'rã ha'e kuery akãrã, tuguairã ve'ý. Ha'e ramo hi'árykue'i 'rã pendekuai, iguy rupi rive'ý, xapy'a rei SENHOR Penderuete ojapo uka va'ekue aŷ amombe'u va'e pejapopa aguã pemoi ramo.
- 14 Pejepe'a eme peteïve ayvu aŷ ajapo uka va'e gui, pendeaxua re nei pendeaxua e'ýa re ma voi, tuuete mboae kuery re rive peaxa vy ha'e kuery pe pendekuai e'ý aguã.

*Levítico 26.14-45*

- 15— Ha'e rami tei xapy'a rei SENHOR Penderuete napenhe'ẽ rendui vy, ojapo uka va'ekue ha'e ayvu aŷ amombe'u va'e ha'e javi ndapejapoi ramo, pendere ou 'rã kova'e ayvu vai ha'e javi, pendere ojeupitypa 'rã.

<sup>16</sup> Ha'e ramo ayvu vaipy 'rā peiko tetā py ha'e penemba'ety rupi.

<sup>17</sup> Ayvu vaipy 'rā peiko hyru py mba'emo aju pemono'ōa, ha'e mbojaperā pemaoapomoa py.

<sup>18</sup> Ayvu vaipy 'rā ikuai kyrīgue perekō va'e, mba'emo'a pendeyvy gui oiko va'e, ha'e penerymba vaka ha'e vexa'i kuery ta'y'ia.

<sup>19</sup> Ayvu vaipy 'rā peiko peike ha'e peē ju maa ha'e javi py.

<sup>20</sup>— Pendere SENHOR ombou 'rā ayvu vai penemoī vaiarā ha'e pendere opu'ā va'e mba'emo pejapoā ha'e javi py, penemomba rā pekanhymba xapy'a peve, teko vai pejapoā rupi xegui pejepe'aague re.

<sup>21</sup> SENHOR ombou 'rā mba'eaxy vaikue pendere oja va'erā, pendeyvyrā pejopy aguā katy peoa va'e omomba peve.

<sup>22</sup> SENHOR pendejuka 'rā mba'eaxy vaikue py, pire raku, ai ipeupa va'e, kuaray aku raxa va'e, pirupa va'e, hu'umbaa ha'e hatāmba reia py. Ha'e nunga penemoingo axy 'rā pekanhymba peve.

<sup>23</sup> Yva peneakā áry rupi oī va'e ma overa va'e rami 'rā onhemboty, ha'e yvy pepyrōa ma ferro rami 'rā hatāmba.

<sup>24</sup> Pendeyvy rupi oky 'rāgue py SENHOR ombou 'rā yvy ku'i ha'e tanhimbu rive. Yva gui ha'e nunga anho ho'a 'rā pende'áry penemomba peve.

<sup>25</sup> SENHOR pendereity 'rā penderovaigua kuery renonde rupi. Peteī tape rupi ha'e kuery rovai peju rire teī sete tape rupi ju 'rā pejavapa ha'e kuery gui. Ha'e vy yvy jave regua ikuiaia rupi pendekuaa 'rā ojeguaru reia rami.

<sup>26</sup> Penderetekue opyta 'rā guyra yvate rupi oveve va'e ha'e mymba yvy re ikuai va'e rembi'urā rive. Ha'e nunga mondyiarā ndoikoi 'rā.

<sup>27</sup> SENHOR penembojexavai 'rā ai vaikue Egito pyguare regua py, tyepy peu, temo ha'e ai vaikue py, ndapekueravei aguā rami.

<sup>28</sup> SENHOR penembojexavai 'rā peneakā vai reia py, napema'ēveia ha'e pendep'y' eta reia py.

<sup>29</sup> Ha'e ramo kuaray mbyte teī pekuave'ē rei 'rā peovy, pytū rupi oexa e'ŷ vy okuave'ē rei ovy va'e rami. Ha'e rami vy ndapeiko porāvei 'rā. Ha'e rami 'rāgue py peikoa pukukue re pejexavai 'rā, penemba'e rei-rei re imondapaa riae 'rā. Ha'e avave rei napendereraa jepeai 'rā.

<sup>30</sup> Peteī kunha re pemenda teī hexeve amboae ava onheno 'rā. Penderorā pejapo teī ha'e py ndapeikoi 'rā. Uva penhotŷ teī napemono'ōi 'rā.

<sup>31</sup> Penerymba toro ojukaa 'rā pexaa py, teī ho'okue ndape'ui 'rā. Pendegui penerymba mburika'i re imondaa 'rā, ha'e ndojevyvei 'rā pendea py.

Penerymba kuery vexa'i ogueraa ukapaa 'rā penderovaigua kuery pe. Ha'e avave rei napendereraa jepeai 'rā.

<sup>32</sup> Pendera'y ha'e penderajy kuery omboaxapaa 'rā amboae regua kuery pe. Ha'e nunga penderexa py ae pexa rire penema'endu'aa rupi pejexavai rei 'rā ára nhavō. Ha'e rami teī pendepo py mba'eve ndapejapo kuaai 'rā.

33 Pendeyvy rupi pomba'epoague gui mba'emo aju oiko va'ekue ma peteī va'e regua kuery peikuaa e'ŷ va'e ho'upa 'rā. Ha'e vy penembojexavai ha'e penembojero'a rei 'rā ára nhavō.

34 Ha'e ramo peneakā vaipa 'rā mba'emo vai ete pexa rire.

35 SENHOR penembojexavai 'rā ai vaikue karu penerenapy'ā ha'e peneretyma re oĩ va'e py. Ha'e va'e gui ma ndapekueravei 'rā, pendepy guive pendeapte peve.

36— Ha'e gui SENHOR pendereraa uka 'rā penderuvixaverā pemoī va'ekue reve, pexa va'ety e'ŷ regua kuery pe, neī peē neī penderu kuery ma voi ndapeikuuai va'e regua pe. Ha'e py pendekuai 'rā amboae tuuete kuery yvyla ha'e ita gui rive ojapo pyre pe.

37 Ha'e javi regua ikuiaia rupi SENHOR pendereraa ukaague rupi ha'e kuery onhemondyi 'rā pendegui, pendere ijayvu ha'e pendejojai rei 'rā okuapy.

38 Mba'ety rupi mba'emo ra'yī penhotȳ reta teī mbovy'i 'rā pemono'ō, tuku ho'upa ramo.

39 Uva voi penhotȳ reta vy pepena porā'i teī ndapey'ui 'rā hykue, neī napemono'ōi 'rā hi'a, haxo'i ho'upa ramo.

40 Pendeyvy ha'e javi rupi azeitona'y ikuai teī azeite ndaperekoi 'rā pendejee peikyty aguā, hi'a okuipa rā.

41 Pendera'y ha'e penderajy kuery perekō teī pendereve ndopytai 'rā, escravo-rā ogueraapaa rā.

42 Pendeyvy re yvyla ikuai ha'e ijaju okuapy va'e tuku-karu ho'upa 'rā.

43 Penembyte py amboae regua ikuai va'e yvateve 'rā oje'oivy, ha'e rā peē ma pene'yvylive 'rā peje'oivy.

44 Ha'e kuery mba'emo oiporuka 'rā pendevy, teī peē ma ndaperekoi 'rā ha'e kuery pe peiporuka aguā. Ha'e kuery ikuai 'rā peneakā, ha'e rā peē ma peiko 'rā huguai.

45 Kova'e ayvu vai ha'e javi ou 'rā pende'áry. Penembojexavai rei 'rā, pendere ojeupitypa vy penemokanhymba peve, SENHOR Penderuete napenhe'ē rendui rire, pendevy ojapo uka ha'e ayvu oeja va'ekue ndapejapoi guive.

46 Penembyte py mba'emo oiko va'e opyta 'rā mba'emo kuaa ukaarā ha'e hexa pyrā, ha'e peneramymino kuery pe voi, raka'e rā peve guarā.

47— Mba'eta SENHOR Penderuete perovy'a ha'e peayvua rupi ve'ŷ ixupe peiko, opa mba'e perekō teī,

48 ha'e rire karuai, yuvei, pire reia ha'e opa mba'e oataa py 'rā peiko, penderovaigua kuery SENHOR ombou va'e pe ae. Pendeaju'y re ha'e omoī 'rā kanga ferro guigua penemomba peve.

49 Pendere SENHOR ombou 'rā peteī regua kuery mombyry gui. Ha'e ramo yvy apy gui 'rā ou pojava taguato oveve ouvy vale rami. Neī ha'e va'e kuery ayvu ma voi napendu kuaai 'rā.

50 Ha'e kuery ngova py oexa uka 'rā opoxya, neī peē kuery va'e regua tujakue'i omboete va'e'ŷ, neī kunumigue'i ma voi nomboaxyi 'rā.

<sup>51</sup> Ha'e kuery ho'u 'rã penerymba ra'y kuery ha'e pendeyvy gui mba'emo aju oiko va'ekue, omokanhymba peve. Ndoejai 'rã ha'yigue'i, uva rykue, azeite, neĩ penerymba vaka ha'e vexa'i ta'y'i aguã, omomba ete peve.

<sup>52</sup> Peneretã ikuai va'e ojokopa 'rã, pendeyvy ha'e javi rupi kora yvateve ha'e hatãve va'e pejeroviaague oitypa peve. Peneretã ikuai va'e ojokopa 'rã, pendeyvyrã SENHOR Penderuete ome'ẽ va'ekue ha'e javi rupi.

<sup>53</sup> Penderovaigua kuery pendejokopaa py penemoĩ vai ete ramo pe'u 'rã kyrígue perekva'ekue, pendera'y ha'e penderajy kuery SENHOR Penderuete pendevy ome'ẽ va'ekue ro'okue ae.

<sup>54</sup> Avakue penembyte py porayvuve ha'e ojou porãvepy ikuai va'e tei hakate'ŷ 'rã guyvy, gua'yxy oayvu va'e, ha'e gui gua'y kuery okuave va'e pe, <sup>55</sup> mba'eta ha'e kuery pe nomboja'oxei 'rã gua'y ha'e guajy kuery ro'okue ha'e ae ho'upa aguã, mba'eta tetã ha'e javi hovaigua kuery ojokopa ramo ixupe neĩ mba'eve'i ndopytai, oĩ vaia py ombojexavai rire.

<sup>56</sup> Ha'e kunhague penembyte py porayvuve ha'e ojou porãvepy ikuai va'e tei, porayvu ha'e ojou porãvepy vy neĩ yvy re nopyrõi va'ekue tei hakate'ŷ 'rã ome oayvu va'e, op'i'a ha'e omemby pe,

<sup>57</sup> mba'eta hakate'ŷ 'rã omemby ryrukue ha'e ho'okue re, ha'e ae nhemi rupi ho'upaxe opa mba'e oata ramo, mba'eta tetã ha'e javi hovaigua kuery ojokopa vy ombojexavai ete 'rã.

<sup>58</sup> Xapy'a rei kova'le lei kuaxia para re oĩ va'e pejapo aguã napemoĩ, ha'e SENHOR Penderuete rery hexakãmba va'e renonde ndapejererokyjevei ramo

<sup>59</sup> pendere SENHOR ombou 'rã mba'eaxy vaikue, peneramymino kuery re guive. Ha'e va'e mba'eaxy vaikue ma tuvixa ha'e opa voi va'erã e'ŷ.

<sup>60</sup> Ha'e vy penemoingo axy 'rã mba'eaxy vaikue Egito pyguare regua pekyjea py. Ha'e ramo pendere ju 'rã oja oiny.

<sup>61</sup> Pende'áry SENHOR ombou avi 'rã mba'eaxy ha'e mba'emo vaikue kova'le kuaxia lei oĩa re ipara noĩ va'e voi, penemokanhymba peve.

<sup>62</sup> Ha'e ramo mboapy'i ete 'rã pendekuai, yva re jaxy-tata rami pendereta va'ekue tei, SENHOR Penderuete napenhe'ẽ rendui rire.

<sup>63</sup> SENHOR pendererovy'a vy penemoingo porã ha'e penemboetave heravyague rami ae ju ovya'rã penemokanhymbaa rupi, penemomba peve. Yvy penderekoarã peoa va'e gui pendepe'apa 'rã.

<sup>64</sup> SENHOR penemoaĩmba 'rã ha'e javi regua mbyte rupi, yvy apy guive hovai re peve. Ha'e py ma peiko 'rã amboae tuuete peikuaa e'ŷ va'ekue pe, neĩ penderu kuery ma voi ndokuuaii va'ekue pe. Ha'e vy pembojerovia 'rã yvyra ha'e ita guigua rive.

<sup>65</sup> Ha'e gui neĩ ha'e va'e regua ikuuai rupi pendekuiaia py ndapepytu'ui 'rã, neĩ pendey opytu'u aguã ma voi ndapejoui 'rã, mba'eta ha'e py SENHOR ombou 'rã pendey'a oryryipa, penderexa kangypa ha'e penenhe'ẽ py pe'a rive aguã.

66 Penderekove okanhys rai'i 'rā, penerenonde nhimbo py omoxā mbyre rami. Ara py ha'e pyávy pekyjepa 'rā, ndapeikovei aguā re pepēxaa py.

67 Ko'ëgue aipopeje 'rā: "Pytū ma va'e rire ha'eve 'rāgue!" Ha'e gui pytū'i jave ma "Aikore! Ko'ëmba ma va'e rire ha'eve 'rāgue!" peje 'rā pekuapy, mba'eta pendepy'a re pendu 'rā pekyje reia, ha'e penderexa py nhomondyipa rei va'e pexa vy.

68 SENHOR ojapo 'rā Egito katy kanoā guaxu py pendereraa jevy aguā, ha'e tape pendevy "Ndapeovei ma 'rā" he'iague rupi teī. Ha'e py ma penhevendexe 'rā penderovaigua kuery escravo-rā avakue ha'e kunhague, teī ndoikoi 'rā pendejoguaarā — he'i Moisés.

### **Irundykuea ma Moisés ijayvuague**

**Heta va'e kuery reve Nhanderuete guexeve guarā ojapo pyauague**

**29** <sup>1</sup>Kova'e ayvu ma Moisés rupi SENHOR guexeve guarā Israel kuery reve ojapo va'ekue Moabe yvy re, ha'e kuery pe Horebe yvyty re oeja va'ekue áryve.

<sup>2</sup>Ha'e rami vy Moisés Israel kuery ha'e javi oenoimba vy aipoe'i:

— Peē kuery pexapa va'ekue Egito yvy re SENHOR ojapoague ha'e javi. Pexaa py ojapo Faraó re, hembiguai kuery ha'e ijyvy ha'e javi re.

<sup>3</sup>Hexa pyrā tuvixa va'e penderexa py ae pexa va'ekue, mba'emo kuaa ukaarā ha'e iporā ete va'e.

<sup>4</sup>Ha'e rami teī aŷ peve nome'ei pēvy penekuraxō py pejapyxaka ete aguā, neī penderexa py pexa aguā, neī pendeapyxa py mba'emo pendu aguā.<sup>e</sup>

<sup>5</sup>Aipoe'i: "Quarenta ma'lety re tekoá e'ŷa rupi xee roguereko jave pendeao na'inhymai, neī pendepy regua ma voi nda'ivaipai.

<sup>6</sup>Mbojape ndaperekoi va'ekue pe'u va'erā, ha'e vinho neī iro va'e voi ndapey'ui, peikuua aguā xee ae SENHOR Penderuete aikoa", he'i va'ekue.

<sup>7</sup>Apy ju peju jave Hesbom pygua huvixa Seom ha'e Basā pygua huvixa Ogue voi ou nhandere opu'ā aguā, teī nhande kuery jaity karamboae.

<sup>8</sup>Ha'e kuery yvykue re nhandepo'aka vy nhamboaxa Rúben kuery peguarā, Gade ha'e Manassés kuery pe.

<sup>9</sup>Ha'e nunga rupi pendu porā ke kova'e ayvu guexeve guarā ojapo pyre regua. Pejapopa ete, peiko porā aguā opa mba'e pejapoa py.

<sup>10</sup>— Ha'e gui aŷ peē kuery ha'e javive pene'aí SENHOR Penderuete renonde py: peē kuery va'e regua huvixa kuery, tujakueve ha'e yvatekueve, avakue Israel kuery regua ha'e javive,  
<sup>11</sup>ha'e gui pendera'y ha'e penderajy kuery, pendera'yxy ha'e amboae regua pendekuaia rupigua kuery, pendevy yxakā ayaaty ha'e yy reruaty kuery voi,

e 29.4 Romanos 11.8

<sup>12</sup>pendejee pemoī aguā SENHOR Penderuete guexeve guarā ojapo va'ekue rupi pendekuai aguā, ha'e aŷ pendevy oura reve ijayvua rupi.

<sup>13</sup>Ha'e rami ojapo aŷ gui ojeupe guarā penemoingo aguā, ha'e Penderuete oiko aguā, pendevy ijayvuague rami vy, ha'e peneramoī kuery Abraão, Isaque ha'e Jacó pe ouraague rami.

<sup>14</sup>Ha'e gui peē kuery peguarā anho e'ŷ guī rami Nhanderuete reve guarā ajapo aura reve.

<sup>15</sup>Aŷ apy SENHOR Nhanderuete renonde py pene'aĩ va'e reve, ha'e gui aŷ apy nhandereve ikuai e'ŷ va'e kuery reve voi.

<sup>16</sup>— Mba'eta peikuaa ae ma Egito yvy re nhandekuai jave, ha'e gui yvy regua kuery yvy mbyte rupi jaaxa jave guare ha'e javi.

<sup>17</sup>Pexa ha'e kuery pegua ojeguarua, mba'emo ra'angaarā yvyra ha'e ita gui ojapo va'ekue. Pexa avi ha'e kuery mbyte rupi prata ha'e ouro guigua oguereko va'e,

<sup>18</sup>ha'e rami vy peē kuery mbyte rupi oiko e'ŷ aguā neī peteīve ava, kunha neī hoo pygua kuery, neī peē kuery va'e regua ma voi opy'a re omoī va'e SENHOR Nhanderuete gui ojepe'a vy yvy regua kuery ruete pe rive oiko aguā, peē kuery mbyte rupi oiko e'ŷ aguā mba'emo vai rapo, ha'e va'e gui henhoī aguā moā vaikue iro va'e.<sup>f</sup>

<sup>19</sup>Avave rei kova'e ayvu vai oendu vy aipote'i eme ha'e ae opy'a py ojereroayvu porāa rupi rive: “Xee aiko porā 'rā, xepy'a py mba'emo vai oī va'e rupi aiko teī”, te'i eme, mba'eta oka'u ma teī oy'uvexea oendu va'e rami ijayvu.

<sup>20</sup>Ha'e va'e ma SENHOR ndoperdoi 'rāe. Ha'e rami 'rāgue py ha'e va'e ava pe SENHOR oexa uka 'rā ipoxya ha'e nda'evei etea. Hi'áry ombou 'rā ayvu vai kova'e kuaxia re ipara oiny va'e ha'e javi, ha'e SENHOR ombogue 'rā hery yva guy rupi gui.

<sup>21</sup>Ha'e va'e ma SENHOR omboja'o 'rā Israel kuery regua ikuiai gui ojexavai aguā, ayvu vai kova'e kuaxia re ombopara pyre ha'e javi rami vy.

<sup>22</sup>— Ha'e ramo raka'eve rā ikuai va'e kuery omombe'u 'rā okuapy, peē kuery rire pendera'y ju ikuai va'e, ha'e amboae regua yvy mboae mombyry gui ou va'e voi. Mba'eta oexa 'rā kova'e yvy re mba'emo vai ha'e mba'eaxy vaikue oikoague, nhomoingo axyarā SENHOR ombou va'ekue.

<sup>23</sup>Mba'eta pendevy ha'e javi rupi okaipa 'rā enxofre ha'e juky ho'aague rami. Mba'eve rei nonhotyai 'rā, neī ndai'avei 'rā, neī ka'aguy ma voi ndoikovei 'rā, tetā Sodoma ha'e Gomorra, Admá ha'e Zeboim SENHOR ojou vai vy opoxya rupi omombaague rami.

<sup>24</sup>Ha'e ramo ha'e javi regua aipoe'i 'rā okuapy: “Mba'e re nda'u SENHOR guī ramigua ojapo peva'e yvy re? Mba'e nunga káuxa py tu nami ete oexa uka opoxya?”

<sup>f</sup> 29.18 “Mba'emo vai rapo” he'ia ma nhombojeavy va'e re ijayvu vy (Hebreus 12.15).

25 he'i okuapy ramo ombovaia 'rã: "Mba'eta SENHOR tamoi kuery Ruete gui ha'e kuery herexaraipa rire, ha'e Egito yvy gui oguenoẽ vy guexeve guarã ojapo va'ekue gui ojepe'a ramo.

26 Ha'e rami ojepe'a vy amboae tuuete kuery pe ikuai, ombojeroviapa rei okuapy, ha'e va'e tuuete ha'e kuery ndoikuuaii va'ekue ri, ha'e SENHOR nombojerovia ukai tei.

27 Ha'e nunga rupi ae kova'e yvy rovai SENHOR poxya hendy vy ombou ayvu vaipy kova'e kuaxia re ipara oiny va'e ha'e javi.

28 Ha'e rami vy SENHOR opoxya reve oipe'apa ijyvy gui. Ojou vai ete ha'e ombopagaxea oendu vy omombopa yvy mboae katy, aý jaexaa rami ae", he'i 'rã ombovai vy.

29 — Mba'eta mba'emo jaikuua e'ý va'e ma SENHOR Nhanderuete pegua ae. Ha'e rã mba'emo oikuua uka va'ekue ma nhandevy ha'e nhandera'y kuery pegua raka'e rã peve guarã, kova'e lei re ayvu oí va'e jajapopa aguã.

### Omboaxy jevy aguã re ijayvuague

**30** 1 — Raka'eve rã ha'e nunga ha'e javi ou 'rã pendere, ayvu porã ha'e ayvu vai, penerenonde amombe'u va'ekue voi. Ha'e ramo yvy regua kuery ikuiaia mbyte SENHOR Penderuete penemomboague py penema'endu'a ju 'rã ha'e nungakue re.

2 Ha'e gui peé ha'e pendera'y kuery reve pejevypa ju 'rã SENHOR Penderuete pe, penekuraxõ ha'e penenhe'ẽ ha'e javi py. Pejapyxaka ju 'rã ijayvua re, aý ajapo uka va'e rami vy.

3 Ha'e ramo SENHOR Penderuete penemboaxy nho vy penemoingo porã ju 'rã. Ha'e vy teigue ju 'rã penemboatypa heruvy yvy regua kuery mbyte penemoiaque gui.

4 Yva mamo rã ijapy rupi penemoxẽ va'ekue tei ha'e gui voi SENHOR Penderuete penemboatypa 'rã heruvy, ha'e gui ae 'rã pendereru.

5 Ha'e vy SENHOR Penderuete pendereraa 'rã yvy peneramoí kuery ikuaiague py ae, peé kuery ju pendekuai aguã. Ha'e vy penemoingo porã vy peneramoí kuery gui voi penemboetave 'rã.

6 Ha'e vy penekuraxõ gui SENHOR Penderuete omboi 'rã mba'emo vai oí va'e, peneramymino kuery kuraxõ gui voi, penekuraxõ ha'e penenhe'ẽ ha'e javi py peayvu aguã SENHOR Penderuete, peikove aguã.

7 Ha'e gui penderovaigua kuery áry ae 'rã SENHOR Penderuete ombou kova'e ayvu vai ha'e javi, pendere ija'e e'ý va'e penembojexavaiare kuery re ju oiko aguã.

8 Ha'e rami rire SENHOR ijayvua re pejapyxaka ju vy pejapo 'rã ojapo uka va'ekue aý xeayvua ha'e javi.

9 Ha'e ramo SENHOR Penderuete ojapo 'rã pendepo py mba'emo pejapo va'e oiko porã aguã rami, pendera'y ha'e penderajy kuery itui'ia py,

penerymba kuery ta'y'ia py, mba'ety rupigua hi'a porã aguã pendekuai porã aguã rami. Mba'eta teigue ju SENHOR pendererovy'a 'rã penemoingo porã aguã, peneramoõ kuery oguerovy'aague rami,

<sup>10</sup>xapy'a rei SENHOR Penderuete ayvu re pejapyxaka vy ojapo uka va'ekue ha'e ayvu kova'e kuaxia re ipara oiny va'e ha'e javi pemoõ porã ramo, ha'e penekuraxõ ha'e penenhe'ẽ ha'e javi py SENHOR Penderuete peguarã ju pejeko rerova ri ramo.

<sup>11</sup>— Mba'eta kova'e ayvu aÿ pendevy amboaxa va'e ma haxy vaipa va'e'ÿ, neï pendegui mombyry e'ÿ oï.

<sup>12</sup>Mba'eta yva re e'ÿ oï, aipopeje aguã: "Mava'e nda'u oo 'rã yva re, nhandevy ogueru vy omombe'u aguã, jajapo kuaa aguã rami?" peje e'ÿ aguã.

<sup>13</sup>Neï ye'ẽ rovai re e'ÿ guive ayvu oï, aipopeje aguã: "Mava'e nda'u nhanderekovia oaxa 'rã yy rovai re ogueru vy nhandevy omombe'u aguã, jajapo kuaa aguã?" peje e'ÿ aguã.

<sup>14</sup>Mba'eta kova'e ayvu ma pendea'i py oï, pendejuru py pemombe'u kuaa, ha'e pendep'y'a py peikuaa va'e ae, pejapo kuaa aguã.<sup>g</sup>

### Tekove e'ÿ vy manoa oiporavo ukaague

<sup>15</sup>— Ma'ë, aÿ penerenonde xee amoõ tekove mba'emo porã reve, ha'e gui manoa mba'emo vai reve.

<sup>16</sup>Xapy'a rei aÿ kova'e ayvu ajapo uka va'e pemoõ porã vy, ha'e SENHOR Penderuete peayvu vy ixuguiqua tape rupi peiko, ha'e gui ojapo uka va'ekue, ayvu ha'e 'arandua rupigua pemoõ porã ri vy peikove ha'e penderetave 'rã, mba'eta SENHOR Penderuete penemoingo porã 'rã yvy pendekuai aguã peoague py.

<sup>17</sup>Ha'e rami tei xapy'a rei pendep'y'a py pejepé'a vy ndapejapyxakaxevei 'rã, ha'e pendererovaa rã tuuete mboae pemboete, ha'e kuery pe ju peiko aguã ramo,

<sup>18</sup>ha'e ramo aÿ amombe'u porã ma voi anhetẽ pemano 'rã. Napendekuai arei 'rã yvy Jordão yakã rovai re peaxaague py.

<sup>19</sup>Aÿ gui ma aenoõ yva ha'e yvy penderovai xeayvua moma'endu'aarã. Mba'eta penerenonde amoõ tekove ha'e manoa, ayvu porã ha'e ayvu vai. Peiporavo ha'vy tekove peikove aguã, peẽ ha'e pendera'y kuery.

<sup>20</sup>Peayvu tema SENHOR Penderuete. Pejapyxaka ijayvua re, hexeve peiko aguã. Mba'eta ha'e rami vy 'rãe peikove ha'e peiko puku yvy peneramoõ kuery pe SENHOR oura reve ome'ẽ aguã re ijayvuague py, Abraão, Isaque ha'e Jacó pe ae — he'i Moisés.

### Opa vygua omombe'uague

**Moisés rire Josué ju joguerekoarã oiko aguã re ijayvuague**

**31** <sup>1</sup>Pova'e ayvu Moisés omombe'u Israel kuery ha'e javi pe.

<sup>2</sup>Ha'e vy aipoe'i:

g 30.11-14 Romanos 10.5-10

— Kova'e ára ma cento e vinte ma'etý ma areko. Aŷ nda'evevi aẽ ha'e aike ju aguã, SENHOR ae xevy ijayvuague rami: "Ndee ndereaxai 'rã Jordão yakã", he'i.

<sup>3</sup>SENHOR Penderuete ae oaxa 'rã penerenonde rupi. Ha'e ae omomba 'rã amboae regua kuery penerenonde gui, peẽ kuery ju pendekuai aguã. Josué ma oaxa 'rã penerenonde rupi, SENHOR ijayvu ma voiague rami vy.

<sup>4</sup>Ha'e kuery re SENHOR ojapo 'rã amorreu pygua huvixa Seom ha'e Ogue re ojapoague rami. Ha'e va'e kuery ma omomba va'ekue, ijyvy voi.

<sup>5</sup>Ha'e gui penerenonde ikuai va'e kuery ma pendepo py SENHOR omboaxa ma ramo ha'e kuery re pejapo 'rã pêvy ajapo uka ma voiague ha'e javi rami vy.

<sup>6</sup>— Penembaraete ha'e pendepy'a guaxu. Pekyje eme, ha'e kuery pexa vy penhemondyi eme guive, mba'eta SENHOR Penderuete ae oo 'rã pendereve. Napenderejai 'rã, napeneptyvõ e'yi 'rã guive — he'i.<sup>h</sup>

<sup>7</sup>Ha'e gui Moisés oenoĩ Josué, ha'e vy Israel kuery ha'e javi renonde py aipoe'i ixupe:

— Nembaraete ha'e ndepy'a guaxu ke. Mba'eta kova'e kuery reve reo 'rã vyv SENHOR oura reve nhaneramoĩ kuery pe ome'e aguã re ijayvuague py. Ha'e rami vy ndee reraa 'rã ha'e py ikuai aguã.

<sup>8</sup>SENHOR ae 'rã oo neranonde rupi. Ha'e ma oiko 'rã ndereve. Nanderejai 'rã, naneipytyvõ e'yi 'rã. Ekyje eme, enhemondyi eme guive — he'i.

### Sete ma'etý ojeupity nhavõ heta va'e kuery pe lei ogueroayvua aguã re ijayvuague

<sup>9</sup>Kova'e lei ae Moisés ombopara va'ekue. Ha'e gui Levi ramymino kuery sacerdote ikuai va'e pe ju omboaxa, SENHOR guexeve guarã ojapo va'ekue ryru reraaty kuery pe, ha'e Israel kuery monetaaty kuery ha'e javi pe.

<sup>10</sup>Ha'e kuery pe Moisés ojapo uka vy aipoe'i:

— Sete ma'etý opa'ia py kuerei, ma'etý oreveague pemboguepa aguã ojeupity nhavõ, ngaru oguy'i py pendekuai aguã regua oiko jave,

<sup>11</sup>Israel kuery ha'e javi ojexa uka 'rã okuapy SENHOR nguuete renonde. Ha'e va'e jave py peroayvu 'rã kova'e kuaxia para lei oĩa va'e, henda SENHOR oiporavoague py ae.

<sup>12</sup>Ha'e rami vy pemboatypa 'rã heta va'e kuery: avakue, kunhague, kyrígue ha'e amboae regua penderekao rupi ikuai va'e, ha'e kuery oendu vy oikuua aguã, ha'e SENHOR Penderuete renonde ojererokyjea rupi ikuai aguã, ha'e ayvu kova'e lei regua ojapopa aguã,

<sup>13</sup>pendera'y kuery lei oikuua e'ŷ teri va'eri oendu vy oikuua avi aguã SENHOR Penderuete renonde ojererokyjea rupi ikuai aguã, Jordão yakã rovai re vyv peoague py peikoa pukukue re.

<sup>h</sup> 31.6 Hebreus 13.5

**Raka'eve rã Israel kuery nonhe'ẽ renduvei 'rãa re ijayvuague**

**14** Ha'e gui SENHOR aipoe'i Moisés pe:

— Ma'ẽ, ovaẽ rai'i ma remano aguã ára. Enoĩ ha'vy Josué, ha'e vy pejexa uka 'rã oguy nhemboaty oïaty py, ixupe aeja aguã ojapo va'erã — he'i ramo Moisés ha'e Josué jogueraa vy ojexa uka oguy nhemboaty oïaty py.

**15** Ha'e py SENHOR ojekuaa arai rupi, hokẽ áry rupi optya oiny.

**16** SENHOR aipoe'i Moisés pe:

— Ma'ẽ, ovaẽ rai'i ma neramoĩ kuery reve repytu'u aguã. Ha'e va'e rire kova'e kuery opu'ã vy itavy rei 'rã okuapy, amboae regua tuuete kuery pe 'rã ikuai, yvy oje'oiaque mbyte py. Ha'e rami vy xegui ojepe'apa 'rã oje'oivy, xereve guarã ha'e kuery reve ajapo va'ekue ombovaipa vy.

**17** Ha'e va'e jave py xepoxya hendy 'rã ha'e kuery rovai. Ha'e vy naipytyvõvei 'rã, ha'e kuery pe ndajexa ukai 'rã omombaa aguã. Ha'e kuery áry mba'emo vai ha'e ikuai axy aguã ou reta ramo ijayvu 'rã: “Nhanderuete orembyte py noïvei ramo e'ý teve ha'e rami ete oiko orere?” he'i 'rã okuapy.

**18** Ha'e va'e jave anhetẽ ete ha'e kuery pe ndajexa ukai 'rã, opa marã rei ikuaiague re, amboae regua tuuete kuery re rive ovapa rire.

**19** Ha'e ramo pembopara kova'e mboraei pendejeupe ae, ha'e pembo'e Israel kuery ha'e javi oporaei aguã rami, Israel kuery rovai xeayvua moma'endu'aarã optya aguã.

**20** Mba'eta xee araa 'rã xevygua kuery yvy kamby ha'e ei oata e'ýa py, tamoĩ kuery pe aura reve ame'ẽ aguã re xeayvuague rami vy. Ha'e ramo ha'e kuery okaru porã vy hevyatã ha'e ikyrapa 'rã. Ha'e gui ma ovapa 'rã amboae regua tuuete kuery re xembopoxy aguã rami, xereve guarã ajapo va'ekue ombovaipa vy.

**21** Ha'e gui opa marã ikuai axy ha'e ojexavai ramo, ha'e jave py kova'e mboraei rupi ima'endu'a 'rã mba'e re pa ha'e kuery rovai aikoa re, mba'eta hamymimo kuery oporai riae 'rã. Mba'eta aikuua ha'e kuery py'a re aý voi oĩ va'e ha'e javi, yvy aura reve ame'ẽ aguã re xeayvuague py araa e'ý re ma voi — he'i.<sup>i</sup>

**22** Ha'e va'e árave Moisés ombopara kova'e mboraerã ha'e javi, ha'e vy ombo'e Israel kuery oporaei aguã.

**23** Ha'e gui Num ra'y Josué ojapo va'erã re SENHOR ijayvu vy aipoe'i:

— Nembaraete ha'e ndepy'a guaxu ke, mba'eta ndee reraa 'rã Israel kuery yvy ame'ẽ aguã re aura reve xeayvuague py. Ha'e ramo xee aiko 'rã ndereve.

**Hyru yvýry kuaxia lei oĩa omoĩa aguã re ijayvuague**

**24** Kuaxia re Moisés ombopara ayvu kova'e lei regua ha'e javi.

<sup>i</sup> **31.21** “Kova'e mboraei” he'ia ma 32 py oĩ.

25 Ijayvu guive levita kuery SENHOR guexeve guarã ojapo va'ekue ryru reraa kuery pe. Ha'e vy aipoe'i:

26 — Pejopy ke kova'e kuaxia lei oĩa, ha'e pemoĩ porã SENHOR Penderuete guexeve guarã ojapo va'ekue ryru oĩaty yvýry, ha'e py itui riae aguã mba'e re pa penderovai oikoa kuaa ukaarã.

27 Mba'eta xee aikuua ae ma pendevai reia ha'e peneakã ratãa. Mba'eta aý peẽ kuery reve xee aiko teri jave SENHOR rovai rupi pendekuai rire, amano rire katuve ma ha'e ramive 'rã pendekuai.

28 Pemboatypa ke xerenonde rupi peẽ kuery regua nhomongeta va'ety ha'e penderuvixa kuery, ha'e kuery apyxa py xeayvu aguã pov'a'e ayvu rupi. Ha'e vy xee aenoĩ yva ha'e yvy ha'e kuery rovai xeayvua moma'endu'aarã.

29 Mba'eta xee aikuua porã amano rire opa marã rei pendekuai 'rãa. Pejepe'apa 'rã tape xee rombo'eague gui. Ha'e rami vy opaa ára py kova'e ayvu vai penderupity 'rã, mba'eta SENHOR renonde pejapo vai, pendepo py pejapo va'ekue py peko aã rei rire, ipoxy aguã rami.

### Moisés mboraeirã re nhombo'eague

30 Ha'e ramo Israel kuery ha'e javi pe Moisés ombo'e pov'a'e ayvu mboraeirã:

**32** <sup>1</sup> — Yva, xeayvu rã ejapyxaka ke ndeapyxa py.  
Yvy, endu ke xejuru gui ayvu oẽ va'e.

<sup>2</sup> Xe'arandua ma opa rupi too oky otykya rami,  
xeayvua tanhomoingo porã yxapy yvy omoakŷa rami,  
nhuû áry oky rayvi'i, ha'e mba'ety áry rupi otykya rami.

<sup>3</sup> Mba'eta amombe'u porãve 'rã SENHOR rery.  
Amboyvate ete 'rã Nhanderuete.

<sup>4</sup> Ha'e ma itaova! Ha'e ojapo va'e ma ha'evea ramigua meme,  
oikoa ha'e javi rupi oexa uka gueko porãa.  
Nhanderuete ma ojeroviapy, hexe noĩ 'rã mba'emo vai.  
Heko porã va'e vy ha'evea rami joguerek.

<sup>5</sup> Ha'e rã peẽ kuery ma hovai rupi pendekuai, ojeroviaa rupi e'ŷ.  
Ha'e rami vy ta'y kuery regua e'ŷ ma peiko,  
ha'e rã iove ramigua rive.

Peẽ kuery ma ha'eve e'ŷa rami pendekuai teko vai rupi.

<sup>6</sup> Ha'e rami ete teve pemboekovia SENHOR pendererekaoa re,  
inhakã porã e'ŷ ha'e oikuua e'ŷ rei va'e peiko va'e?  
Ha'e'ŷ nda'u Penderu ojeupe guarã pendejoguaare,  
penemoingoare ha'e penemombaraetea?

<sup>7</sup> Penema'endu'a ke ára ymave rupi oiko va'ekue re,  
peikuua pota na ma'etŷa oaxapa rei ma va'ekue rupi ikuai va'ekue re.

Peoporandu ke penderu kuery pe, ha'e ramo omombe'u porãve 'rã.

- Penemoneta va'ety kuery pe peporandu rā omombe'u avi 'rā.
- <sup>8</sup> Mba'eta Yvate ete va'e yvy regua ikuai aguã ome'ẽ-me'ẽ raka'e,  
avakue ra'y kuery joeguiomboja'o vy.  
Ha'e va'e jave py oa'anga raka'e ha'e kuery rekoarā,  
Israel ra'y kuery regua mbovy pa ikuiaia rami vy.
- <sup>9</sup> Mba'eta SENHOR pegua oĩ va'e ma ixupegua kuery,  
Jacó kuery ae ikuai ixupegua regua.
- <sup>10</sup> Yvy ipirupa reia py ojou va'ekue ojeupe guarā,  
peteĩ henda tekaoa e'ya hi'águe-'águe nhendua py.  
Ha'e vy ojoko herekovy vy opena ha'e kuery re,  
opena porā imoiny guexa ra'yī re rami ae.
- <sup>11</sup> Taguato minha gua'y kuery ombo'e vy  
ha'e kuery áry rupi oveve oikovy va'e rami,  
opepo oipyo vy ojopy imoiny vy opepo áry ogueraa va'e rami,
- <sup>12</sup> ha'e rami ae SENHOR nhanderereko, ha'e anho'i.  
Hexeve ndoikoi amboae regua tuuete.
- <sup>13</sup> Ha'e vy yvyty áry rupi ojapo kavaju áryqua rami oje'oi aguã rami.  
Ojapo mba'ety rupi ikuai va'e gui okaru okuapy aguã rami,  
ei itaova re ikuai va'e oipyte aguã, ha'e azeite itaty reia rupi ikuai  
va'e,
- <sup>14</sup> vaka kamby kekue, vexa'i kamby gui,  
ha'e gui vexa ra'y kyrakue,  
kavara ha'e kavara ava Basã py ikuai va'e gui,  
trigo porâgueve va'e gui ae.  
Ojapo uva rykue oy'u aguã rami, pytã porã va'e.
- <sup>15</sup> Ha'e rami teĩ hymba hembiayyu va'e ikyrapa ma vy opyvoi hexe.  
Ikyrapa, tuvixapa, oguerekopa ma vy  
hexaraipa Nhanderuete imoingoare gui,  
ndoipotavei itaova gueraa jepeare.
- <sup>16</sup> Mba'eta amboae regua tuuete re rive ha'e kuery oo vy ojapo SENHOR  
nda'evei etea oendu aguã rami,  
ojeguarupy omboetea py ombopoxy.
- <sup>17</sup> Anha kuery pe rive ome'ẽ okuapy mba'emo, Nhanderuete pe e'ỹ.  
Amboae regua tuuete ndoikuuai rei va'ety pe,  
tuuete ojapoa pyau va'ekue pe,  
tuu kuery omboete va'ety pe e'ỹ.
- <sup>18</sup> Hexaraipa okuapy itaova ha'e kuery re ta'y va'e gui,  
nguuete imoingoare gui ae hexarai.
- <sup>19</sup> Ha'e nunga SENHOR oexa vy nopenavei,  
ta'y kuery ha'e tajy kuery ombopoxy rire.
- <sup>20</sup> Ha'e vy aipoe'i: "Ha'e kuery pe ndajexa ukavei 'rā.  
Aexa 'rā opaa py ha'e kuery re oiko va'e.

- Mba'eta ha'e kuery ma teko vai rupi ikuai va'erā ae,  
ta'y kuery ojeroviapy e'ŷ.
- 21 Ha'e rami vy nguuete pe rai'i ra'aga e'ŷ ikuai vy xeapo nda'evei etea  
aendu aguā rami,  
mba'emo ra'angaa pe rive ikuai vy xembopoxy.  
Ha'e nunga rupi xee ju ajapo 'rā ha'e kuery nda'evei etea oendu  
aguā rami peteī regua e'ŷ ikuai va'e arua py,  
inhakā porā e'ŷ va'e regua arekoa py xee ajapo 'rā ha'e kuery ivai  
aguā rami.<sup>j</sup>
- 22 Mba'eta xepoxya rupi amoendy 'rā tata  
manoa guyve katy peve hendy va'erā.  
Ha'e va'e omomba 'rā yvy ha'e mba'ety ikuai va'e,  
yvyty guy rupi peve 'rā amoendy.
- 23 Ha'e kuery rovai heta 'rā ambou mba'emo vai.  
Xeru'y amombo 'rā ha'e kuery re.
- 24 Ha'e ramo okanhymba 'rā karuai gui,  
omano 'rā pire raku ha'e mba'eaxy vaikue gui.  
Ha'e kuery rovai ambou 'rā mymba haîmba rei va'e,  
ha'e mboi vaikue yvy ku'i rupi onhembotyryry va'e.
- 25 Oka rupi omanomba 'rā kyxe gui,  
ha'e rā ngopy rupi ma ho'apa 'rā nhemondyi gui,  
kunumigue ha'e kunhataīgue,  
kyrīgūe'i okambu'i ha'e tujakue hi'a xiîmba'i va'e voi.
- 26 Xee aipoa'e 'râgue opa rupi romoaimba aguā rami,  
ajapo 'râgue pendere avave ima'endu'aa ve'ŷ aguā rami,
- 27 va'eri xee ndaipotai penderovaigua kuery ov'y'a rei,  
penderovaigua kuery ojekore vy  
aipoe'i e'ŷ aguā: 'Nhandepo py ae jaity,  
SENHOR e'ŷ rima ha'e nunga ha'e javi ombou va'ekue', he'i okuapy  
e'ŷ aguā.
- 28 Mba'eta xevygua kuery ma imongetaarā va'e'ŷ merami ikuai,  
ha'e kuery re noī 'arandu.
- 29 Ha'e kuery ma hi'arandu va'e tamo ra'e ikuai!  
Ha'e rami vae rire ma oikuua 'râgue ha'e nunga,  
oikuua pota 'râgue opa taa re.
- 30 Mba'exa vy tu peteī'i va'eri ha'e kuery va'e regua mil omondyi,  
e'ŷ vy mokoī'i va'e dez mil omondyi.  
Ha'e kuery repyarā itaova oī va'ekue oeja ramo ae oiko ha'e rami,  
ha'e jopo py SENHOR omboaxa ramo.
- 31 Mba'eta hovaigua kuery pegua itaova ma nhande'itaova rami e'ŷ,

j 32.21 1 Coríntios 10.22; Romanos 10.19

- nhanderovaigua eteve voi oikuua.
- <sup>32</sup> Mba'eta ha'e kuery uvaty ma Sodoma py ikuai va'e ramigua,  
ha'e imba'ety ma Gomorra regua.  
Ha'e kuery uva ma veneno rami jojukaarā,  
ha'e ijaju va'e voi iro va'e meme.<sup>k</sup>
- <sup>33</sup> Ha'e kuery uva rykue ma onhembotyryry va'e veneno rami iro va'e,  
mboi guigua rami ete nda'evei va'e.
- <sup>34</sup> Ha'e rami aguā ma xejee e'ŷ ri ty'y amoī imoiny,  
mba'emo moī porāaty py rami?
- <sup>35</sup> Mba'eta anhombopaga aguā rami aiko mba'emokue amboekovia vy,  
ha'evea ára py ha'e kuery onhepyxanga jave.  
Mba'eta ovaē rai'i ma ha'e kuery ojexavai aguā ára,  
ha'e kuery renonderā ou pojava."
- <sup>36</sup> Mba'eta SENHOR oikuua pota 'rā ojeupegua kuery re,  
ha'e vy omboaxy 'rā guembiguai kuery,  
ha'e kuery mbaraeteague opa ma ovya ha'e oexa vy,  
mba'eta ha'e kuery va'e regua nonhenduvei 'rā, escravo ha'e  
escravo e'ŷ va'e ma voi.<sup>l</sup>
- <sup>37</sup> Ha'e ramo aipoe'i 'rā: "Mamo tu ikuai tuuete ramigua pemboete  
va'ekue,  
ha'e itaova re pejeroviaa va'ekue?
- <sup>38</sup> Ha'e va'e tuuete kuery nda'u ho'u 'rā mba'emo kyra peme'ē va'e,  
ha'e oy'u 'rā vinho peme'ē va'e?  
Ha'e kuery ae ha'vy topu'âmba penepytyvō aguā,  
peē kuery penhemi atyrā ojeapo vy!
- <sup>39</sup> Pexa ke aŷ, xee ae, xee anho'i aiko.  
Amboae regua tuuete ndoikoi, xee e'ŷ vy.  
Xee ma ajojuka ha'e anhomoingove 'rā.  
Xee anhomoingo axy ha'e anhomonguera ju 'rā.  
Ndoikoi guive xepo py ho'a va'ekue reraa jepearā.
- <sup>40</sup> Yvate katy xepo audi reve  
xee ae rekove opa va'erā e'ŷ rupi aura vy aipoa'e:
- <sup>41</sup> Xekyxe hendy rei va'e aîmbe'e,  
ha'e xepo'akaa rupi aikuua pota vy  
ambopaga 'rā xerovaigua kuery,  
amboekovia 'rā xere nda'ija'ei va'e kuery ojapoague.
- <sup>42</sup> Ajapo 'rā xeru'y tuguy omoē aguā rami,  
(xekyxe voi omomba 'rā ho'o,)

<sup>k</sup> 32.32-33 Uvaty re ijayvua py Israel kuery re ae ijayvu, ha'e rā uva'a ma ha'e kuery reko porârā va'ekue.

<sup>l</sup> 32.35-36 Romanos 12.19; Hebreus 10.30

omanogue ha'e ombo'a pyre kuery ruguy,  
penderovaigua kuery akā hi'a vuku va'e regua voi", he'i.

<sup>43</sup> Amboae regua kuery, perovy'a ke ixupegua kuery,  
mba'eta SENHOR nhombopaga 'rā guembiguai kuery ruguy omoēa  
ague re,  
ombopaga 'rā hovaigua kuery,  
ha'e vy oiky'a'o ju 'rā ojeupega kuery yyv.<sup>m</sup>

<sup>44</sup> Ha'e va'e ayvu mboraei regua ha'e javi Moisés omombe'u heta va'e  
kuery remiendurā, Num ra'y Josué reve.

<sup>45</sup> Ha'e va'e ayvu rupi Israel kuery pe Moisés ijayvupa ma rire

<sup>46</sup> aipoe'ive ju:

— Penekuraxō re pemoī porā 'rā ayvu aŷ penembyte amombe'u va'e  
ha'e javi, pendera'y kuery pe pejapo uka aguā kova'e lei re ayvu oĩ va'e  
ha'e javi.

<sup>47</sup> Mba'eta pova'e ma pendevy ayvu rive e'ŷ, ha'e rā penemoingovearā ae.  
Pova'e ayvu rupi vy ae 'rā peiko pukuve pendeyvyrā Jordão yakā rovai re  
peaxa ma vy pendekuaia py.

### Moisés rekove opa ma aguā ára pyguare

Nebo yvyty apyte gui Moisés Canaã yvy oexa aguā re ijayvuague

<sup>48</sup> Ha'e va'e árave SENHOR ijayvu Moisés pe. Ha'e vy aipoe'i:

<sup>49</sup> — Eẽ ke Abarim yvyty rupi Nebo yvyty peve. Ha'e va'e ma Moabe  
yvy re oĩ Jericó rexei'i katy. Ha'e vy rexa 'rā Canaã yvy, Israel kuery  
rekoarā ame'ẽ va'ekue.

<sup>50</sup> Ha'e gui yvyty reêague áry ae 'rā remano, ha'e rā nenhe'ẽ heraa 'rā  
neramoī kuerya py, nderyke'y Arão Hor yvyty py omano rā inhe'ẽ tamoī  
kuerya py heraa ague rami avi.

<sup>51</sup> Mba'eta peẽ naxenhe'ẽ rendui va'ekue Israel kuery mbyte, Meribá  
yakā katy'i Cades re, Zim tekao e'ŷa py. Mba'eta Israel kuery mbyte py  
ndapeikuua ukai iky'a e'ŷ va'e aikoa.

<sup>52</sup> Ha'e rami vy yvy nerondenre oĩ va'e rexa rive 'rā, nerevaëi 'rā Israel  
kuery yvyrā ame'ẽ va'ekue py.

### Moisés jogueroayvu porãague

**33** <sup>1</sup>Po rami ma Nhanderuete remimbo'e Moisés omano ta jave  
ogueroayvu porā Israel kuery.

<sup>2</sup>Ha'e vy aipoe'i:

— SENHOR ma Sinai yvyty katy gui ou vy  
ha'e kuery pe ojekuaa Seir katy gui ko'ẽmba'i ouvya rami,

<sup>m</sup> 32.43 Romanos 15.10; Hebreus 1.6

- Parā yvyty guive hexakāmba ouvy.  
 Mbovy rei e'ŷ ojeupeguia iky'a e'ŷ va'e kuery reve ou.  
 Oiporu kuua regua re tata rami ojekuaa ha'e kuery pegua lei.
- <sup>3</sup> Anhetē ete ae ra'e reayvu heta va'e kuery.  
 Ndevygua kuery iky'a e'ŷ va'e ndepo py meme ikuai.  
 Ndepy yvy'iry ha'e kuery onhemboja okuapy vy  
 onhembo'e uka 'rā ndeayvua re.
- <sup>4</sup> Moisés ombopara va'ekue  
 Jacó guigua kuery peguarā lei.
- <sup>5</sup> Ha'e gui SENHOR ae oĩ guembiaiyu kuery ruvixarā,  
 ha'e kuery regua yvatekueve onhemboatya py,  
 Israel kuery regua ha'e javi reve.
- <sup>6</sup> — Rúben kuery ma tokuave, tomanomba eme.  
 Ha'e va'e regua avakue mbovy'i e'ŷ ta'ikuai.
- <sup>7</sup> Judá kuery renonderā ma po rami omombe'u:  
 — SENHOR, endu ke Judá kuery ojerurea,  
 epena heta va'e kuery ikuiaia py ju ojevy aguā rami.<sup>n</sup>  
 Ndepo py ke ejoguero'a ha'e kuery repya rupi,  
 eipytyvō hovaigua kuery rovai rupi.
- <sup>8</sup> Ha'e gui Levi kuery va'e regua pe aipoe'i:  
 — Xeruete, Tumim ha'e Urim rupi ejekuaa uka ke  
 ndevygua ava ojeroviapy va'e pe.  
 Ha'e va'e reko ma Massá py reikuaa porā raka'e,  
 ha'e Meribá yakā py ixupe ndeayvu ete.<sup>o</sup>
- <sup>9</sup> Ha'e va'e ma oxy ha'e nguu pe aipoe'i va'ekue  
 peteīgueve oexa e'ŷa rami,  
 neĩ guyvy kuery oexa e'ŷ va'ekue,  
 gua'y kuery re voi openaa rupi ndoikoi.  
 Ha'e rami 'rāgue py ojee omoĩ porā ndeayvuague,  
 ha'e ndereve guarā rejapo va'ekue rupi anho oiko.<sup>p</sup>
- <sup>10</sup> Ha'e vy ne'arandua reombo'e oikovy Jacó kuery,  
 Israel kuery ombo'e ndeguigua lei re.  
 Oapy avi heakuā porā va'e rejou porā aguā,  
 mymba kuery voi oapy ndevygua altar áry.
- <sup>11</sup> SENHOR, emoingo porā ke ha'e kuery imbaraete aguā,  
 erovy'a avi opo py ojapo va'e.

<sup>n</sup> 33.7 Judá kuery va'e regua ma heta va'e kuery renonde 'rā oje'oi joe opu'ā aguā katy (Números 2.9).   <sup>o</sup> 33.8 Apy ma ijayvu sacerdote yvateve Levi regua oiko va'e re.

Sacerdote jypyguia ma Arão ae oiko raka'e. Ha'e gui Tumim ha'e Urim ma sacerdote kuery mba'ekuaa-arāa oĩ (Êxodo 28.30).   <sup>p</sup> 33.9 Levi kuery ma pavē gui oayvvu Nhandeuete ayvu (Êxodo 32.25-29).

- Ha'e rã emoingo axypa ha'e kuery re ija'e e'ŷ vy opu'ã rei va'e,  
raka'eve rã opu'ã ve'ŷ aguã.
- 12 Ha'e gui Benjamim kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— SENHOR rembiayvu oĩ porã ete 'rã hexeve.  
Ára nhavõ SENHOR opena porã 'rã.  
Ha'e ramo opytu'u 'rã ijyva áry rupi.
- 13 Ha'e gui José kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— SENHOR tomoingo porã pendeyvy,  
yva gui ho'a va'e iporâgueve py,  
yxapy ha'e yy yvy guy rupi oĩ va'e py guive,
- 14 kuaray omboaju va'e iporâgueve,  
ha'e jaxy nhavõ hi'a va'e py,
- 15 ha'e gui yvyty ymave guare,  
ha'e yvy'ã raka'eve rã peve oĩ va'e rupi henhoĩ porâgueve va'e py,
- 16 yvy gui oiko va'e iporâgueve va'e ha'e javi py,  
yvyra'a iporâgueve va'e py voi.  
Ha'e nunga ha'e javi tou José kuery re,  
tyvy kuery yvateve va'e rã.<sup>q</sup>
- 17 Ha'e kuery ipo'aka 'rã vaka jypy guare va'e rami,  
hakua ma vaka ka'aguy regua rakua rami.  
Ha'e va'e py ma ipo'aka 'rã yvy regua ha'e javi re,  
yvy apy peve voi.  
Ha'e rami ae mbovy e'ŷ ta'ikuai Efraim  
ha'e Manassés regua kuery.
- 18 Ha'e gui Zebulom kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— Pevy'a ke Zebulom kuery, ye'ẽ rembe rupi peoa py,  
ha'e peẽ Issacar kuery voi pendekoa py peĩa rupi.
- 19 Ha'e kuery mokoĩ regua ma oenoĩ 'rã amboae regua kuery yvyty áry  
oupa aguã.  
Ha'e py ma Nhanderuete pe ome'ẽ 'rã ha'evea ramigua.  
Mba'eta ha'e kuery okaru porã 'rã ye'ẽ rupigua re,  
ha'e mba'emo iporâve va'e ita ku'ia guýry oĩ va'ekue gui.<sup>r</sup>
- 20 Ha'e gui Gade kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— Tovy'a porã Gade kuery yvyrã omboetavea rupi.  
Ha'e kuery ma guary kunha rami 'rã ikuai,  
jojyva ha'e nhoakã omboa'ypaa rupi.
- 21 Ha'e vy omba'erã ojopy 'rã iporâve va'e,  
huvixa kuery peguarã ha'e py omoĩ porã mbyre.  
Ha'e vy heta va'e kuery renonde rupi oguata vy

<sup>q</sup> 33.16 José ramymino kuery ma mba'emo ojopy retave aguã rami ikuai (1 Crônicas 5.1).

<sup>r</sup> 33.18-19 Zebulom kuery ma ye'ẽ rembe rupi ikuai raka'e.

- ojapo 'rā SENHOR oipotaa ha'evea ramigua,  
Israel kuery re ijayvuague rami vy.
- 22** Ha'e gui Dā kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— Dā kuery ma guary'i  
  Basā gui opo va'e rami 'rā ikuai.
- 23** Ha'e gui Naftali kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— Naftali kuery ma SENHOR omoingo porāa rupi 'rā ov'y'a okuapy.  
  Opa mba'e py SENHOR ogueroayvu porāa rami vy  
  hekoa 'rā yupa rupi, kuaray puku-a katy.
- 24** Ha'e gui Aser kuery va'e regua pe ma aipoe'i:  
— Aser kuery ma ta'ikuai porāe Jacó ra'y kuery ikuiaia mbyte.  
  Tyvy kuery rembiayvuve toiko,  
  ha'e ipy rupi tomoakŷ azeite py.
- 25** Ha'e kuery retā rokē jokoa ma ferro ha'e overa va'e guigua toī.  
  Ta'ikuai porā okuave teria ja.
- 26** — Hembiajyu peiko va'e, Penderuete ramigua mboae ndoikoi.  
  Yva áry rupi ha'e ou 'rā penepytyvõ aguā,  
  yvatevea rupi ou arai áry.
- 27** Nhanderuete imarā eŷ va'e re ae 'rā pendekoa,  
  ha'e ramo ojyva áry rupi penekuavā 'rā raka'e rā peve guarā.  
Penerenonde katy gui oipe'a 'rā penderovaigua kuery  
  “Pemomba katu”, he'i vy.
- 28** Ha'e ramo Israel kuery ikuai porā 'rā,  
  Jacó ramymino kuery, ygua oī ae'i va'e rami 'rā ikuai,  
  yvy mba'emo aju ha'e vinho oīa va'e re.  
  Yva gui ma ho'a 'rā yxapy imoakŷarā.
- 29** Israel kuery, pevy'a ete 'rā!  
  Marā ramigua tu ikuai peē kuery ramigua?  
  SENHOR ogueraa jepe va'e peiko.  
  Ha'e ma mba'emo vai jokoa oī penepytyvõarā,  
  ha'e kyxe penembopo'akaarā.  
  Ha'e rami rire penderovaigua kuery ma peipotaa rami meme 'rā  
  ikuai,  
  ha'e rā peē ma pepyrō 'rā ha'e kuery ombojeroviaaty yvy'â re  
  ojapo va'ekue áry.

### Moisés omanoague

**34**

- <sup>1</sup> Ha'e gui Moabe yvy gui Moisés oē vy Nebo yvyty katy oo, Pisga  
yvy'â yvatevea py, Jericó rexei'i ae. Ha'e ramo ixupe SENHOR  
oexa uka yvy ha'e javi Gileade guive Dā peve,
- <sup>2</sup> Naftali, Efraim ha'e Manassés kuery peguarā, ha'e gui Judá kuery  
peguarā yvy ha'e javi, ye'ë kuaray oikea katy oī va'e peve,

<sup>3</sup>ha'e gui Neguebe ha'e Jericó tetā pindo ty va'e katy'i yvyugua oĩ va'e ha'e javi rupi, Zoar peve.

<sup>4</sup>Ha'e rami vy SENHOR aipoe'i ixupe:

— Kova'e yvy ae ma Abraão, Isaque ha'e Jacó pe aura reve ame'ẽ aguã re xeayvuague va'e, “Peneramymino kuery pe ame'ẽ 'rã”, ha'eague ae. Ha'e va'e ma nderexa py rexa aguã rami ajapo va'eri ndereoi 'rã ha'e katy — he'i.

<sup>5</sup>Ha'e pyve SENHOR rembiguai Moisés omano, Moabe yvy re, SENHOR ijayvuague rami vy.

<sup>6</sup>Ha'e ramo onhono porã peteĩ yvy'ã guy py Moabe re, Bete-Peor rexel'i. Aÿ peve avave rei ndokuuaai teri onhono porãague.

<sup>7</sup>Moisés omano jave py cento e vinte ma'etÿ oguereco va'ekue. Ha'e rami teĩ hexa ndoguepai teri va'ekue, imbaraete rei guive.

<sup>8</sup>Peteĩ jaxy re Israel kuery ojae'opa okuapy Moisés re, Moabe yvy re ae, ojae'o aguã va'ekue opa peve.

<sup>9</sup>Ha'e gui Num ra'y Josué re Moisés opo omoĩ rire hexe Nhe'ẽ imo'arandua anho oĩ. Ha'e ramo ijayvua re Israel kuery ojapyxaka vy ojapo okuapy Moisés rupi SENHOR ojapo ukaague rami.

<sup>10</sup>Israel kuery mbyte ndoikovei teri profeta Moisés ramigua ju, mba'eta jova re oma'ẽ reve SENHOR ijayvu hexeve.

<sup>11</sup>Ndoikovei teri mba'emo kuaa ukaarã ha'e hexa pyrã SENHOR ojapo ukaa rami vy Egito yvy re ha'e ojapo va'ekue ramigua, Faraó re, ixupegua yvatekueve re, ha'e ijyvy ha'e javi rupi.

<sup>12</sup>Mba'eta Moisés ma opo'akaa rupi ojapo va'ekue mba'emo nda'evei ete ha'e tuvixave va'e, Israel kuery pavẽ oexaa py.